

FIRST 开 OPEN 创

Shanghai : Living with Art

上海：随艺而居 | 2019.9.21



CHRISTIE'S 佳士得



开创 | 上海：随艺而居 FIRST OPEN | SHANGHAI: LIVING WITH ART

2019年9月21日 (星期六) · SATURDAY 21 SEPTEMBER 2019

拍卖编号 SALE NUMBER

在递交书面和电话竞拍表格或查询拍卖详情时，请注明拍卖编号为**17573**。

In sending Written and Telephone bids or making enquiries, this sale should be referred to as **17573**

业务规定 · 买方须知

CONDITIONS OF SALE · BUYING AT CHRISTIE'S
此次拍卖受重要通知，业务规定·买方须知及底价所管限。[550]
This auction is subject to Important Notices, Conditions of Sale · Buying at Christie's and to reserves. [550]

服务 SERVICES

**书面和电话竞拍及佳士得实时竞拍服务
WRITTEN AND TELEPHONE BIDS & CHRISTIE'S LIVE**

电话 Tel: +86 (0) 21 6355 1766

电邮 Email: bidsasia@christies.com

竞拍牌登记 PADDLE REGISTRATION

电话 Tel: +86 (0) 21 6355 1766

电邮 Email: registrationasia@christies.com

拍卖结果 AUCTION RESULTS

上海 Shanghai: +86 (0) 21 6355 1766

英国 UK: +44 (0) 20 7839 9060

美国 US: +1 212 636 2000

网上拍卖目录 CATALOGUES ONLINE

Lotfinder®

网站 Internet: christies.com

客户服务 CLIENT SERVICES

电话 Tel: +86 (0) 21 6355 1766

电邮 Email: infoasia@christies.com

售后服务 POST-SALE SERVICES

电话 Tel: +86 (0) 21 6355 1766

电邮 Email: postsaleasia@christies.com

封面FRONT COVER:

编号209 KAWS

Lot 209 KAWS © KAWS

封二 INSIDE FRONT COVER:

编号216 (局部) 秦祥洲

Lot 216 (Detail) Tai Xiangzhou © Tai Xiangzhou Studio

前页—FRONTISPIECE:

编号214 (局部) 赵无极

Lot 214 (Detail) Zao Wou-ki © 2019 Artists Rights

Society (ARS), New York / ProLitteris, Zurich

后页 INSIDE BACK PAGE:

编号228 (局部) 徐华翎

Lot 228 (Detail) Xu Hualing © Xu Hualing

封三 INSIDE BACK COVER:

编号249 (局部) 储楚

Lot 249 (Detail) Chu Chu © Chu Chu

封底 BACK COVER:

编号270 祁天

Lot 270 Qi Tian, A Set of Eight Minibags

扫描以浏览拍卖详情

Scan to view auctions details



关注官方微信号

Follow Christie's on WeChat

CHRISTIE'S LIVE

Bid live in Christie's salerooms worldwide

christies.com

拍卖 · AUCTION

9月21日 (星期六) · Saturday 21 September

下午3.30 (拍卖品编号201-281) · 3.30pm (Lots 201-281)

地点: 中国上海中山东一路32号 上海半岛酒店

Location: Peninsula Hotel Shanghai

No. 32 Zhongshan Dong Yi Road, Shanghai, China

预展 · VIEWING FIRST OPEN | SHANGHAI

上海半岛酒店

Peninsula Hotel Shanghai

9月19日 (星期四) · Thursday, 19 September

10.00am – 9.00pm

9月20日 (星期五) · Friday, 20 September

10.00am – 6.00pm

9月21日 (星期六) · Saturday, 21 September

10.00am – 2.30pm

预展 当代书房 ·

VIEWING CONTEMPORARY SCHOLAR'S STUDIO

佳士得上海艺术空间

Christie's Shanghai Art Space

9月19日 (星期四) · Thursday, 19 September

10.00am – 9.00pm

9月20日 (星期五) · Friday, 20 September

10.00am – 6.00pm

9月21日 (星期六) · Saturday, 21 September

10.00am – 2.30pm

精选拍品预展 · HIGHLIGHTS PREVIEW

北京, 佳士得北京艺术空间

Beijing, Christie's Beijing Art Space

9月14至15日 (星期六至日) · Saturday – Sunday, 14-15 September

10.00am – 6.00pm

查询 · ENQUIRIES

上海 Shanghai: +86 (0) 21 6355 1766

英国 UK: +44 (0) 20 7627 2707

美国 US: +1 212 703 8080

拍卖官 · AUCTIONEERS

梁良玲 Liang-Lin Chen

敬请注意本拍卖目录中没有包括拍品状况说明，若有需要，请向佳士得公司索取，本公司可以提供此报告。另外，敬请留意阅读拍卖目录背页之《重要通告及目录编列方法之说明》。Please note that descriptions of Lots in this catalogue do not include references to conditions. Condition reports are available on request - please refer to the Important Notices at the back of the catalogue for further information.

CHRISTIE'S 佳士得



拍卖团队 TEAM FOR THIS AUCTION



Cristian Albu
欧洲区战后及当代艺术部联合主管
Co-Head
Post War & Contemporary Art, Europe
伦敦 London



Katharine Arnold
欧洲区战后及当代艺术部联合主管
Co-Head
Post War & Contemporary Art, Europe
伦敦 London



张丁元 Eric Chang
亚太区副主席及亚洲二十世纪及
当代艺术部主席
Deputy Chairman, Asia Pacific
Chairman, Asian 20th Century &
Contemporary Art
香港 Hong Kong



胡伟曦 Julia Hu
中国区总经理
General Manager, China
上海 Shanghai



江炳强 Ben Kong
亚太区副主席及中国书画部国际总监
Deputy Chairman, Asia Pacific
International Specialist Head of
Chinese Paintings
香港 Hong Kong



林家如 Evelyn Lin
亚洲二十世纪及当代艺术部副主
席暨国际总监及部门主管
Deputy Chairman, Intl. Director
Head of Asian 20th Century &
Contemporary Art
香港 Hong Kong



曾志芬 Chi Fan Tsang
亚太区副主席及中国瓷器及
工艺精品部主管
Deputy Chairman, Asia Pacific
Specialist Head of Chinese
Ceramics & Works of Art
香港 Hong Kong

专家团队 SPECIALISTS & LIAISONS

亚洲二十世纪及当代艺术部 ASIAN 20TH CENTURY AND CONTEMPORARY ART



张丹丹 Dina Zhang
副總裁及資深專家暨 First Open
拍賣主管
Vice President
Senior Specialist, Head of Sale,
First Open
北京 Beijing



庄俊 Grace Zhuang
副總裁及資深專家暨拍賣主管
Vice President
Senior Specialist, Head of Sale
上海 Shanghai



邵依洋 Laura Shao
初級專家
Junior Specialist
上海 Shanghai

中国书画部 CHINESE PAINTINGS



石嘉雯 Carmen Shek Ceme
副總裁及資深專家暨拍賣主管
Vice President
Senior Specialist Head of Sale
香港 Hong Kong



谢飞 Michael Xie
助理副總裁及資深專家
Associate Vice President
Senior Specialist
北京 Beijing



刘媛 Vicky Liu
助理副總裁及專家
Associate Vice President
Specialist
北京 Beijing



周时健 Sophia Zhou
專家
Associate Specialist
香港 Hong Kong

中国瓷器及工艺精品部 CHINESE CERAMICS AND WORKS OF ART



裴朝辉 Felix Pei
助理副總裁及資深專家
Associate Vice President
Senior Specialist
北京 Beijing



戴岱 Dai Dai
助理副總裁及資深專家
Associate Vice President
Senior Specialist
北京 Beijing

战后及当代艺术部 POST-WAR AND CONTEMPORARY ART



René Lahn
總監及國際專家
Director
International Specialist
苏黎世 Zurich



饶嘉玲 Stephanie Rao
初級專家
Junior Specialist
伦敦 London



黄轩轩 Hin Hin Wong
圖錄編輯
Cataloguer
香港 Hong Kong



Sara Friedlander
部門主管及國際總監
Head of Department,
International Director
纽约 New York



2
0
1

刘野

(中国, 1964年生)

温柔的杀我

丝网 版画

57 × 73.5 cm. (22 ½ × 28 ⅞ in.)

2004年作

版数: 73/84

签名: 04 野 (右下); "Oh..." 73/84 (左下)

RMB 28,000-38,000

US\$ 4,000-5,000

LIU YE

(CHINA, B. 1964)

KILLING ME SOFTLY

signed in Chinese and dated '04' (lower right);
inscribed 'Oh ...' and numbered '73/84' (lower left)
screenprint
Executed in 2004
edition 73/84



2
0
2

奈良美智

(日本, 1959年生)

我的小宝藏

木刻 版画

42.2 × 29.7 cm. (16 ⅝ × 11 ¾ in.)

2010年作

版数: 24/50

签名: 24/50 2010 艺术家签名 (底部)

RMB 120,000-180,000

US\$ 17,000-26,000

来源

亚洲私人收藏

YOSHITOMO NARA

(JAPAN, B. 1959)

MY LITTLE TREASURE

numbered and dated '24/50 2010', artist's signature
(lower edge)
woodcut print
Executed in 2010
edition 24/50

PROVENANCE

Private Collection, Asia



2
0
3

KAWS

(美国, 1974年生)

PLUSH BFF×DIOR (黑、粉)

涤纶 毛绒 迪奥牛仔服及西装 (每件附原装包装盒)
 每件高: 45.7 cm. (18 in.)
 每个包装盒: 55.4 (H)×30.1×24.1 cm. (21 ¾×11 ⅞×9 ½ in.)
 2019年发行
 版数: 234/500 (黑); 及106/500 (粉)

RMB 120,000-150,000
US\$ 18,000-22,000

来源
 亚洲私人收藏
 每件作品附证书一张。

KAWS

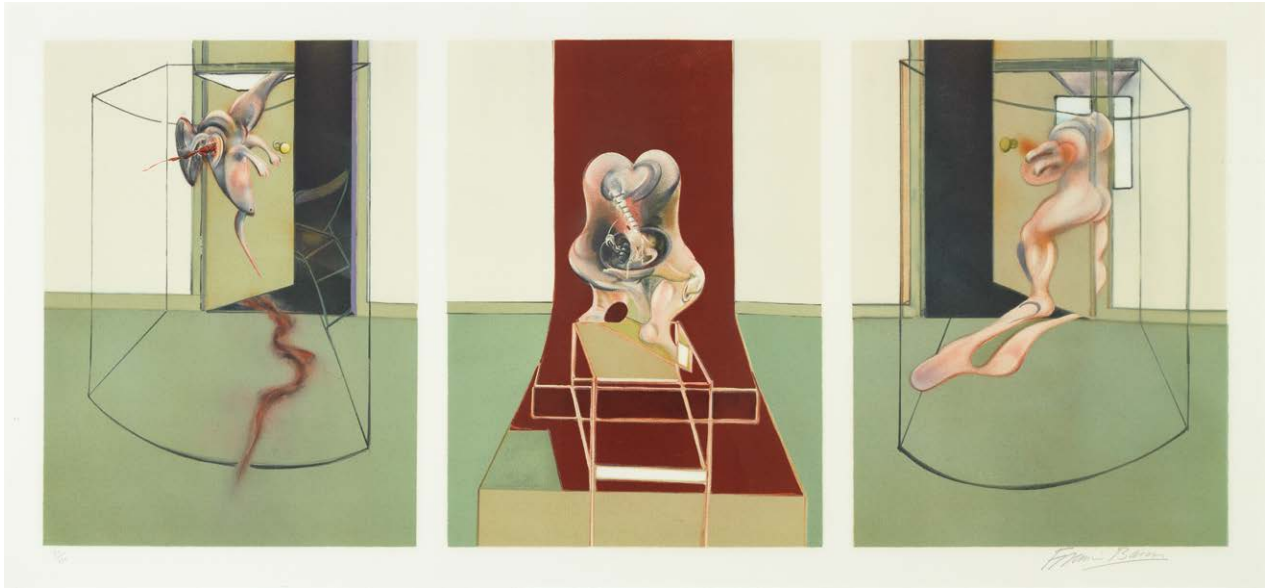
(USA, B. 1974)

PLUSH BFF×DIOR (BLACK AND PINK)

polyester plush in Dior denim and suit with original presentation boxes
 Released in 2019
 edition 234/500 (black); & 106/500 (pink)

PROVENANCE

Private Collection, Asia
 Each work is accompanied by a certificate.



▼ 2
0
4

弗兰西斯·培根

(爱尔兰, 1909-1992)

埃斯库罗斯之奥瑞斯提亚

彩色石板版画三幅 Arches布纹纸一张 巴黎Arts Litho印刷 巴黎Éditions de la Différence出版

图 整体: 40 × 94.7cm. (15 ¾ × 37 ⅞ in.)

纸: 53.8 × 104 cm. (21 ⅞ × 41 in.)

1981年印 绘画于同一年作

版数: 70/150

签名、巴黎Arts Litho印刷印及编号: 70/150 Francis Bacon (下边缘)

RMB 80,000-140,000

US\$ 12,000-20,000

来源

2017年10月17日 富艺斯纽约 拍品编号282

出版

Sabatier, B. 著《Francis Bacon – The graphic work, Catalogue Raisonné》巴黎 2012年 图录第16号

FRANCIS BACON

(IRELAND, 1909-1992)

ORESTEIA OF AESCHYLUS

signed, stamped with the Arts Litho, Paris blindstamp and numbered '70/150 Francis Bacon' (lower edge)

three lithographs in colours on one sheet, on Arches wove paper, printed by Arts Litho, Paris, published by Éditions de la Différence, Paris

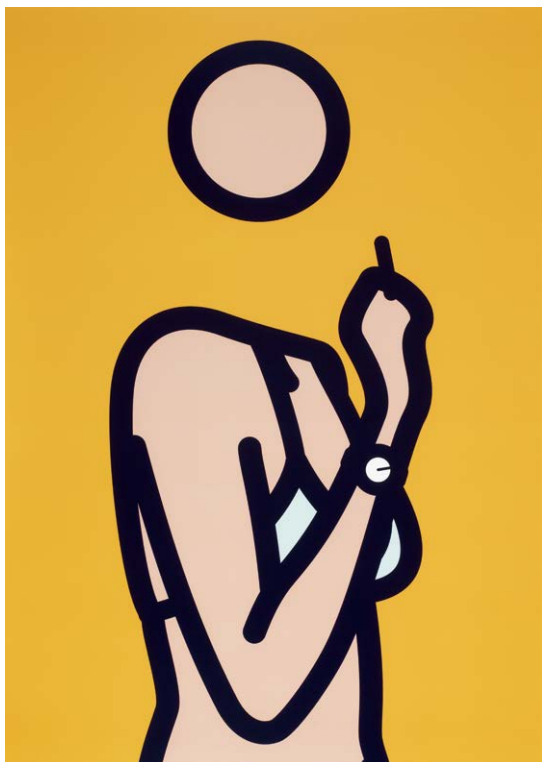
Printed in 1981, after the painting from the same year edition 70/150

PROVENANCE

Anon. Sale, Phillips New York, 17 October 2017, lot 282

LITERATURE

Sabatier, B., Francis Bacon – The graphic work, Catalogue Raisonné, Paris, 2012, cat. 16.



Lot 205

2
0
6
朱利安·奥培 (英国, 1958 年生)
露丝和香烟 4

Lambda彩印输出 干裱于铝塑板上 艺术家指定铝框
86.1 × 64.9cm. (33 7/8 × 25 1/2 in.)
2005-2006年作
版数: 23/50
签名及编号: Julian Opie 23/50 (画背)

RMB 40,000-60,000
US\$ 5,800-8,600

来源

英国 伦敦 艾伦·克里斯蒂画廊
私人收藏 (现藏家购自上述收藏)

文献

艾伦·克里斯蒂画廊著《Julian Opie: The Complete Editions
Volume 1: 1984-2011》伦敦 2011年

JULIAN OPIE (BRITAIN, B. 1958)

RUTH WITH CIGARETTE 4

signed and numbered 'Julian Opie 23/50' (on the reverse)
Lambda print in colour, matt-sealed and dry-mounted
onto Dibond, in aluminum frame specified by the artist
Executed in 2005-2006
edition 23/50

PROVENANCE

Alan Cristea Gallery, London, United Kingdom
Private Collection
Acquired from the above by the present owner

LITERATURE

Alan Cristea Gallery, Julian Opie: The Complete Editions
Volume 1: 1984-2011, London 2011, no.88 (illustrated in
colour, pg.134).

2
0
5
朱利安·奥培 (英国, 1958 年生)
露丝和香烟 3

Lambda彩印输出 干裱于铝塑板上 艺术家指定铝框
91.6 × 65.6cm. (36 1/8 × 25 7/8 in.)
2005-2006年作
版数: 23/50
签名及编号: Julian Opie 23/50 (画背)

RMB 40,000-60,000
US\$ 5,800-8,600

来源

英国 伦敦 艾伦·克里斯蒂画廊
私人收藏 (现藏家购自上述收藏)

文献

艾伦·克里斯蒂画廊著《Julian Opie: The Complete Editions
Volume 1: 1984-2011》伦敦 2011年

JULIAN OPIE (BRITAIN, B. 1958)

RUTH WITH CIGARETTE 3

signed and numbered 'Julian Opie 23/50' (on the reverse)
Lambda print in colour, matt-sealed and dry-mounted
onto Dibond, in aluminum frame specified by the artist
Executed in 2005-2006
edition 23/50

PROVENANCE

Alan Cristea Gallery, London, United Kingdom
Private Collection
Acquired from the above by the present owner

LITERATURE

Alan Cristea Gallery, Julian Opie: The Complete Editions
Volume 1: 1984-2011, London 2011, no.87 (illustrated in
colour, p.133).



Lot 206

2017 埃爾南·巴斯

(美国, 1978年生)

无题 L #496

油彩 沙画布
30.5 × 22.9 cm. (12 × 9 in.)
2006年作
签名及日期: HB 06 (右下)

RMB 70,000-100,000
US\$ 11,000-14,000

来源

迈阿密 弗雷德里克·斯奈策画廊
2016年2月29日 富艺斯纽约 拍品编号289
现藏家购自上述拍卖

HERNAN BAS

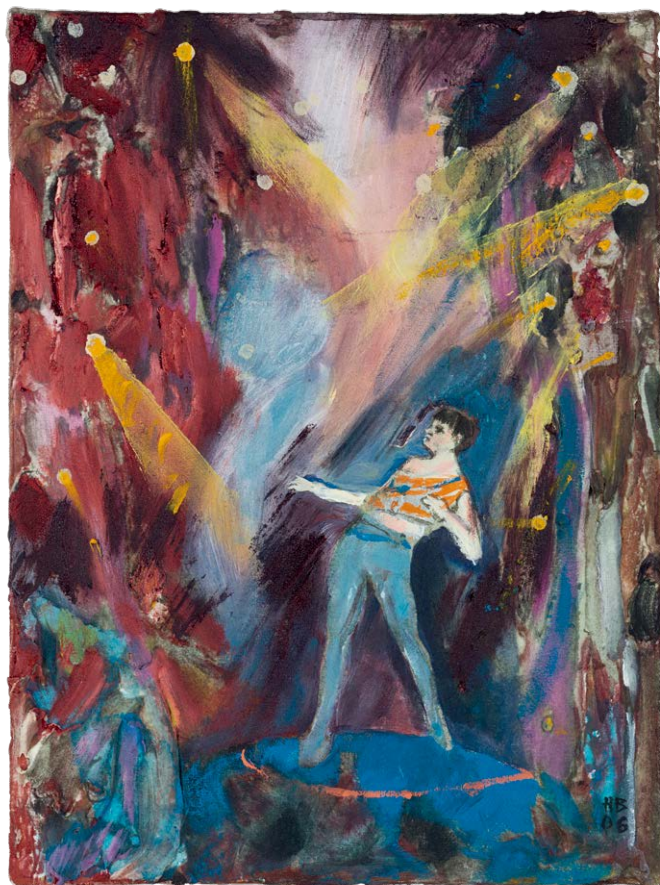
(USA, B. 1978)

UNTITLED L #496

initialled and dated 'HB 06' (lower right)
oil and sand on canvas
Painted in 2006

PROVENANCE

Fredric Snitzer Gallery, Miami
Anon. Sale, Phillips New York, 29 February 2016,
lot 289
Acquired at the above sale by the present owner



一名年轻表演家在闪烁绚烂的舞台聚光灯下卖力演出，他的身体往后深度倾斜，动感十足。重复交织的赭红、黑、白、蓝和粉红等流溢翠色，让整个热络的气氛跃然纸上，使人联想到夜生活的声色娱乐。相较于埃爾南·巴斯其他备受纳比派中细腻而充满装饰风格的具象作品，这幅《无题 L #496》以创新方式突破了具象和抽象间的界限，因此甚为难得。更重要地，本画作不仅摹写了一名处于幻想世界的年轻主人翁，它其实还暗述着一种社会背景。这个夜间表演的主题也让人想起19世纪后半法国印象派画家的作品。法国印象派大师莫奈的名作，《费尔南德马戏团的拉拉小姐》，精湛地描绘了大众娱乐作为都市百态的一部分，让观众在巴黎街道



爱德加·莫奈《费尔南德马戏团的拉拉小姐》1879年作
Edgar Degas, *Miss La La au Cirque Fernando*, 1879.
National Gallery, London.
Photo: © 2019. The National Gallery, London / Scala, Florence.

上就能邂逅美丽的日常。巴斯重新诠释旧时艺术史主题，在借鉴不同的艺术实践的基础上开辟出自己的独特风格。

Under the glimmering spotlight, a young man is shown performing on stage, his body heavily tilted backwards to suggest movement. The depiction of the lively atmosphere is rendered possible through the repeated overlay of paint in blots of crimson, black, blue, white, and pink, evoking the auditory memory of night time entertainment. Compared to many of Hernan Bas' figurative paintings, inspired by the highly detailed and decorative style of the Nabis, this work is a rare example that innovatively transgresses the boundaries of figuration and abstraction. Moreover, rather than showing the young protagonist inhabiting a fantasized world, the portrayal clearly implies a social context. The subject matter, a night time performance, also recalls works by French Impressionists in the second half of the 19th century. Degas's painting of *Miss La La* well demonstrates the tradition to depict popular entertainment as part of the urban spectacle. By taking an older art historical subject and re-contextualizing it in his own palette, Bas has situated himself in multiple artistic practices.



▼ 2
0
8

KAWS

(美国, 1974年生)

同伴

木雕
27.5 × 12.5 × 6.5cm. (10 ⁷/₈ × 4 ⁷/₈ × 2 ¹/₂ in.)
2011年作 Karimoku制作
版数: 32/100
签名及编号: KAWS 32/100 (左脚底部)

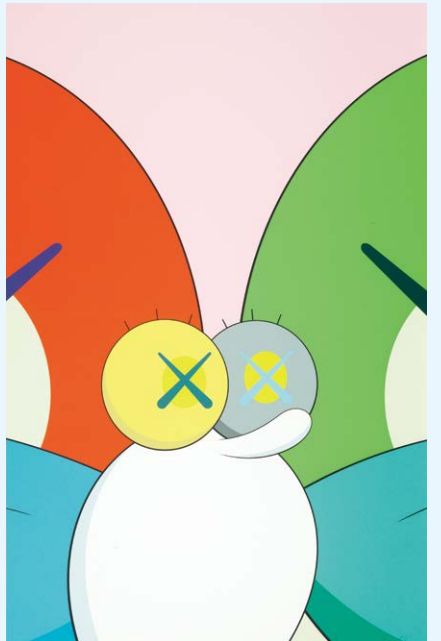
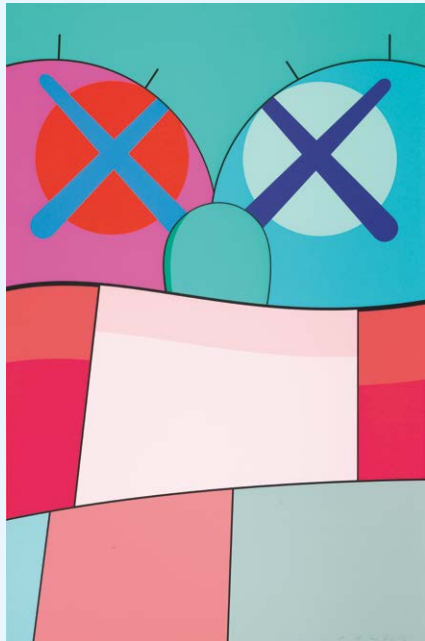
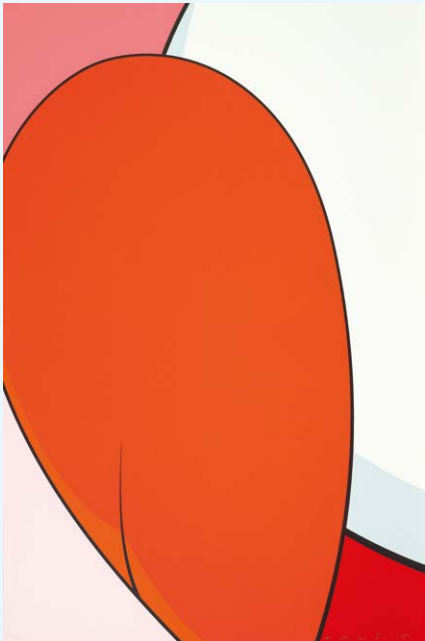
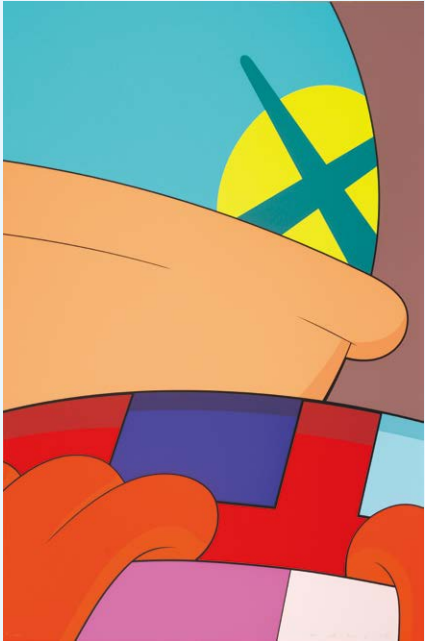
RMB 110,000-160,000
US\$ 16,000-23,000

KAWS

(USA, B. 1974)

COMPANION

signed and numbered 'KAWS 32/100' (under the left foot)
wood sculpture, crafted by Karimoku
Executed in 2011
edition 32/100





2
0
9

KAWS

(美国, 1974年生)

NO REPLY

丝网 彩色版画 (一组10件)

每幅: 88.9 × 58.4 cm. (35 × 23 in.)

原装硬盒: 93 × 62 cm. (36 ¾ × 24 ¾ in.)

2015年作

版数: 21/100

签名: KAWS ,, 15 (每幅右下);

21/100 (每幅左下)

RMB 400,000-800,000
US\$ 58,000-110,000

来源

现藏者于2015年购于Pace Prints

KAWS

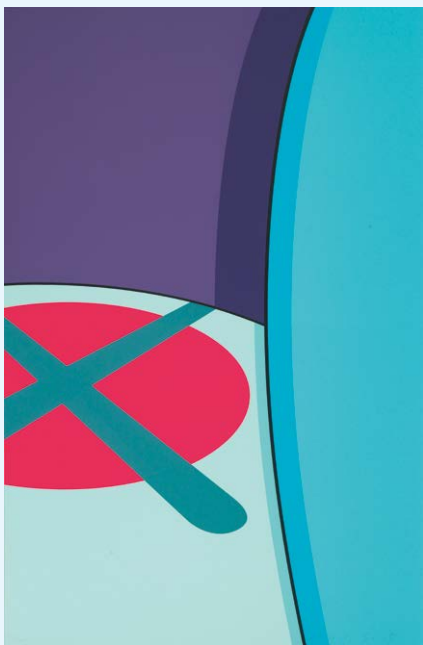
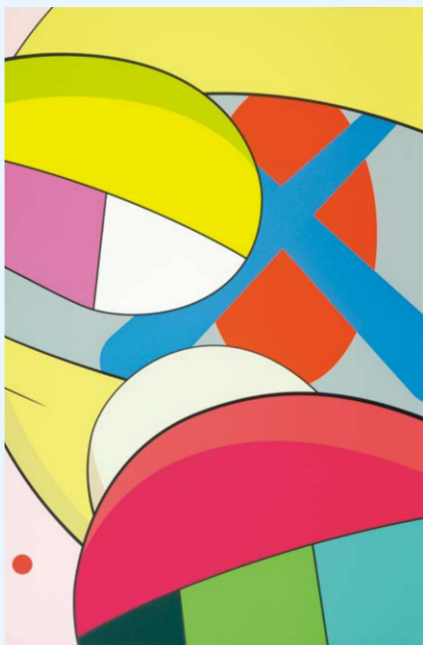
(USA, B. 1974)

NO REPLY

signed and dated 'KAWS ,, 15'
(lower right of each); numbered
'21/100' (lower left of each)
a set of ten screenprints in colours
Executed in 2015
edition 21/100

PROVENANCE

Acquired from Pace Prints in 2015





梅忠恕在他的工作室 Mai Trung Thu in his studio.

从被描绘、被定义的对象，到作为艺术家充满自我意识的发声，女性艺术史前进的洪流中扮演着愈发重要的

角色。本次呈现给大家的是东南亚艺术家捕捉女性这一概念的剪影，四件作品（拍品210-213）带有浓厚的地域与个人风格，从不同的视角出发，却均做出了独特的诠释。

对于女性的描绘成为了旅法越南画家梅忠恕画笔下对越南传统文化以及民间情怀的赞颂。艺术家钟情以水粉、水墨在丝绢上描摹女性的千姿百态。《玉石珠链》（拍品210）和《愁绪》（拍品211）中，画家以细腻的笔触展现他眼中越南女性柔情似水的温婉之美；画中的女子们神情含蓄，满头浓密柔顺的青丝搭配清丽淡雅的衣着，无不彰显着越南传统审美中对女性美的定义。

越南艺术家阮忠则将女性升华为歌颂故乡的载体。《夏夜》（拍品212）中，艺术家以仰视的视角出发，描绘出一位气质清丽的女子。她手持象征越南一方水土的莲花和食物，在欧洲理想主义画风下展现出越南女性的优雅与妩媚。极具感染力的抽象背景，与秀丽、细腻的人物描述形成了鲜明的对比，温暖的颜色使得人物真实又颇具象征意味。

菲律宾裔女艺术家帕斯塔更专注于表现充满女性创造力的抽象艺术。《Alamandas》（拍品213）中，色彩的层次、韵律与布拼贴出的丰富肌理在相互碰撞中产生火花，画面呈现出似烟花绽放时绚丽斑斓，热烈、炫目，让人目不暇接。



阮忠在他的工作室 Nguyen Trung in his studio.

From being the subjects of depiction and definition, to expressing artistically with a strong sense of self-awareness, females are playing increasingly significant roles in the discourse of art history. We are pleased to present four works (lots 210-213) by Southeast Asian artists that capture the concept of femininity from various perspectives, flavoured with distinct regional and individual flair.

Vietnamese painter Mai Trung Thu, who later travelled to France, celebrates Vietnamese traditions and folk culture through depictions of females. The artist favoured painting in gouache and ink on silk to delineate women in various states. The figures in *Collier De Jade* (lot 210) and *Mélancolie* (lot 211) exhibit the beauty and tenderness of Vietnamese women through fine treatment of details. Both women display restrained emotions, with their lustrous dark hair complemented with soft-hued clothing—all come together as manifestations of beauty in accordance to traditional Vietnamese aesthetics.



帕斯塔 Portrait of Pacita Abad.

Also from Vietnam, Nguyen Trung has elevated female as the vehicle of extolling his homeland. In *Young Girl In The Summer* (lot 212), the figure holds a lotus flower and fish, both of which symbolise the natural environment of Vietnam. Utilising European idealistic style of rendering, the artist has brought out the charm and grace that characterise Vietnamese women. The abstract backdrop is in sharp contrast to the fine and detailed delineation of the girl, who seems to be filled with symbolic connotation, yet so real.

Filipino female artist Pacita Abad focused on presenting abstract expressions that come from feminine creativity. Brought to us in *Alamandas* (lot 213) are the complexity and rhythm of colours, colliding with the textual richness given by the stitched-on fabrics. The pictorial effect calls to mind the moment when fireworks explode in the sky, occupying the audience with a dazzling and passionate visual experience.

2
1
0

梅忠恕 (法国 / 越南, 1906-1980)

愁绪

水墨 水粉 绢本
27.5 × 15 cm. (10 7/8 × 5 7/8 in.)
1970年作
签名: MAI THU 七十年 (右下)
艺术家钤印一枚

RMB 160,000-260,000
US\$ 23,000-37,000

来源
法国 多维尔 Apestéguy画廊
亚洲 私人收藏

MAI TRUNG THU

(FRANCE/VIETNAM, 1906-1980)

MÉLANCOLIE (MELANCHOLY)

signed 'MAI THU' and dated in Chinese (lower right)
ink and gouache on silk
Painted in 1970
one seal of the artist

PROVENANCE

Galerie Apestéguy, Deauville, France
Private Collection, Asia





▼ 2
1
1 梅忠恕 (法国 / 越南, 1906-1980)
玉石珠链

水墨 水粉 绢本
26.7 × 14.7 cm. (10 ½ × 5 ¾ in.)
1972年作
签名: MAI THU 七十二 (左上)
艺术家铃印一枚

RMB 160,000-260,000
US\$ 23,000-37,000

来源
法国 多维尔 Apestéguy画廊
亚洲 私人收藏

MAI TRUNG THU
(FRANCE/VIETNAM, 1906-1980)
COLLIER DE JADE (JADE NECKLACE)

signed 'MAI THU' and dated in Chinese (upper left)
ink and gouache on silk
Painted in 1972
one seal of the artist

PROVENANCE
Galerie Apestéguy, Deauville, France
Private Collection, Asia



Lot 212

▼
2
1
2

阮忠

(越南, 1940年生)

夏夜

油彩 画布
129 × 97.3 cm. (50 ¾ × 38 ¼ in.)
2007年作
签名: NG. TRUNG 007 (左下)

RMB 80,000-120,000

US\$ 12,000-17,000

来源
私人收藏
亚洲 私人收藏

NGUYEN TRUNG

(VIETNAM, B. 1940)

YOUNG GIRL IN THE SUMMER

signed and dated 'NG. TRUNG 007' (lower left)
oil on canvas
Painted in 2007

PROVENANCE

Private Collection
Private Collection, Asia

▼
2
1
3

帕斯塔

(菲律宾, 1946-2004)

ALAMANDAS

油彩 布 画布
91.5 × 76 cm. (36 × 29 ⅞ in.)
2002年作

RMB 50,000-80,000

US\$ 7,200-11,000

来源
美国 私人收藏

PACITA ABAD

(PHILIPPINES, 1946-2004)

ALAMANDAS

oil and painted cloth stitched on canvas
Painted in 2002

PROVENANCE

Private Collection, USA



Lot 213



赵无极为北京香山饭店创作 摄于1982年
Zao Wou-Ki, Hotel Fragrant Hills Beijing, 1982 Artist/ Photo:
© 2018 Artists Rights Society (ARS), New York / ADAGP, Paris

“我常在心里揣摩的是，如何画风，如何表现光的明朗纯净？我不想表现自然，而是将形象并列、组合，使人能在其中看到静寂水面空气的荡漾。我想创造新的色彩，新的空间，创造出轻盈。给人新鲜、轻盈和震颤的感觉。”

"In my mind I often wonder, How can I paint the wind? How can I express the brightness and purity of light? What I want is not to depict nature, but to juxtapose and arrange images, to let people feel the air rippling across the serene surface of the water. I want to create new colors, new spaces, a new kind of lightness. I want people to feel those fresh, light, shimmering sensations."

——赵无极 Zao Wou-Ki



▼ 2
1
4

赵无极

(中国/法国, 1920-2013)

无题

水彩 纸本
23.7 × 21 cm. (9 3/8 × 8 1/4 in.)
1982年作
签名: 无极 ZAO 82 (右下)

RMB 350,000-550,000
US\$ 51,000-79,000

来源

Kutter画廊 卢森堡

欧洲私人收藏

此作品附赵无极基金会于2013年10月11日签发之保证书。

ZAO WOU-KI

(ZHAO WUJI, FRANCE/CHINA, 1920-2013)

UNTITLED

signed in Chinese, signed and dated 'ZAO 82' (lower right)
watercolour on paper
Painted in 1982

PROVENANCE

Galerie Kutter, Luxembourg
Private Collection, Europe

This work is accompanied by a certificate of authenticity
issued by the Fondation Zao Wou-Ki, dated 11 October 2013.



2
1
5

朱德群

(中国/法国, 1920-2014)

无题

水墨 丙烯 纸本
35 × 45.5 cm. (13 ¾ × 17 ⅞ in.)
1997年作
签名: 朱德群 CHU TEH-CHUN. 97.(右下)

RMB 150,000-250,000
US\$ 22,000-36,000

来源

欧洲私人收藏

此作品附董景昭女士于2017年11月22日签发
之作品保证文件。

CHU TEH-CHUN

(ZHU DEQUN, FRANCE/CHINA,
1920-2014)

UNTITLED

signed in Chinese, signed and dated
'CHU TEH-CHUN. 97.' (lower right)
ink and acrylic on paper
Painted in 1997

PROVENANCE

Private Collection, Europe
This work is accompanied by the
certificate of authenticity signed on
22 November 2017 by Chu Ching-
Chao.

朱德群以水墨纸本为媒介，使用极富表现性的方式展现自然的灵动与斑斓。画面中浓郁的黑色笔触与水墨韵开的相得益彰，营造出虚实丰富的层次和复杂的视觉可读性；大小不均的橙色、红色与绿色舞动跳跃其间，延展出画面的空间性，更寓意了世间万物的生机与生命力。朱德群将书法的笔法运用其中，书与画相辅相成，急速划过的笔触，深邃又利落，展现了艺术家对纸本绘画的独特理解。

In this work, Chu Teh-Chun chose paper as a medium, combined with expressive painting method to display the ethereality and gorgeous of the nature. The light ink washes complement the dense dark ink, evoking a rich sense of overlapping void and solid, and displaying the readability of visual complexity. Various sizes of orange, red and green jump out of the picture plane that is expanded with the spreading of acrylic, implying the vitality of the world. Chu Teh-Chun blended in the working method of Chinese calligraphy to harmonize it with painting. The penetrating yet crisp brushwork exhibits the artist's unique understanding of painting on paper.

▼ Lot 215 局部Detail





2
1
6

泰祥洲

(中国, 1968年生)

玉衡

水墨 绢本
207 × 120 cm. (81 ½ × 47 ¼ in.)
2014年作
签名: 甲午祥洲製 (左下)
艺术家钤印一枚

RMB 350,000-650,000
US\$ 51,000-93,000

来源

中国 北京 东京画廊
亚洲 私人收藏

TAI XIANGZHOU

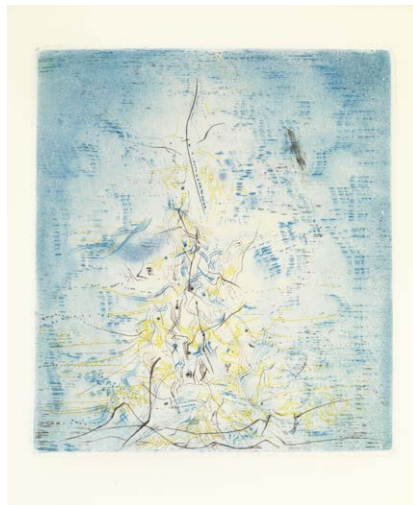
(CHINA, B. 1968)

ALIOTH

signed and dated in Chinese (lower left)
ink on silk
Painted in 2014
one seal of the artist

PROVENANCE

Tokyo Gallery + BTAP, Beijing, China
Private Collection, Asia



▼ 2
1
7

赵无极

(中国/法国, 1920-2013)

花园里的同伴

版画书内含直刻 版画 (一套共4件)
每幅版画: 13 × 11.5 cm. (5 1/8 × 4 1/2 in.)
版画书外盒: 17 × 15 cm. (6 5/8 × 5 7/8 in.)
1957年作
版数: 52/130
签名: 无极 ZAO (书籍末页)

RMB 40,000-60,000
US\$ 5,800-8,600

出版

1994年《赵无极：版画集 1937-1995》Edition Heede & Moestrup
哥本哈根 丹麦 (图版为另一版数, 第106-109图, 第72页)

ZAO WOU-KI

(ZHAO WUJI, FRANCE/CHINA, 1920-2013)

LES COMPAGNONS DANS LE JARDIN

signed in Chinese and signed 'ZAO' (on the colophon)
a set of four drypoints in an editioned book
Executed in 1957
edition 52/130

LITERATURE

Edition Heede & Moestrup, Zao Wou-Ki: The Graphic Work, A Catalogue Raisonné 1937-1995, Copenhagen, Denmark, 1994 (different edition illustrated, plates 106-109, p.72).



▼ 2
1
8 赵无极

(中国/法国, 1920-2013)

比尔盖德

版画书内含蚀刻 版画 (一套共5件)
每幅版画: 24×17.5 cm. (9 ½×6 ⅞ in.)
版画书外盒: 26×19.5×4 cm. (10 ¼×7 ¾×1 ½ in.)
1981年作
版数: 52/120
签名: 无极 ZAO (其中一幅版画中下及书籍末页);
Philippe Jaccottet (书籍末页)

RMB 40,000-60,000
US\$ 5,800-8,600

出版

1994年《赵无极：版画集 1937-1995》Edition Heede & Moestrup
哥本哈根 丹麦 (图版为另一版数, 第307-311图, 第172-173页)

ZAO WOU-KI

(ZHAO WUJI, FRANCE/CHINA, 1920-2013)

BEAUREGARD

signed in Chinese and signed 'ZAO' (lower middle of one print and on the colophon); inscribed 'Philippe Jaccottet' (on the colophon)
a set of five etchings with aquatint in an edited book
Executed in 1981
edition 52/120

LITERATURE

Edition Heede & Moestrup, Zao Wou-Ki: The Graphic Work, A Catalogue Raisonné 1937-1995, Copenhagen, Denmark, 1994 (different edition illustrated, plates 307-311, p. 172-173).



2 1 9 赵无极

(中国/法国, 1920-2013)

池塘

版画书内含蚀刻 版画 (一套共8件)
 其中两幅版画: 10.9×22.6 cm. (4 ¼×8 7/8 in.)
 其中六幅版画: 25.7×22.8 cm. (10 1/8×9 in.)
 版画书外盒: 39×31 cm. (15 3/8×12 1/8 in.)
 1972年作
 版数: 79/119
 签名: 无极 ZAO (书籍末页)

RMB 50,000-70,000
US\$ 7,200-10,000

出版

1975年《赵无极 版画集 1937-1974》Yves Rivière 编辑 Arts et Métiers
 Graphiques 巴黎 法国 (黑白图版为另一版数, 第230-237图, 第127-129页)
 1994年《赵无极: 版画集 1937-1995》Edition Heede & Moestrup 哥本哈
 根 丹麦 (图版为另一版数, 第226-233图, 第132-133页)

ZAO WOU-KI

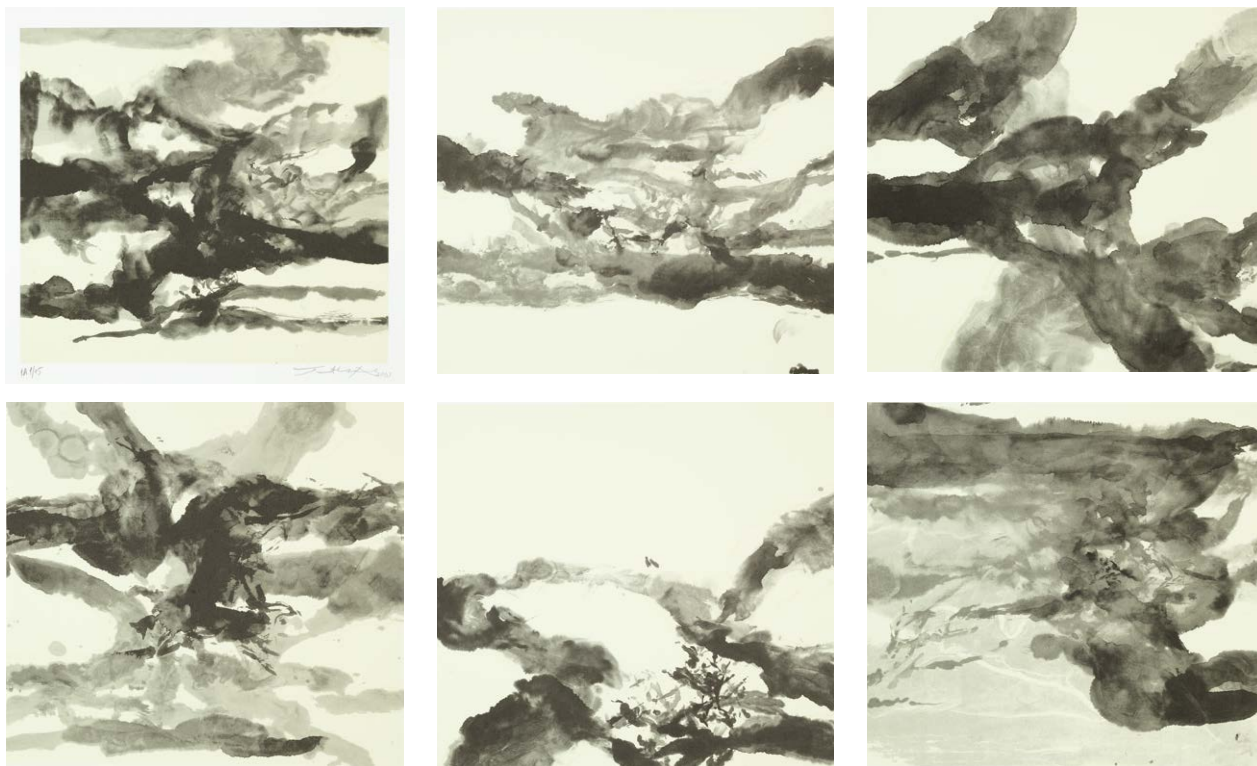
(ZHAO WUJI, FRANCE/CHINA, 1920-2013)

L'ÉTANG

signed in Chinese and signed 'ZAO' (on the colophon)
 a set of eight etchings with aquatint in an editioned book
 Executed in 1972
 edition 79/119

LITERATURE

Yves Rivière ed., Arts et Métiers Graphiques, Zao Wou-Ki: Les Estampes 1937-1974, Paris, France, 1975 (different edition illustrated in black and white, plates 230-237, p. 127-129).
 Edition Heede & Moestrup, Zao Wou-Ki: The Graphic Work, A Catalogue Raisonné 1937-1995, Copenhagen, Denmark, 1994 (different edition illustrated, plates 226-233, p. 132-133).



2
2
0

赵无极

(中国/法国, 1920-2013)

足迹

丝网 版画 (一组共6件, 其中一件贴于版画书盒内封面)

每幅版画: 26.7×29.5 cm. (10 ½×11 ¾ in.)

纸张: 37.5×39.3 cm. (14 ¾×15 ½ in.)

书盒: 39.8×41.6×3.8 cm. (15 ⅝×16 ⅜×1 ½ in.)

2003年作

版数: EA 1/15

签名: 无极 ZAO 2003 (第一幅版画右下); EA 1/15 (第一幅版画左下);

无极 ZAO a. Zittoun EA 1 (书籍末页)

RMB 30,000-50,000

US\$ 4,400-7,200

ZAO WOU-KI

(ZHAO WUJI, FRANCE/CHINA, 1920-2013)

EMPREINTES

signed in Chinese, signed and dated 'ZAO 2003' (lower right of the first print); numbered 'EA 1/15' (lower left of the first print); signed in Chinese, signed 'ZAO', inscribed 'a. Zittoun' and numbered 'EA 1' (on the colophon) a set of six screenprints in an editioned book (five in the book box and one affixed to the box's inside cover) Executed in 2003 edition EA 1/15



2
2
1

赵无极

(中国/法国, 1920-2013)

无题

含外盒 石版 版画及图册

版画: 36 × 51 cm. (14 1/8 × 20 in.)

外盒: 45.5 × 60 × 4 cm. (18 × 23 5/8 × 1 1/2 in.)

约2007年作

版数: 24/75

签名: 无极 ZAO (右下); 24/75 (左下)

RMB 28,000-48,000

US\$ 4,100-6,900

ZAO WOU-KI

(ZHAO WUJI, FRANCE/CHINA, 1920-2013)

UNTITLED

signed in Chinese, signed 'ZAO' (lower right);
numbered '24/75' (lower left)

box containing one lithograph in colour and
catalogue

Executed circa 2007

edition 24/75





林飞龙

2
2
2

(古巴, 1902-1982)

报喜

彩色 凹版蚀刻 版画 (一组共7件)
每幅: 49 × 65.5 cm. (19 ¼ × 25 ¾ in.)
1969-1971年作
版数: 25/125
签名: Wi Lam 25/125 (底部)

RMB 60,000-90,000

US\$ 8,700-13,000

WIFREDO LAM

(CUBA, 1902-1982)

ANNONCIATION DE AIMÉ CÉSAIRE

signed 'Wi Lam' and numbered '25/125' (lower edge of each)
a set of seven etchings in colours with aquatint on wove paper
Executed in 1969-1971
edition 25/125



2
2
3

罗尔纯

(中国, 1930年生)

山路

油彩 画布
110.2 × 89.7 cm. (43 3/8 × 35 3/8 in.)
2001年作
签名: 尔纯 (左下)

RMB 180,000-380,000
US\$ 26,000-55,000

来源
亚洲私人收藏

LUO ERCHUN

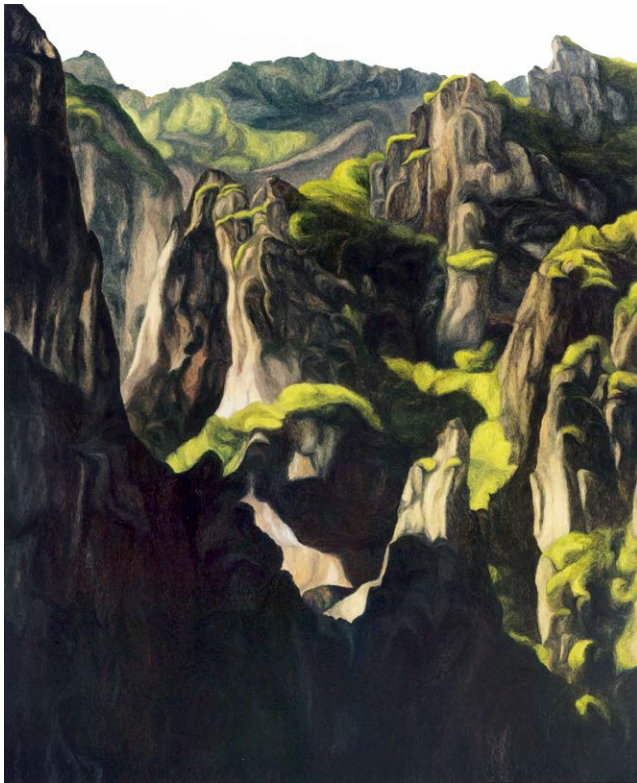
(CHINA, B. 1930)

MOUNTAIN ROAD

signed in Chinese (lower left)
oil on canvas
Painted in 2001

PROVENANCE

Private Collection, Asia



Lot 224

2
2
4

张晚晴

(中国, 1985年生)

风景系列 - 201801

油彩 画布
159.6 × 130 cm. (62 7/8 × 51 1/8 in.)
2017年作
签名: 张晚晴 2017年6月5日 (画背)

RMB 40,000-80,000
US\$ 5,800-11,000

来源
亚洲私人收藏

ZHANG WANQING

(CHINA, B. 1985)

LANDSCAPE SERIES - 201801

signed and dated in Chinese (on the reverse)
oil on canvas
Painted in 2017

PROVENANCE
Private Collection, Asia

2
2
5

金亮

(中国, 1972年生)

某某房

水墨 纸本
33 × 75.8 cm. (13 × 29 7/8 in.)
2019年作
签名: JINLIANG 2019 (右下)

RMB 30,000-50,000
US\$ 4,400-7,200

JIN LIANG

(CHINA, B. 1972)

HOUSE

signed and dated 'JINLIANG 2019'
(lower right)
ink on paper
Painted in 2019



Lot 225



Lot 226

2
2
6

周春芽

(中国, 1955年生)

人像

炭笔 纸本 裱于木板
115 × 82.8 cm. (45 ¼ × 32 ⅝ in.)
1988年作
签名: 一九八八年六月 周春芽 (右下)

RMB 120,000-220,000
US\$ 18,000-32,000

ZHOU CHUNYA

(CHINA, B. 1955)

FIGURE

signed and dated in Chinese (lower right)
charcoal on paper laid on board
Painted in 1988

2
2
7

毛焰

(中国, 1968年生)

新生 NO.1

油画棒 纸本
106.5 × 76 cm. (41 ⅞ × 29 ⅞ in.)
2001年作
签名: Maoyan 2001.11 (中下)

RMB 80,000-180,000
US\$ 12,000-26,000

来源

2009年11月21日 中国嘉德拍卖 编号 0117
亚洲 私人收藏

MAO YAN

(CHINA, B. 1968)

NEWBORN NO.1

signed 'Maoyan 2001.11' (lower middle)
crayon on paper
Painted in 2001

PROVENANCE

China Guardian, 21 November 2009 lot 0117
Private Collection, Asia



Lot 227

2
2
8

徐华翎

(中国, 1975年生)

香 2 - 2

水墨 设色 绢本
147 × 97.5 cm. (57 7/8 × 38 3/8 in.)
2004年作
签名: 翎 2004 (右下)

RMB 240,000-340,000

US\$ 35,000-49,000

来源

欧洲 私人收藏 (现藏者于2004年直接购自艺术家)

出版

2005年《中国当代著名画家个案研究——徐华翎工笔人物》贾德江 编辑 北京工艺美术出版社 北京 中国 (图版, 第33页)

XU HUALING

(CHINA, B. 1975)

FRAGRANCE 2 - 2

signed in Chinese and dated '2004'
(lower right)
ink and colour on silk mounted on
cardboard
Painted in 2004

PROVENANCE

Private Collection, Europe (acquired directly from the artist in 2004 by the present owner)

LITERATURE

Jia Dejiang (ed.), Beijing Arts and Crafts Press, Fine-brush Figure Paintings by Xu Hualing, Beijing, China, 2005 (illustrated, p. 33).

徐华翎擅长通过描绘少女的身躯展现女性在当代语境下的自我审视。画家从工笔绘画的传统中开辟出新的表达思路,运用没骨法削弱线条和边界,加以水彩画中的渲染技巧,创造出雾里看花的朦胧意境。画中人虽然面对观者,却没有清晰的五官。被刻意隐去的“面孔”使其身份变得飘忽不定,从而拓展了画的可能性:少女可以是任何一个人。灵动的发丝与前倾的身体邀请着观者的视线,却在一片氤氲气息中从对他者的关照转向了自我的审视。在传统的工笔画中,画家引导观者实现了从传统审美到个人生存体验的转换与探索。



“Xu Hualing excels in evoking female self-awareness through depictions of women's body. She has developed new line of practice within the Chinese tradition of fine-brush ink paintings on silk: her use of the “boneless” *magu* technique lightens both lines and borders, bringing into her work washes of colour that are commonly seen in watercolours and creating a misty ambience. Facing directly to the viewer, the girl in this painting is rendered in light colours that seems to merge into the background. The facial features that would represent her identity are vaguely painted, with eyes are veiled by strands of hair in accentuated colours. Such a concealment expands the possibilities of understanding the painting: the girl could be anyone. Searching gazes of the viewers are invited by the girl's inclining body, however, their extroverted investigations are ultimately reverted: they are thus transformed from spectators of 'the other' to those of 'the self'. By directing the attention of the viewers, Xu subtly shifted an optical experience of traditional Chinese aesthetics to the introspective search of individual existence is realized in through her finely detailed *gongbi* work.”

2
2
9

陈彧君

(中国, 1976年生)

临时家庭 - 礼堂 NO.1

丙烯 画布
200 × 300 cm. (78 ¾ × 118 ⅞ in.)
2010年作

RMB 200,000-400,000

US\$ 29,000-57,000

来源

中国 北京 博而励画廊
现藏者购自上述画廊

展览

2010年11-12月「空房间——陈彧君个展」
博而励画廊 北京 中国

CHEN YUJUN

(CHINA, B. 1976)

TEMPORARY FAMILY - HALL NO.1

acrylic on canvas
Painted in 2010

PROVENANCE

Boers Li Gallery, Beijing, China
Acquired from the above by the present owner

EXHIBITED

Beijing, China, Boers-Li Gallery, The Empty Room - Chen Yujun Solo Exhibition, November - December 2010.





2
3
0

徐震

(中国, 1977年生)

天下 - 2632JP1403

油彩 画布 铝塑板

112 × 151 × 5 cm. (44 1/8 × 59 1/2 × 2 in.)

2014年作

签名: 徐震 2014, 贴有 'MadeIn Company' 金属标牌 (画背)

RMB 150,000-350,000

US\$ 22,000-50,000

来源

亚洲 私人收藏

XU ZHEN

(CHINA, B. 1977)

UNDER HEAVEN - 2632JP1403

signed in Chinese and dated '2014', a tag of 'MadeIn Company' (on the reverse)

oil on canvas, dibond

Painted in 2014

PROVENANCE

Private Collection, Asia



2
3
1

陈可

(中国, 1978年生)

流星 - 奇鸟行状录

油彩 丙烯 画布

200 × 200 cm. (78 ¾ × 78 ¾ in.)

2008年作

签名: 可 KE 2008 (右下); 流星 - 奇鸟行状录 Shouting Star - The wind-up Bird Chronicle; 线, 油画, 丙烯 gesso, 亚麻布 200 × 200 cm; oil color, Acrylic Gesso, thread, linen 陈可 Chen Ke 2008 (画背)

RMB 100,000-200,000

US\$ 15,000-29,000

来源

亚洲私人收藏

CHEN KE

(CHINA, B. 1978)

THE WING-UP BIRD CHRONICLE

signed in Chinese, signed and dated 'KE 2008' (lower right); signed, titled and inscribed in Chinese, signed, dated, titled and inscribed 'Chen Ke 2008 Shouting Star - The wind-up Bird Chronicle 200 × 200 cm; oil color, Acrylic Gesso, thread, linen (on the reverse) oil and acrylic on canvas Painted in 2008

PROVENANCE

Private Collection, Asia

2
3
2

钟飙

(中国, 1968年生)

马德里

丙烯 画布 (双联作)

每幅: 280 × 200 cm. (110 ¼ × 78 ¾ in.)

总体: 280 × 400 cm. (110 ¼ × 157 ½ in.)

2009年作

签名: 钟飙 Zhong Biao 马德里 Madrid (1) 2009

艺术家签名 (画背); 及钟飙 Zhong Biao 马德里 Madrid (2) 2009 艺术家签名 (画背)

RMB 50,000-80,000

US\$ 7,200-11,000

来源

亚洲 私人收藏

ZHONG BIAO

(CHINA, B. 1968)

MADRID

signed and titled in Chinese, signed, titled and dated 'Zhong Biao Madrid (1) 2009', artist's signature (on the reverse); & signed and titled in Chinese, signed, titled and dated 'Zhong Biao Madrid (2) 2009', artist's signature (on the reverse)

acrylic on canvas (diptych)

Painted in 2009

PROVENANCE

Private Collection, Asia



2
3
3

陈文波

(中国, 1969年生)

易燃 NO.2

油彩 画布

150 × 200 cm. (59 × 78 ¾ in.)

2005年作

签名: 《易燃》No'2 陈文波 2005. (画背)

RMB 20,000-40,000

US\$ 2,900-5,700

来源

亚洲 私人收藏

CHEN WENBO

(CHINA, B. 1969)

INFLAMMABLE NO.2

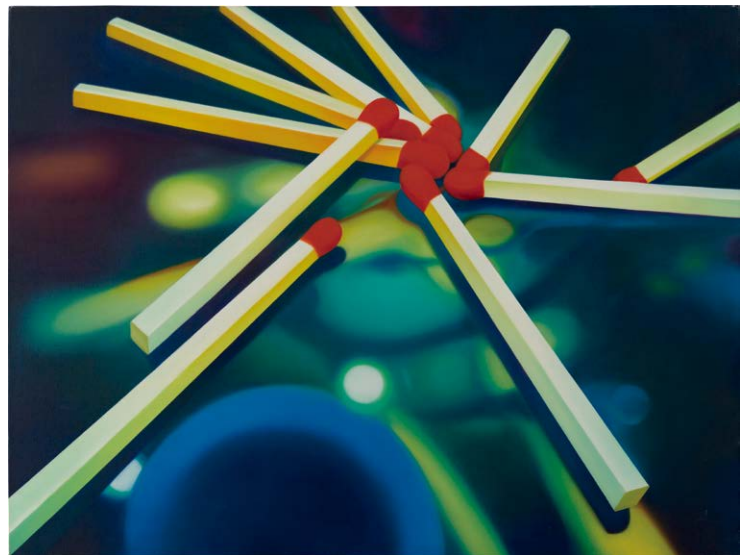
signed, titled in Chinese and dated '2005.' (on the reverse)

oil on canvas

Painted in 2005

PROVENANCE

Private Collection, Asia





Lot 234

2
3
4

翟惊

(中国, 1983年生)

沉默打在嘴上, 长出更多沉默

油彩 画布
40 × 90 cm. (15 ¾ × 35 ½ in.)
2010年作
签名: “沉默打在嘴上, 长出更多沉默” 翟惊 2010.3 (画背)

RMB 10,000-20,000
US\$ 1,500-3,000

ZHAI LIANG (CHINA, B. 1983)

*SILENCE HITS ON THE MOUTH GROWING
MORE SILENCE*

signed and titled in Chinese (on the reverse)
oil on canvas
Painted in 2010

2
3
5

梁铨

(中国, 1948年生)

无题

水墨 设色 宣纸拼贴
27 × 40 cm. (10 ⅝ × 15 ¾ in.)
2009年作
签名: 梁铨 2009 (右下)

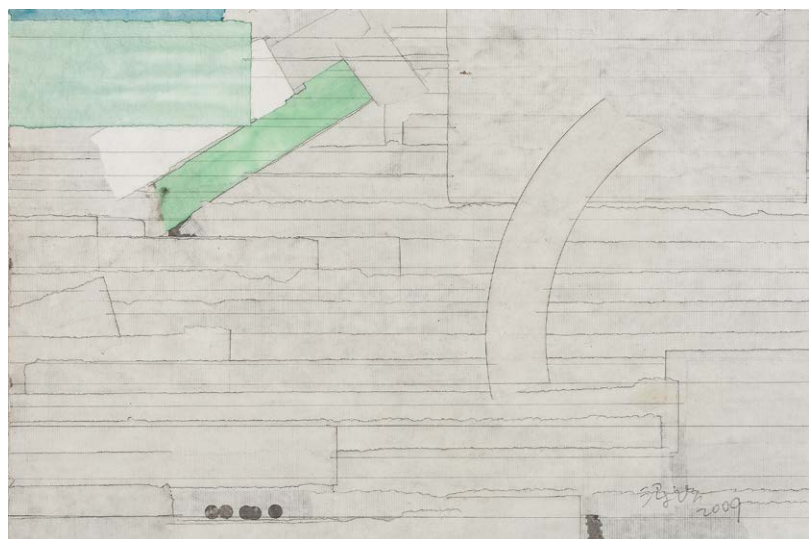
RMB 10,000-20,000
US\$ 1,500-3,000

LIANG QUAN

(CHINA, B. 1948)

UNTITLED

signed in Chinese and dated '2009'
(lower right)
ink and colour collaged on paper
Executed in 2009



Lot 235



2
3
6

杭春晖

(中国, 1976年生)

蓝色珍珠 2016-1

设色 纸本 木刻浮雕
56 × 50 cm. (22 × 19 7/8 in.)
2016年作
艺术家钤印一枚

RMB 45,000-65,000
US\$ 6,500-9,000

HANG CHUNHUI

(CHINA, B. 1976)

BLUE PEARL 2016-1

ink and colour on paper wood carving in relief
Painted in 2016
one seal of the artist



2
3
7

陆春涛

(中国, 1965年生)

风来吹涟漪

水墨 设色 丙烯 纸本
51×92 cm. (20 1/8 × 36 1/4 in.)
2013年作
签名: 陆春涛 2013.9 (右下)
艺术家钤印七枚

RMB 100,000-150,000

US\$ 15,000-22,000

LU CHUNTAO

(CHINA, B. 1965)

WIND RIPPLES

signed in Chinese and dated '2013.9' (lower right)
ink, colour and acrylic on paper
Painted in 2013
seven seals of the artist

“最初选用‘荷塘’的意象是因为它隐喻了我对家乡、对童年的回忆，是一种很个体化的情感；但是随着创作、探索过程的深入，我开始进一步理解“荷塘”的含义，我想将它从个人情感上升为对时代的关照，创造一个可供人精神栖息的空间，在这个虚拟的空间里，人们可以远离喧嚣的城市，置放自己的心灵。”

“The initial consideration for choosing 'Lotus Pond' is due to its allusion to my memories of my hometown and childhood, which is a highly-individualised emotion. But my understanding of 'Lotus Pond' had deepened as my creation and exploration developed. I want to elevate this concept to a care of the era, and create a space for human spiritual habitation. In this virtual space where people are able to stay away from the hustle and bustle of the city and let their hearts settle.”

——陆春涛 Lu Chuntao



2
3
8

李津

(中国, 1958年生)

消磨图

水墨 设色 纸本
37 × 42 cm. (14 5/8 × 16 1/2 in.)
2013年作
签名: 消磨圖 李津製
艺术家铃印两枚

RMB 40,000-70,000

US\$ 5,800-10,000

LI JIN

(CHINA, B. 1958)

IDLING AWAY

signed and titled in Chinese ink and colour on paper
Painted in 2013
two seals of the artist

Lot 238

2
3
9

周雪

(中国, 1980年生)

嘉年华

设色 绢本
60 × 50 cm. (25 5/8 × 19 3/4 in.)
签名: 雪 (左下)
艺术家铃印一枚

RMB 50,000-70,000

US\$ 7,200-10,000

ZHOU XUE

(CHINA, B. 1980)

CARNIVAL

signed in Chinese (lower left)
ink and colour on silk
one seal of the artist



Lot 239



2
4
0 朱晓清
(中国, 1986年生)

没骨花卉

设色 纸本 镜框四幅
每幅: 28 × 37.5 cm. (11 × 14 ¾ in.)
2019年作
签名: 拾云楼朱晓清 (左中; 右中)
艺术家钤印十二枚

RMB 40,000-60,000
US\$ 5,800-8,700

ZHU XIAOQING

(CHINA, B. 1986)

FLOWERS

each signed in Chinese (centre left; centre right)
ink and colour on paper
a set of four scrolls
Painted in 2019
twelve seals of the artist



2
4
1 朱晓清
(中国, 1986年生)

空谷幽篁

水墨 纸本 扇面
21.5 × 56.3 cm. (8 ½ × 22 ¼ in.)
签名: 拾云楼朱晓清 (左中)
艺术家钤印两枚

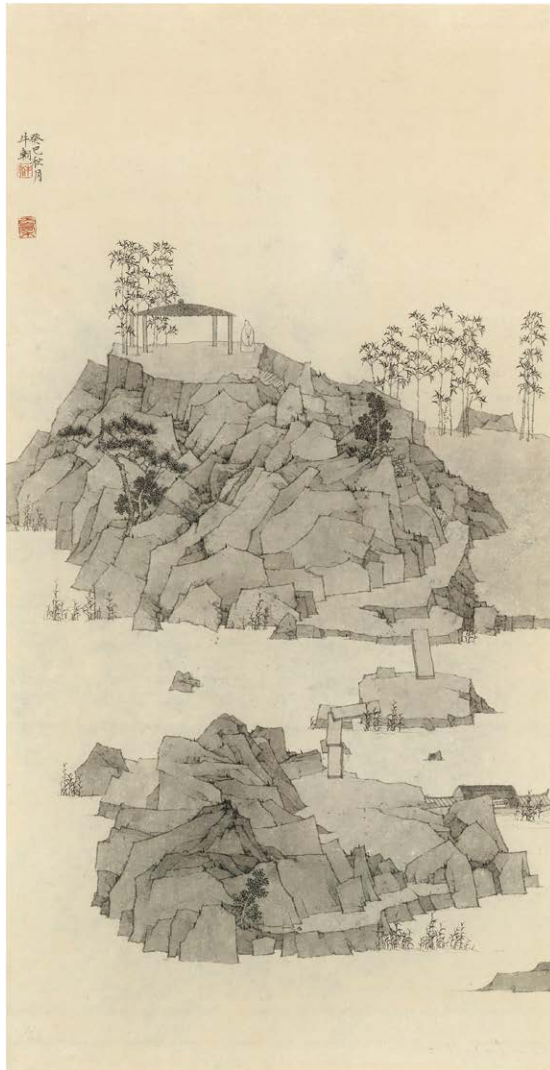
RMB 30,000-50,000
US\$ 4,400-7,200

ZHU XIAOQING

(CHINA, B. 1986)

QUIET VALLEY

signed in Chinese (centre left)
ink on paper, fan leaf
two seals of the artist



2
4
2

牛朝

(中国, 1967年生)

碧渚共水澄

水墨 纸本
68 × 33.6 cm. (26 ¾ × 13 ¼ in.)
2013年作
签名: 癸巳秋月, 牛朝 (左上)
艺术家钤印两枚

RMB 90,000-120,000
US\$ 13,000-18,000

NIU CHAO

(CHINA, B. 1967)

VERDANT RIVERBANK

signed and dated in Chinese
(upper left)
ink on paper
Painted in 2013
two seals of the artist



2
4
3

高茜

(中国, 1973年生)

兰蝶踰跹

水墨 绢本
58 × 83 cm. (22 7/8 × 32 5/8 in.)
签名: 高 (右下)
艺术家钤印两枚

RMB 30,000-40,000
US\$ 4,400-5,800

GAO QIAN

(CHINA, B. 1973)

ORCHID

signed in Chinese (lower right)
ink on silk
two seals of the artist



2 牛朝

4

4

(中国, 1967年生)

人幽石含烟

水墨 纸本

68 × 33.6 cm. (26 ¾ × 13 ¼ in.)

2013年作

签名: 人幽石含烟。癸巳冬月, 牛朝作
(左上)

艺术家钤印三枚

RMB 90,000-120,000

US\$ 13,000-18,000

NIU CHAO

(CHINA, B. 1967)

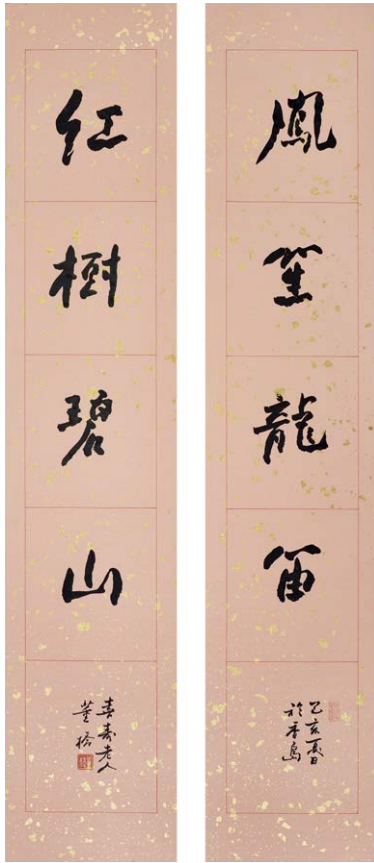
A ROCKY ABODE

signed and dated in Chinese
(upper left)

ink on paper

Painted in 2013

three seals of the artist



2
4
5 董桥
(中国, 1942年生)

书法对联

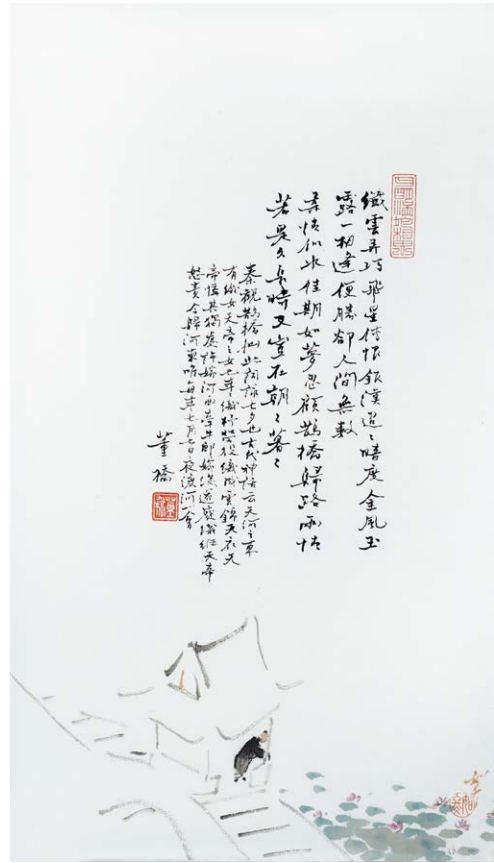
水墨 洒金笺 两幅
每幅: 81 × 16 cm. (31 7/8 × 6 1/4 in.)
2019年作
签名: 凤笙龙笛, 红树碧山。己亥夏日于香岛, 喜寿老人董桥 (左下)
艺术家铃印两枚

RMB 48,000-55,000
US\$ 6,900-7,900

DONG QIAO
(TUNG CHIAO, CHINA, B. 1942)

CALLIGRAPHIC COUPLET

signed and dated in Chinese (lower left)
ink on gold-flecked paper
a pair of scrolls
Painted in 2019
two seals of the artist



2
4
6 董桥 (中国, 1942年生)
陈如冬 (中国, 1970年生)

录秦观《鹊桥仙》

设色 纸本
37 × 21 cm. (14 1/2 × 8 1/4 in.)
2019年作
签名: 董桥 (左中); 如冬 (右下)
艺术家铃印三枚

RMB 35,000-48,000
US\$ 5,100-6,900

DONG QIAO
(TUNG CHIAO, CHINA, B. 1942)

CHEN RUDONG
(CHINA, B. 1970)

A BRIDGE OF MAGPIES

signed in Chinese (centre left; lower right)
ink and colour on paper
Painted in 2019
three seals of the artists



2
4
7

许静

(中国, 1975年生)

形意

水墨 纸本
93 × 173 cm. (36 5/8 × 68 1/8 in.)
2019年作
艺术家钤印一枚

RMB 40,000-50,000
US\$ 5,800-7,200

XU JING

(CHINA, B. 1975)

FORM INTENTION

ink on paper
Painted in 2019
one seal of the artist



2
4
8

卢辉

(中国, 1977年生)

万年青

水墨 纸本
118 × 150 cm. (46 1/2 × 59 in.)
2019年作
签名: 2019.6 (右下)
艺术家钤印一枚

RMB 50,000-70,000
US\$ 7,200-10,000

LU HUI

(CHINA, B. 1977)

EVERGREEN

dated '2019.6' (lower right)
ink on paper
Painted in 2019
one seal of the artist



2
4
9

储楚

(中国, 1975年生)

人间词话 - 香榭丽舍

设色 摄影 纸本
73 × 48 cm. (28 ¾ × 18 7/8 in.)
2017-2018年作
签名: 人间词话 Champs Elysees 璨如 (左下)
艺术家铃印一枚

RMB 50,000-60,000
US\$ 7,200-8,700

出版

2019年《寻找桃花源》杭州出版社 杭州 中国 (第102页)

CHU CHU

(CHINA, B. 1975)

NOTES ON CI - CHAMPS ELYSEES

signed in Chinese and English (lower left)
ink, colour and photographic print on paper
Painted in 2017-2018
one seal of the artist

LITERATURE

Hangzhou Publishing House, Looking for the Peach Blossom Spring, Hangzhou, China (illustrated, p. 102)

申大燧部早田即部田委自溥以乙南
至于大池一井乙陵二井至于象木亦得
溥陸雲香氣系陳乙田井于救鹽生木
井于也遂井于也德乙陸也莫井于广滄

井對麻陸陸剛上麻井于東遂井于周遂
井于周遂乙東井于韓東得成遂井于
莫遂乙南井于遂遂遂乙乙乙于井
莫遂井乙田自楊木遂乙乙于井乙井

遂乙東一井遂乙乙井陸乙三井陸乙南
井于同遂陸乙乙算麻陸或二井大入
或遂田善自移故乙乙同備宜乙知乙
意乙田乙乙木乙小田乙歸乙乙乙井澤

田工井井井井井井井井井井井井井井
夫正遂入金部田田田田田田田田田田
或遂乙井井井井井井井井井井井井井井
或遂乙井井井井井井井井井井井井井井





2
5
1

江友桥

(中国, 1968年生)

大宅门

高温颜色釉瓷板
直径 50 cm. (19 5/8 in.)
2016年作
款识: 友桥 2016

RMB 30,000-50,000

US\$ 4,400-7,200

JIANG YOUQIAO

(CHINA, B. 1968)

DAZHAIMEN

signed and dated in Chinese (lower right)
polychrome porcelain plaque
Executed in 2016

2
5
2

余寅窑

青花矾红龙飞凤舞杯 一对

瓷
8.3×8.3×6.8 cm. (3 1/4×3 1/4×2 5/8 in.)
2019年作
款识: 己亥余寅珍藏

RMB 10,000-30,000

US\$ 1,500-4,400

YUYINYAO

A PAIR OF IRON-RED-DECORATED BLUE AND WHITE CUPS

porcelain
Executed in 2019



(款 Mark)



2
5
3

云居堂

绿地古雅彩喜鹊登梅茶器 三件

瓷

公道杯: 8.8×8.8×5.3 cm. (3 ½×3 ½×2 ¼ in.)

盖碗: 8.8×8.8×9 cm. (3 ½×3 ½×3 ½ in.)

渣斗: 7.9×7.9×7.2 cm. (3 ¼×3 ¼×2 ⅞ in.)

2019年作

款识: 云居怀古

RMB 12,000-30,000

US\$ 1,800-4,400

YUNJUTANG

*A SET OF THREE TURQUOISE GROUND
FAMILLE ROSE TEA WARES*

porcelain
Executed in 2019



(款 Mark)



(款 Mark)



2
5
4

云居堂

矾红描金彩御题诗卧足杯 四件

瓷

每只: 6.1×6.1×3.9 cm. (2 ⅜×2 ⅜×1 ½ in.)

2019年作

款识: 云居堂制

RMB 15,000-30,000

US\$ 2,200-4,400

YUNJUTANG

*A SET OF FOUR INSCRIBED IRON-RED AND
GILT-DECORATED CUPS*

porcelain
Executed in 2019



(款 Mark)



2
5
5

艺林堂

粉彩茶器 五件

瓷

花鸟杯: 5.7×5.7×4.5 cm. (2 ¼×2 ¼×1 ¾ in.)

兰花杯: 6.3×6.3×4.7 cm. (2 ½×2 ½×1 ⅞ in.)

百花杯: 5.9×5.9×4.1 cm. (2 ⅜×2 ⅜×1 ⅝ in.)

茶叶罐: 6.6×6.6×10 cm. (2 ⅝×2 ⅝×3 ⅞ in.)

茶壶: 5.5×5.5×9.4 cm. (2 ⅛×2 ⅛×3 ¾ in.)

2019年作

款识: 艺林匠心巧思承古

艺林堂誌

己亥盛年

RMB 80,000-120,000

US\$ 12,000-18,000

YILINTANG

A SET OF FIVE FAMILLE ROSE TEA WARES

porcelain

Executed in 2019



(款 Mark)



2
5
6

艺林堂

斗彩茶杯 三件

瓷

绿竹杯: 8.7×8.7×5 cm. (3 ⅜×3 ⅜×2 in.)

蝴蝶杯: 6.1×6.1×4.7 cm. (2 ⅜×2 ⅜×1 ⅞ in.)

梵文杯: 6.2×6.2×4.7 cm. (2 ½×2 ½×1 ⅞ in.)

2019年作

款识: 艺林匠心巧思承古

艺林堂誌

己亥盛年

RMB 50,000-80,000

US\$ 7,200-12,000

YILINTANG

A SET OF THREE DOUCAI TEA WARES

porcelain

Executed in 2019

2
5
7

艺林堂

粉彩福寿双全杯 一对

瓷
7.7 × 7.7 × 7.5 cm. (3 × 3 × 3 in.)
2019年作
款识：艺林藏珍

RMB 12,000-22,000
US\$ 1,800-3,200

YILINTANG

A PAIR OF FAMILLE ROSE 'LONGEVITY' CUPS

porcelain
Executed in 2019



(款 Mark)



2
5
8

善铜坊

铜鎏金龙耳杯

铜鎏金连铜髹漆底座
16 × 8.5 × 15.5 cm. (6 ¼ × 3 ¾ × 6 ⅛ in.)
2016年作
款识：小鬲戏玩

RMB 50,000-80,000
US\$ 7,200-12,000

SHANTONGFANG

A GILT-BRONZE WINE CUP WITH STAND

gilt bronze on laquered bronze stand
Executed in 2016



(款 Mark)



259

高振宇

(中国, 1964年生)

布纹茶壶

紫砂
5.5 × 5.5 × 6.9 cm. (2 1/8 × 2 1/8 × 2 3/4 in.)
2019年作
款识: 拾斡河滨 畫溪陶人 振宇

RMB 80,000-120,000

US\$ 12,000-18,000

GAO ZHENYU

(CHINA, B. 1964)

A TEAPOT AND COVER

yixing pottery
Executed in 2019



260

高振宇

(中国, 1964年生)

走泥纹花器

陶
90.5 × 20 × 17.3 cm. (35 5/8 × 7 7/8 × 6 3/4 in.)
1996年作
附艺术家手写签字证书

RMB 100,000-150,000

US\$ 15,000-22,000

展览

2005年「高振宇陶艺展」中国美术馆 北京 中国

出版

2005年《器皿之心》人民美术出版社 北京 中国 (图版, 第15页)

GAO ZHENYU

(CHINA, B. 1964)

AN ALMOND-SHAPED VASE

signed certificate by the artist
pottery
Executed in 1996

EXHIBITED

China, Beijing, The National Art Museum of China, Gao Zhenyu - Contemporary Ceramic Art, 2005

LITERATURE

People's Fine Arts Publishing House, Gao Zhenyu - Contemporary Ceramic Art, Beijing, China, 2005 (illustrated, p. 15)



2
6
1

邓彬

(中国, 1978年生)

竹胎朱漆描金喜上眉梢纹茶则

竹
14.5 × 4.6 cm. (5 ¾ × 1 ¾ in.)
2014年作

RMB 15,000-30,000
US\$ 2,200-4,400

DENG BIN

(CHINA, B. 1978)

A GILT-DECORATED TEA PICK, CHAZE

lacquer on bamboo
Executed in 2014

2
6
2

赵茹

(中国, 1989年生)

荷塘月色

18k白金镶翡翠连乌木座
5.7 × 3.3 × 1.7 cm. (2 ¼ × 1 ¼ × ⅝ in.)
乌木座尺寸: 24 × 4.3 × 1.35 cm. (9 ½ × 1 ¾ × ½ in.)
2018年作

RMB 30,000-50,000
US\$ 4,400-7,200

ZHAO RU

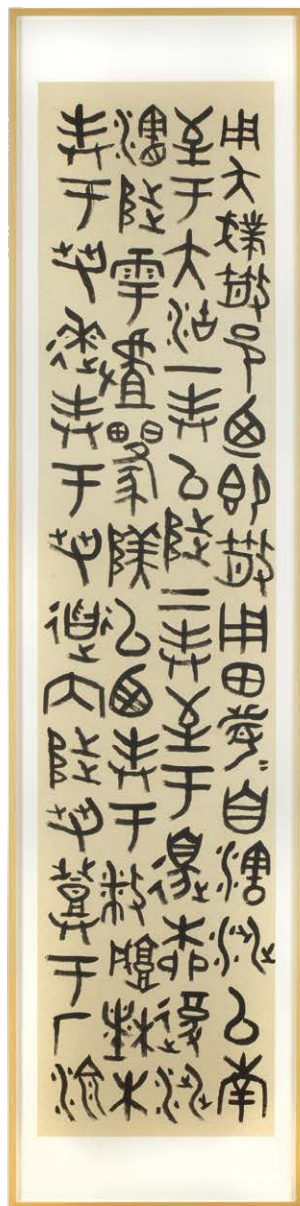
(CHINA, B. 1989)

*MOONLIGHT OVER THE LOTUS POND,
HETANGYUESE*

jadeite, mounted in 18k white gold on *wumu* stand
Executed in 2018



(局部 Detail)



2
6
3

徐天进

(中国, 1958年生)

散氏盘铭文书法

水墨 纸本 立轴镜框 六条屏
 每幅: 245.3×53 cm. (96 5/8×20 7/8 in.)
 2019年作
 题识: 己亥年五月徐天进
 艺术家钤印两枚

RMB 180,000-300,000
US\$ 26,000-44,000

XU TIANJIN

(CHINA, B. 1958)

*CALLIGRAPHY OF INSCRIPTIONS FROM
 INSIDE A CHINESE ARCHAIC BRONZE,
 SANSHIPAN*

signed and dated in Chinese (lower left)
 a set of six hanging scrolls, ink on paper
 Painted in 2019
 two seals of the artist



2
6
4 孙怀德
(中国, 1943年生)

行书书法

水墨纸本 镜框
170 × 46 cm. (66 7/8 × 18 1/8 in.)
2019年作
释文: 礼园书圃
款识: 孙怀德
艺术家钤印两枚

RMB 10,000-30,000
US\$ 1,500-4,400

SUN HUAIDE

(CHINA, B. 1943)

CALLIGRAPHY IN RUNNING SCRIPT

ink on paper, mounted and framed
Painted in 2019
two seals of the artist



2
6
5 王法
(中国, 1967年生)

花鸟图

68 × 45 cm. (26 3/4 × 17 3/4 in.)
2018年作
题识: 丁酉冬于师古草堂王法作并题
艺术家钤印两枚

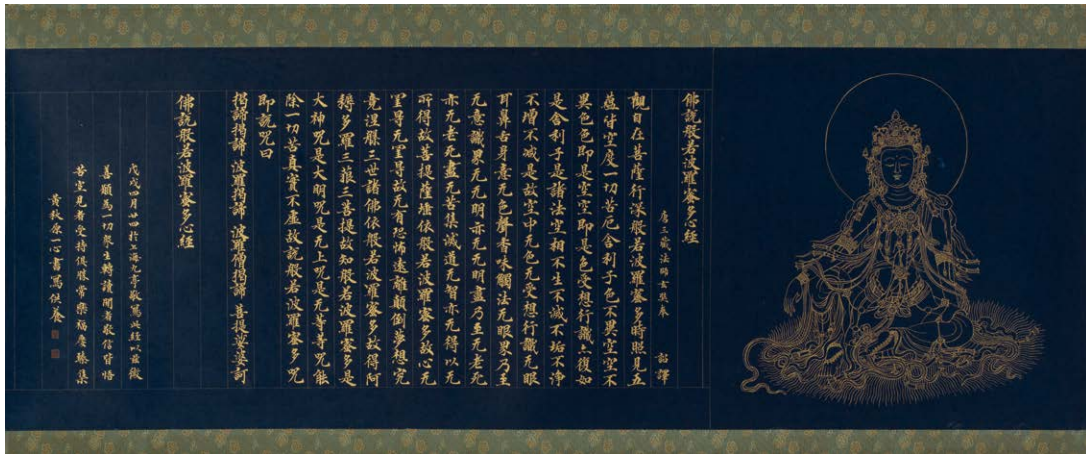
RMB 20,000-40,000
US\$ 2,900-5,800

WANG FA

(CHINA, B. 1967)

A PAINTING OF FLOWER AND BIRD

signed in Chinese (upper right)
ink on paper
Painted in 2018
two seals of the artist



2
6
6 黄秋原

(中国, 1979年生)

纯金心经 (带佛造像)

瓷青纸 立轴
26 × 73.5 cm. (10 ¼ × 28 ⅞ in.)
2019年作
题识: 黄秋原一心书写供养
艺术家钤印两枚

RMB 30,000-50,000
US\$ 4,400-7,200

HUANG QIUYUAN

(CHINA. B. 1979)

CALLIGRAPHY OF HEART SUTRA

signed in Chinese (lower left)
gold ink on porcelain-blue paper, hanging scroll
Painted in 2019
two seals of the artist



2
6
7 吴立波

(中国, 1973年生)

商子媚爵全形拓

水墨纸本 立轴
109 × 51 cm. (42 ⅞ × 20 ⅛ in.)
2018年作
陈靖题跋并钤印一枚
艺术家钤印三枚

RMB 25,000-50,000
US\$ 3,800-7,200

WU LIBO

(CHINA, B. 1973)

A RUBBING OF A SHANG DYNASTY BRONZE WINE VESSEL, ZIMEIJUE

signed and dated in Chinese (upper right)
ink on paper, hanging scroll
Executed in 2018
four seals of the artist



(款 Mark)

2
6
8

可可

(中国, 1967年生)

陶鹰鼎

陶
40 × 30 × 34 cm. (15 ¾ × 11 ¾ × 13 ⅜ in.)
2019年作
款识: coco

RMB 30,000-50,000
US\$ 4,400-7,200

可可是现代设计专业出身的和泥者。曾入清华美院陶瓷系进修学习，以“师法传统，尊崇自然，自成器象”为旨归。可可陶艺工作室经年累月，所做器物自成一脉，可观可赏。

Educated at the Academy of Arts & Design of Tsinghua University, Coco is a pottery artisan with an extensive background in modern design.

COCO

(CHINA, B. 1967)

AN EAGLE - SHAPED VESSEL

pottery
Executed in 2019

Coco's works are a reflection of traditional techniques and stylistic innovation, transforming naturalistic inspirations into independent compositions that highlight the expressive power of individual characters.



2
6
9

祁天

(中国, 1983年生)

“凌波”

鸵鸟皮木作镶嵌飞鸟缠枝纹手提包
19 × 11 × 26 cm. (7 ½ × 4 ¾ × 10 ¼ in.)
2019年作

RMB 30,000-50,000

US\$ 4,400-7,200

QI TIAN

(CHINA, B, 1983)

LINGBO

inlaid-wood-veneered ostrich handbag
Executed in 2019

2
7
0

祁天

(中国, 1983年生)

迷你口红包各色 八件

木贴皮包连橡木摩天轮座
每个: 18.5 × 12 × 5.8 cm. (7 ¼ × 4 ¾ × 2 ¼ in.)
橡木摩天轮尺寸: 115 × 90 × 30 cm. (45 ¼ × 35 ¾ × 11 ¾ in.)
2018年作

RMB 20,000-40,000

US\$ 2,900-5,800

QI TIAN

(CHINA, B, 1983)

A SET OF EIGHT MINIBAGS WITH STAND

wood-veneered leather on oak ferris wheel stand
Executed in 2018





2
7
1

朱建峰

(中国, 1980年生)

刀牙素圈椅 一对

黄花梨

54.5 × 44 × 86 cm. (21 ½ × 17 ⅝ × 33 ⅞ in.)

2018年作

RMB 300,000-500,000

US\$ 44,000-72,000

ZHU JIANFENG

(CHINA, B. 1980)

A PAIR OF HORSESHOE-BACK ARMCHAIRS, QUANYI

huanghuali

Executed in 2018

佳士得仅为此拍品安排国内运输, 并不能代办出口及海外运输。

Christie's can only arrange domestic delivery for this lot. Christie's cannot arrange the export and overseas delivery of this lot.

2
7
2

户上

三面攒接棧格书架

铁梨木, 楠木

97.5 × 48.5 × 190 cm. (38 ⅜ × 19 ⅙ × 74 ¾ in.)

2018年作

RMB 50,000-80,000

US\$ 7,200-12,000

HU SHANG

AN OPENWORK BOOKCASE

tielimu, nanmu

Executed in 2018

佳士得仅为此拍品安排国内运输, 并不能代办出口及海外运输。

Christie's can only arrange domestic delivery for this lot. Christie's cannot arrange the export and overseas delivery of this lot.





2 户上
7
3 五足梅花面香几

白酸枝
42 × 42 × 104 cm. (16 ½ × 16 ½ × 41 in.)
2018年作

RMB 20,000-40,000
US\$ 2,900-5,700

HU SHANG

A CIRCULAR INCENSE STAND, XIANGJI

Dalbergia Oliveri
Executed in 2018

佳士得仅为此次拍品安排国内运输，并不能代办出口及海外运输。
Christie's can only arrange domestic delivery for this lot. Christie's cannot arrange the export and overseas delivery of this lot.

2 朱建峰
7
4 (中国, 1980年生)

月牙半桌

大红酸枝
70 × 35 × 80 cm. (27 ½ × 13 ¾ × 31 ½ in.)
2018年作

RMB 40,000-80,000
US\$ 5,700-12,000

ZHU JIANFENG

(CHINA, B. 1980)

A DEMI-LUNE TABLE, YUEYAZHUO

Dalbergia Cochinchinensis
Executed in 2018

佳士得仅为此次拍品安排国内运输，并不能代办出口及海外运输。
Christie's can only arrange domestic delivery for this lot. Christie's cannot arrange the export and overseas delivery of this lot.



2
7
5

户上

高束腰长方香几

黄花梨嵌瘿木

76 × 40 × 72.5 cm. (29 7/8 × 15 3/4 × 28 1/2 in.)

2018年作

RMB 200,000-400,000

US\$ 29,000-57,000

HU SHANG

*A BURLWOOD INSET RECTANGULAR
INCENSE STAND, XIANGJI*

huanghuali, burlwood

Executed in 2018

佳士得仅为 此拍品安排国内运输，并不能代办出口及海外运输。

Christie's can only arrange domestic delivery for this lot. Christie's cannot arrange the export and overseas delivery of this lot.



2
7
6

张金华

(中国, 1968年生)

琴桌

鸡翅木嵌瘿木

89.5 × 52.5 × 73.5 cm (35 1/4 × 20 5/8 × 28 7/8 in.)

2018年作

RMB 45,000-85,000

US\$ 6,500-13,000

ZHANG JINHUA

(CHINA, B. 1968)

A LUTE TABLE

jichimu, burlwood

Executed in 2018

佳士得仅为 此拍品安排国内运输，并不能代办出口及海外运输。

Christie's can only arrange domestic delivery for this lot. Christie's cannot arrange the export and overseas delivery of this lot.





2
7
7

傅军民

(中国, 1971年生)

斗拱三色桌椅

东非黑黄檀 花梨

桌: 194 × 91.5 × 75 cm. (76 ¾ × 36 × 29 ½ in.)

椅: 55 × 48.5 × 75 cm. (21 ⅝ × 19 ⅛ × 29 ½ in.)

2018年作

RMB 60,000-100,000

US\$ 8,700-15,000

佳士得仅为此次拍品安排国内运输, 并不能代办出口及海外运输。

Christie's can only arrange domestic delivery for this lot. Christie's cannot arrange the export and overseas delivery of this lot.

傅军民 首届中国木雕艺术大师、北京工艺美术大师。著有:《明韵》《筑器寻韵》《坎坎琢檀》等。他一直秉承“器以载道”的艺术创作理念, 赋予古典家具艺术更多的文化元素和思想内涵, 让古典家具更富现代审美取向、情感和个性。2001年创立古典家居品牌“宣明典居”。2013年创立新中式家居品牌“平仄”。

Fu Junmin was accredited as Master of Chinese Wood Carving and Master of Beijing Craftsmanship,

FU JUNMIN

(CHINA, B. 1971)

A HUALI INSET PAINTING TABLE AND AN ARMCHAIR

African blackwood, *huali*
Executed in 2018

alongside with his publications in contemporary design and woodworking.

Fu incorporated cultural elements and philosophical essence into his designs to modernize traditional Chinese aesthetics, leading to his establishment of the Chinese classical style furniture brand Xuanming Dianju in 2001 and the Chinese neo-classical furniture brand Pingze in 2013.

2
7
8

马可乐

(中国, 1948年生)

折柄式三屉提盒式首饰箱

金丝楠阴沉木 白酸枝
32.5 × 21.5 × 30 cm. (12 ¾ × 8 ½ × 11 ¾ in.)
2019年作

RMB 12,000-15,000
US\$ 1,800-2,200

COLA MA

(CHINA, B. 1948)

A THREE TIERED 'TIHE' STYLE VANITY CASE WITH FOLDABLE HANDLE

weathered *nanmu*, *Dalbergia Oliveri*
Executed in 2019

佳士得仅为此次拍品安排国内运输, 并不能代办出口及海外运输。
Christie's can only arrange domestic delivery for this lot. Christie's
cannot arrange the export and overseas delivery of this lot.



2
7
9

马可乐

(中国, 1948年生)

壶门圈口开光式亮格柜 一对

赞比亚紫檀
91.5 × 39 × 162 cm. (36 × 15 ¾ × 63 ¾ in.)
2019年作

RMB 150,000-200,000
US\$ 22,000-29,000

COLA MA

(CHINA, B. 1948)

A PAIR OF KUNMEN-FORM FRAMEWORK DISPLAY CABINETS

Pterocarpus Tinctorius
Executed in 2019

佳士得仅为此次拍品安排国内运输, 并不能代办出口及海外运输。
Christie's can only arrange domestic delivery for this lot. Christie's
cannot arrange the export and overseas delivery of this lot.





2
8
0

区胜春

(中国, 1959年生)

圆角柜 一对

铁梨木嵌瘿木
69 × 42 × 99 cm. (27 1/8 × 16 1/2 × 39 in.)
2019年作

RMB 80,000-120,000
US\$ 12,000-18,000

OU SHENGCHUN

(CHINA. B, 1959)

*A PAIR OF ROUND-CORNER CABINETS,
YUANJIAOGUI*

tielimu, burlwood
Executed in 2019

佳士得仅为此次拍品安排国内运输，并不能代办出口及海外运输。

Christie's can only arrange domestic delivery for this lot. Christie's cannot arrange the export and overseas delivery of this lot.

2
8
1

佚名

菠萝漆绣墩 一对

木胎髹漆
27.8 × 27.8 × 48 cm (11 × 11 × 18 7/8 in.)
1980年代或更晚

RMB 40,000-80,000
US\$ 5,700-12,000

ANONYMOUS

A PAIR OF MARBLED XIPI LACQUER STOOLS

lacquer on softwood
Executed in 1980s

佳士得仅为此次拍品安排国内运输，并不能代办出口及海外运输。

Christie's can only arrange domestic delivery for this lot. Christie's cannot arrange the export and overseas delivery of this lot.



亚洲当代艺术: 含藤田嗣治作品收藏

CONTEMPORARY ART ASIA: INCLUDING A COLLECTION OF WORKS BY LÉONARD TSUGUHARU FOUJITA

网上拍卖 **ONLINE SALE**

2019年9月18-25日

18-25 September 2019

拍卖编号 16805 Sale 16805

查询 **ENQUIRIES**

王艾斯 Aisi Wang

awang@christies.com

+1 212 641 3771

拍品精选 **HIGHLIGHTS**



藤田嗣治 (1886-1968)

无题 (小女婴)

水彩笔 纸本
11.9 × 8.6 cm. (4.7 × 3.4 in.)

FOUJITA (LÉONARD TSUGUHARU)
UNTITLED (PETITE FILLE NUE)

watercolour and pen on paper

US\$ 2,000-3,000



藤田嗣治 (1886-1968)

无题 (La mésangère)

铅 纸本
14.9 × 13.4 cm. (5.9 × 5.3 in.)

FOUJITA (LÉONARD TSUGUHARU)
UNTITLED (LA MÉSANGÈRE)

lead on paper

US\$ 1,500-2,500



藤田嗣治 (1886-1968)

无题 (持叉子的小女孩)

铅 描摹纸
21 × 15 cm. (8.3 × 5.9 in.)

FOUJITA (LÉONARD TSUGUHARU)
*UNTITLED (FILLETTE À LA
FOURCHETTE)*

lead on tracing paper

US\$ 3,000-4,000



藤田嗣治 (1886-1968)

无题 (男人)

水彩 碳纸本
54.2 × 40.7 cm. (21 3/8 × 16 in.)
1965年作

FOUJITA (LÉONARD TSUGUHARU)
UNTITLED (HOMME)

watercolour and charcoal on paper

US\$ 10,000-20,000



藤田嗣治 (1886-1968)

沙哈拉

笔 纸板
23.6 × 35.4 cm. (9.29 × 13.9 in.)
1951年作

FOUJITA (LÉONARD TSUGUHARU)
SAHARA

pen on cardboard
Executed in 1951

US\$ 3,000-4,000



藤田嗣治 (1886-1968)

沙哈拉

铅 擦笔 纸本
24.5 × 16.4 cm. (9.6 × 6.4 in.)
1951年作

FOUJITA (LÉONARD TSUGUHARU)
SAHARA

lead and stump on paper
Executed in 1951

US\$ 2,500-3,500



藤田嗣治 (1886-1968)

无题 (天使)

墨绘 纸本
14.5 × 13.3 cm. (5.7 × 5.2 in.)

FOUJITA (LÉONARD TSUGUHARU)
UNTITLED (L'ANGE)

ink wash on paper

US\$ 600-800



藤田嗣治 (1886-1968)

无题 (儿童嬉戏)

铅笔 纸本
30.4 × 23.3 cm. (12 × 9.1 in.)

FOUJITA (LÉONARD TSUGUHARU)
UNTITLED (JEUX D'ENFANTS)

pencil on paper

US\$ 1,500-2,500



藤田嗣治 (1886-1968)

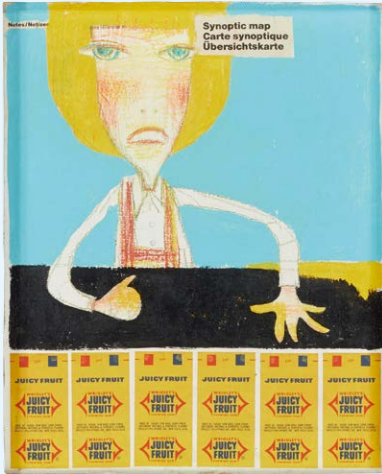
无题 (女人的侧脸)

铅 擦笔 纸本
21 × 15.5 cm. (8.3 × 6.1 in.)

FOUJITA (LÉONARD TSUGUHARU)
UNTITLED (VISAGE DE FEMME)

lead and stump on paper

US\$ 2,000-3,000



奈良美智 (B. 1959)

JUICY FRUIT

彩色铅笔 丙烯 纸本拼贴 木板
25 × 20 cm. (9 7/8 × 7 7/8 in.)
1988年作

YOSHITOMO NARA
JUICY FRUIT

colored pencil, acrylic and paper collage
on wood panel
Executed in 1988

US\$ 12,000-18,000



KAWS (B. 1974)

BFF Plush (粉); BFF Plush (蓝);
BFF Plush (黑)

聚酯
每件: 48 × 20 × 10 cm. (18 7/8 × 7 7/8 × 3 7/8 in.)
2019; 2016; 2016 年作
版数 1422/3000; 0559/1000; 2189/3000

KAWS
BFF PLUSH(PINK); BFF PLUSH(BLUE);
BFF PLUSH (BLACK)

polyester
Executed in 2019; 2016; 2016
edition 1422/3000; 0559/1000; 2189/3000

US\$ 2,400-3,800



刘野 (B. 1964)

天使合唱团

丝网印刷 画布
59.5 × 69.3 cm. (23 3/8 × 27 1/4 in.)
2001年作
版数 93/100

LIU YE
ANGEL CHORUS

silkscreen on canvas
Executed in 2001
edition 93/100

US\$ 4,000-6,000



丁雄泉 (1928-2010)

我寂寞

丙烯 画布
35 × 45.7 cm. (13 3/4 × 17 3/4 in.)
1985年作

WALASSE TING (DING XIONGQUAN)
I LONELY

acrylic on canvas
Painted in 1985

US\$ 10,000-20,000



黎谱 (1907-2001)

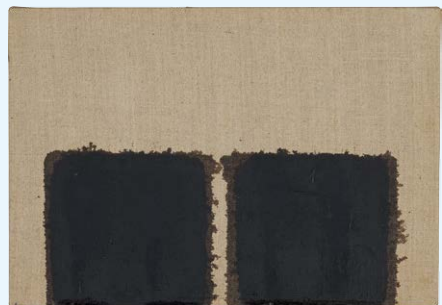
野花

油彩 绢本 画布 裱于板
91.5 × 65 cm. (36 × 25 5/8 in.)
大约1950年代作

LE PHO
FLEURS DES CHAMPS

oil on silk laid on board
circa. 1950s

US\$ 26,000-38,000



尹亨根 (B. 1928)

无题

油彩 画布
19 × 27.4 cm. (7 1/2 × 10 3/4 in.)
1993年作

YUN HYONG-KEUN
UNTITLED

oil on linen
Painted in 1993

US\$ 3,000-5,000



BHUPEN KHAKHAR (1934-2004)

无题

蚀刻 纸本

图版: 27.9 × 19.7 cm. (11 × 7 ¾ in.)

纸: 37.8 × 27.9 cm. (14 ⅞ × 11 in.)

版本 1/15

BHUPEN KHAKHAR

UNTITLED

etching on paper
edition 1/15

US\$ 2,000-3,000



KRISHNA REDDY (1925-2018)

示威者

混色凹版 纸本

图版: 34.3 × 43.8 cm. (13 ½ × 17 ¼ in.)

纸: 47.9 × 34.9 cm. (18 ⅞ × 13 ¾ in.)

KRISHNA REDDY

DEMONSTRATORS

mixed color intaglio on paper

US\$ 2,500-3,500



ABDUR RAHMAN CHUGHTAI

(1894-1975)

无题 (下雨)

蚀刻 纸本

图版: 23.8 × 27.6 cm. (9 ⅝ × 10 ⅞ in.)

纸: 27.6 × 35.2 cm. (10 ⅞ × 13 ⅞ in.)

ABDUR RAHMAN CHUGHTAI

UNTITLED (RAIN FALLS)

etching on paper

US\$ 2,500-3,500



法兰西斯 纽顿 苏扎 (1924-2002)

海滨

丙烯 纸本

38.1 × 57.2 cm. (15 × 22 ½ in.)

1991年作

FRANCIS NEWTON SOUZA

LITTORAL PICTURE

acrylic on paper
Executed in 1991

US\$ 10,000-15,000



JAMINI ROY (1887-1972)

无题 (马)

彩画 纸本 卡纸

31.8 × 42.9 cm. (12 ½ × 16 ⅞ in.)

JAMINI ROY

UNTITLED (HORSE)

tempera on paper laid on card

US\$ 3,000-5,000



JAMINI ROY (1887-1972)

无题 (仙人掌)

蛋彩画 卡纸

45.7 × 24.1 cm. (18 × 9 ½ in.)

JAMINI ROY

UNTITLED (CACTUS)

tempera on card

US\$ 4,000-6,000

高额拍卖品预先登记

如阁下拟竞拍高额拍卖品（即拍卖低估价为人民币6,000,000元或以上之拍卖品），必须办理高额拍卖品预先登记。为方便阁下办理预先登记及付款手续，请注意以下事项：

- 在登记成为佳士得竞拍人士后，须于拍卖日期前通过投标部办理高额拍卖品预先登记，或于拍卖当日往高额拍卖品预先登记处办理预先登记。
- 除非另得本公司同意，否则只能于佳士得确认阁下拍卖前已付清保证金及完成高额拍卖品预先登记后，方可竞拍高额拍卖品。
- 办理预先登记时，阁下须以电汇方式或佳士得接受之信用卡缴付人民币1,500,000元或阁下拟竞拍全部拍卖品低估价总额的20%（以较高者为准）作为保证金。请注意佳士得只可以人民币或美元接受保证金。我们将使用由佳士得的银行提供给佳士得的人民币兑美元的汇率以计算人民币保证金对等的美金金额；该汇率为最终及有约束力。亦请注意佳士得不接受第三方代付之款项。此亦适用于代理人。

- 若阁下未能成功竞拍任何拍卖品，于佳士得或佳士得公司集团亦无任何欠款，保证金将以电汇方式或佳士得决定之其他方式退还阁下。保证金将以所支付的货币退还阁下。如以人民币以外之货币支付，本公司将收取因而产生之货币费用，概不承担有关汇兑亏损。汇兑当天银行提供之汇率应为最终汇率，并对阁下具约束力。请确保于预先登记表格上提供阁下之银行资料详情。虽然本公司将安排退还保证金，惟不同银行处理汇款或退款所需时间各有差异且由中国退还款项受外汇管制，佳士得对阁下何时收到有关款项不作保证。
- 佳士得有权不时变更高额拍卖品预先登记程序及规定而毋须作出任何通知。

查询

如欲了解详情，请致电 + 86 (0) 21 6355 1766 与本公司竞拍部联络或浏览 www.christies.com/highvaluelots。

HIGH VALUE LOT PRE-REGISTRATION

IF YOU ARE INTERESTED IN ANY HIGH VALUE LOT (I.E., A LOT THE LOW ESTIMATE OF WHICH IS RMB 6,000,000 OR ABOVE), YOU ARE INVITED TO COMPLETE THE HIGH VALUE LOT PRE-REGISTRATION. PLEASE NOTE THE POINTS BELOW IN ORDER TO ASSIST YOU WITH THE PRE-REGISTRATION AND PAYMENT PROCESS.

- After you have successfully registered as a bidder with Christie's, you should complete the High Value Lot pre-registration before the date of sale through the Bid Department or on the date of sale in the High Value Lot pre-registration area.
- Unless otherwise agreed by us, you will be permitted to bid for High Value Lots only if Christie's has confirmed your payment of deposit and your completion of the High Value Lot pre-registration before the sale.
- Upon the pre-registration, you should pay a deposit equivalent to the higher of RMB 1,500,000, and 20% of the aggregate of the low estimate of all lots you intend to bid for. You will need to pay such deposit by way of wire transfer or credit card(s) acceptable to Christie's for the prospective purchase(s). Please note that we can only accept payment of deposits in RMB or USD. To calculate the USD equivalent of the RMB deposit we will use the rate of exchange between RMB and USD given to us by our bank, which rate will be final and binding. Please note that Christie's does not accept payment from third parties. This also applies to agents.

- If you are not successful in any bid and do not owe Christie's or Christie's group of companies any debt, the deposit will be refunded to you by way of wire transfer or such other methods as determined by Christie's. Deposits will be refunded in the currency in which they were paid. If paid in currencies other than RMB, we shall charge you for any currency costs incurred and shall not be liable for any exchange rate loss. The exchange rate as provided to us by the bank on the date of exchange is final and binding on you. Please make sure that you provide your bank details in the pre-registration form. While we will arrange to refund the deposit to you, we cannot guarantee when you will receive the payment as the time for banks to process a fund transfer or refund varies and for refunds from the PRC, foreign exchange procedures may apply.
- Christie's has the right to change the High Value Lot pre-registration procedures and requirements from time to time without notice.

ENQUIRIES

For further details, please contact our Bid Department at + 86 (0) 21 6355 1766 or visit www.christies.com/highvaluelots.

业务规定·买方须知

业务规定

业务规定和重要通知及目录编列方法之说明列明佳士得拍卖（上海）有限公司（中国上海南京西路1376号上海商城504-09S）（“佳士得”或“我们”）刊载在本目录中**拍卖品**的条款。

通过登记竞拍和/或在拍卖会中竞拍即表示您同意接受这些条款，因此，您须在竞拍之前仔细阅读这些条款。下述粗体字体词语的解释在尾部词汇表列明。

除非佳士得拥有**拍卖品**所有权（以▲标示），佳士得为卖方的代理人。

A. 拍卖之前

1. 拍卖品描述

- 目录描述部分使用的某些词汇有特殊意义。详情请见构成条款部分的重要通知及目录编列方法之说明。对目录内的标识的解释，请见本目录内“本目录中使用的各类标识”。
- 本公司在本目录中对任何**拍卖品**的描述，**拍卖品**状况报告及其它陈述（不管是口头还是书面），包括**拍卖品**性质或**状况**、艺术家、时期、材料、概略尺寸或**来源**均属我们意见之表述，而不应被作为事实之陈述。我们不像专业的历史学家及学者那样进行深入的研究。所有的尺寸及重量仅为粗略估计。

2. 对于**拍卖品**描述佳士得所负的责任

我们不对**拍卖品**的性质提供任何保证，除了下述第E2段的**真品保证**以及第I段另有约定。

3. 状况

- 在我们拍卖会上拍卖的**拍卖品**状况可因年代、先前损坏、修复、修理及损耗等因素而差异甚大。其性质即意味着几乎不可能处于完美的**状况**。**拍卖品**是按照其在拍卖之时的情况以“现状”出售，而且不包括佳士得或卖方的任何陈述或保证或对于**状况**的任何形式的责任承担。
- 在本目录条目或**状况**报告中提及**状况**不等于对**状况**的完整描述，图片可能不会清晰展示出**拍卖品**。**拍卖品**的色彩和明暗度在印刷品或屏幕上看起来可能会与实体检查时的情况不同。**状况**报告可协助您评估**拍卖品**的**状况**。为方便买方，**状况**报告将为免费提供，仅作为指引。**状况**报告提供了我们的意见，但是可能未指出所有的缺陷、内在瑕疵、修复、更改及改造，因为我们的雇员不是专业修复或维护人员。出于这个原因，他们不能替代您亲自检查**拍卖品**或您自己寻求的专业意见。买方有责任确保自己已经要求提供、查收及考虑了任何**状况**报告。

4. 拍卖之前检查**拍卖品**

- 如果您计划竞拍一件**拍卖品**，应亲自或通过具有专业知识之代表检视，以确保您接受**拍卖品**描述及**状况**。我们建议您从专业修复人员或其它专业顾问那里索取意见。
- 拍卖之前的检视免费向公众开放。在拍卖之前的检视或通过预约，我们的专家可在场回答问题。

5. 估价

估价是基于**拍卖品**的**状况**、稀有程度、质量、来源及类似物品的近期拍价决定。**估价**可能会改变。您或任何其他人在任何情况下都不可能依赖**估价**，将其作为**拍卖品**的实际售价的预测或保证。**估价**不包括**买方**酬金或任何适用的税费。**估价**可能以拍卖场当地货币以外的货币显示并仅作为指引。本目录使用的货币兑换率是根据最贴近目录打印时的兑换率设定，所以可能与拍卖当日兑换率有差别。

6. 撤回

佳士得有权单方面决定在**拍卖品**拍卖过程中或拍卖之前的任何时间将**拍卖品**撤回。佳士得无须就任何撤回决定向您承担责任。

7. 珠宝

- 有色宝石（如红宝石、蓝宝石及绿宝石）可能经过处理以改良外观，包括加热及上油等方法。这些方法都被国际珠宝行业认可，但是经处理的宝石的硬度可能会降低及/或在日后需要特殊的保养。

- (b) 所有类型的宝石均可能经过某些改良处理。如果某件**拍品**没有报告，您可以在拍卖会日之前至少提前三周向我们要求宝石鉴定报告，报告的费用由您支付。
- (c) 我们不会为每件拍卖的宝石拿取鉴定报告。若我们有从国际认可的宝石鉴定实验室取得鉴定报告，我们会在目录中提及。从美国宝石鉴定实验室发出的鉴定报告会描述对宝石的改良或处理。欧洲宝石鉴定实验室的报告仅在我们要求的时候，才会提及对宝石的改良及处理，但是该报告会确认该宝石没有被改良或处理。因各实验室使用方法和技术的差异，对某宝石是否处理过、处理的程度或处理是否为永久性，都可能持不同意见。宝石鉴定实验室仅对报告作出日之前实验室所知悉的改进及处理进行报告。
- (d) 对于珠宝首饰来说，**估价**是以宝石鉴定报告中的信息为基础，如果没有报告，就会认为宝石可能已经被处理或提升过。

8. 钟表

- (a) 几乎所有的钟表在使用期内都被修理过，可能都含有非原装零部件。我们不能**保证**任何钟表的任何个别零部件都是原装。被陈述为“关联”字样的表带不是原装表的部分，可能不是**真品**。拍卖的钟可能跟随着没有钟摆、钟锤或钥匙出售。
- (b) 收藏家等级的钟表经常有非常精细复杂的机械构造，可能需要一般保养服务、更换电池或进一步的修理工作，而这些都由买方负责。我们不能**保证**每一只钟表都是在良好运作状态。除非目录中有提及，我们不提供证书。
- (c) 大多数的表都被打开过查看机芯的型号及质量。因为这个原因，带有防水表壳的表可能不能防水，在使用之前我们建议您让专业钟表师先检查。手表及表带的拍卖及运送方面的重要信息，请见第H2(g)段。

B. 登记竞拍

1. 新竞拍人

- (a) 如果您是第一次在佳士得竞拍，或者您曾参与我们的拍卖，但在过去两年内未曾从任何佳士得拍卖场成功竞拍过任何东西，您必须在拍卖之前至少48个小时登记，以给我们足够的时间来处理及批准您的登记。我们有权单方面不允许您登记成为竞拍人。您需要提供以下资料：
- (i) 个人客户：带有照片的身份证明（驾照执照、国民身份证或护照），如果身份证明文件上没有显示，您当前的住址证明（如：当前的公共事业账单或银行对账单）。
- (ii) 公司客户：显示名称及注册地址的公司注册证明、营业执照或类似文件，公司地址证明、董事和受益股东的文件证明（对于中国公司，即列出所有董事与股东的公司章程或验资报告）以及被授权竞拍者附照片的身份证明文件复印件，盖有公章及由法定代表人签署的竞拍授权书。
- (iii) 信托、合伙、离岸公司及其它业务结构，请提前联系我们商谈要求。
- (b) 我们可能要求您向我们提供财务证明及/或押金作为许可您竞拍的条件。如需帮助，请联系我们的客户服务部：+86 (0) 21 6355 1766。

2. 再次参与竞拍的客人

我们可选择要求您提供以上B1(a)段所提及的现时身份证明，财务证明及/或押金作为许可您竞拍的条件。如果您过去两年中没有从我们的拍卖会成功竞拍**拍品**，或者您本次拟出价金额高于过往，请联系我们的投标部：+86 (0) 21 6355 1766 或电邮至 bidsasia@christies.com。

3. 如果您未能提供正确的文件

如果我们认为，您未能满足我们对竞拍者身份及登记手续的要求，包括但不限于完成及满足本公司可能要求进行的所有反洗钱和/或反恐布主义财政审查，我们可能会不允许您登记竞拍，而如果您成功竞拍**拍品**，我们可能撤销您与卖方之间的买卖合同。佳士得有权单方面决定所需的身分证明文件类别，作为满足我们对竞拍者身份及登记手续的要求。

4. 代表他人竞拍

- (a) **作为授权竞拍人**：如果您代表他人竞拍，在竞拍前，委托人需要完成以上的登记手续及提供已签署的授权书，授权您代表其竞拍。
- (b) **作为隐名委托人的代理人**：如果您以代理人身份为隐名委托人（最终的买方）进行竞拍，您同意承担支付**购买款项**和其他应付款项的个人责任。并且，您保证：

- (i) 您已经根据所有适用的反洗钱及制裁法律对**拍品**的最终买方进行必要的客户尽职调查，同意我们依赖该尽职调查。并且，您将在不少于5年的期间内保存证明尽职调查的文件和记录。
- (ii) 您在收到我们书面要求后可以证明尽职调查的文件和记录立即提供给独立第三方审计人员即时查阅。我们不会向任何第三方披露上述文件和记录，除非(1)它已经在公共领域存在，(2)根据法律要求须被披露，(3)符合反洗钱法律规定。
- (iii) 您和最终的买方之间的安排不是为了便于任何涉税犯罪。
- (iv) 您不知晓并且没有理由怀疑用于结算的资金和任何犯罪收入有关或最终的买方因洗钱、恐怖活动或其他基于洗黑钱的犯罪而被调查，被起诉或被定罪。
- 除非竞拍人和佳士得在拍卖开始前书面同意竞拍人仅作为佳士得认可并指定的第三方的代理参与竞拍并且佳士得只会向该指定第三方收取付款，竞拍人同意就**购买款项**和其他应付款项负上个人法律责任。

5. 亲自出席竞拍

如果您希望在拍卖现场竞拍，必须在拍卖举行前至少30分钟办理登记手续，并索取竞拍号码牌。如需协助，请联系客户服务部：+86 (0) 21 6355 1766。

6. 竞拍服务

下述的竞拍服务是为方便客户而设，如果在提供该服务出现任何错误（人为或其它），遗漏或故障，佳士得均不负上任何责任。

(A) 电话竞拍

您必须在拍卖开始前至少24小时办理申请电话竞拍。如准买家于拍卖前与本公司作好安排，一组已受特别训练的团队（但非佳士得拍卖（上海）有限公司的雇员或职员）将尽合理的努力联络该准买家，使其能以电话参与竞拍。但在任何情况下，如未能联络，或电话通讯联系失误，或在电话竞拍中有任何错误及/或遗漏，本公司均不负任何责任。佳士得只会能够在安排人员协助电话竞拍的情况下接受电话竞拍。估价低于人民币30,000元之**拍品**将不接受电话竞拍。电话竞拍将被录音。以电话竞拍即代表您同意其对话被录音。您同意电话竞拍受业务规定管限。

(B) 在 Christie's LIVE™ 网络竞拍

在某些拍卖会，我们会接受网络竞拍。如需了解更多信息，请登入 <https://www.christies.com/buying-services/buying-guide/register-and-bid/>，或参考业务规定。网络竞拍受 Christie's LIVE™ 使用条款的管限，详情请见 <https://www.christies.com/LiveBidding/OnlineTermsOfUse>。

(C) 书面竞拍

您可于本目录，任何佳士得办公室或通过 www.christies.com 选择拍卖并查看**拍品**取得书面竞拍表格。您必须在拍卖开始前至少24小时提交已经填妥的书面竞拍表格。投标必须是以前拍卖会当地的货币为单位。**拍品**官将在参考**底价**后，合理地履行书面竞拍要求以可能的最低价行使书面标。如果您以书面竞拍一件没有**底价**的**拍品**，而且没有其他更高叫价，我们会为您以**低端估价**的50%进行竞拍；如果您的书面标比上述更低，则以您的书面标的价格进行竞拍。如佳士得收到多个竞拍价相等的书面竞拍，而在拍卖时此等竞拍价乃该**拍品**之最高出价，则该**拍品**售给最先送达其书面竞拍书给本公司之竞拍人。此项书面竞拍的执行是本公司免费服务及视乎当时是否能调配人手安排。本公司不会对因未能执行缺席竞拍，或在当中出现之任何错误或遗漏负任何责任。

C. 举行拍卖

1. 进入拍卖现场

我们有权不允许任何人士进入拍卖场地，参与拍卖，亦可拒绝接受任何竞拍。

2. 底价

除非另外列明，所有**拍品**均有**底价**。不定有**底价**的**拍品**，在**拍品**号码旁边用 * 标记。**底价**不会高于**拍品**的**低端估价**。

3. 拍品官之酌情权

拍品官可以酌情选择：

- (a) 拒绝接受任何竞拍；
- (b) 以其决定方式将竞拍提前或拖后，或改变**拍品**的顺序；
- (c) 撤回任何**拍品**；
- (d) 将任何**拍品**分开拍卖或将两件或多件**拍品**合并拍卖；

- (e) 重开或继续竞拍，即便已经下槌；
- (f) 如果有关于竞拍的错误或争议，无论是在拍卖时或拍卖后，选择继续拍卖、决定谁是成功竞拍人、取消**拍品**的拍卖，或是将**拍品**重新拍卖或出售。如果您相信**拍品**在接受成功竞拍时存在错误，您必须在拍卖日后3个工作日内提供一份详细记述您诉求的书面通知。**拍品**官将本着真诚考虑该诉求。如果**拍品**官在根据本段行使酌情权，在拍卖完成后决定取消出售一件**拍品**，或是将**拍品**重新拍卖或出售，**拍品**官最近将在拍卖日后第7个日历日结束前通知成功竞拍人。**拍品**官有最终决定权。本段不在任何情况下影响佳士得依据本业务规定中任何其他适用规定，包括第B(3)、E(2)(i)、F(4)、及J(i)段中所列的取消权，取消出售一件**拍品**的权利。

4. 竞拍

拍品官接受以下竞拍：

- (a) 拍卖会参与竞拍的竞拍人；
- (b) 从电话竞拍人，通过 Christie's LIVE™（如第B6部分所示）透过网络竞拍的竞拍人；
- (c) 拍卖之前提交佳士得的书面竞拍（也称为不在场竞拍或委托竞拍）。

5. 无底价拍品

就不设**底价**的**拍品**，**拍品**官通常会以**低端估价**的50%开始拍卖。如果在此价位没有人竞拍，**拍品**官可以自行斟酌将价格下降继续拍卖，直至有人竞拍，然后从该价位向上拍卖。如果无人竞拍该**拍品**，**拍品**官可视该**拍品**为流拍**拍品**。

6. 竞拍价递增幅度

竞拍通常从低于**低端估价**开始，然后逐步增加（竞拍价递增幅度）。**拍品**官会自行决定竞拍开始价位及递增幅度。本目录内的书面竞拍表格上显示的是一般递增幅度，仅供参考。

7. 货币兑换

拍卖会的显示屏，Christie's LIVE™ 和佳士得网站可能会以拍卖当地货币外的主要货币来展示竞拍。任何佳士得使用的兑换率仅作参考，佳士得并不受其约束。对于在提供该服务出现的任何错误（人为或其它），遗漏或故障，佳士得并不负责。

8. 成功竞拍

除非**拍品**官决定使用以上C3段中的酌情权，**拍品**官下槌即表示对最终竞拍价之接受。这代表买方和成功竞拍人之间的买卖合同之订立。我们已向已登记的成功竞拍人开具发票。成功拍卖后，买家须立即签署成交确认函，并于确认函向本公司提供其姓名、永久地址、领取及运输安排，如我们要求，亦须提供付款银行之详情。如果您以书面竞拍，拍卖后您应尽快以电话联系我们或亲临本公司查询竞拍结果，以避免产生不必要的仓储费用。

9. 竞拍地法律

当您在我们的拍卖中竞拍时，您同意会严格遵守所有在拍卖时生效并适用于相关拍卖场所的当地法律及法规。

D. 买方佣金及税款

1. 买方佣金

成功竞拍人除支付**成交价**外，亦同意支付本公司以该**拍品**成交价计算的**买方佣金**。佣金费率为每件**拍品**成交价的20%。

2. 税费

成功竞拍者将负责所有适用**拍品**税费，包括增值税，销售或补偿使用税费或者所有基于**成交价**和**买方佣金**而产生的该等税费。买方有责任查明并支付所有应付税费。在任何情况下中国法律优先适用。目前，所有买家须支付相当于买家佣金的6%的增值税。佳士得建议您征询独立税务意见。佳士得提醒买家根据当地现时的税务条例及指引，佳士得只可就买家佣金开具增值税发票。佳士得及卖家不会开具其他税务发票。按目前的规定及政策，海外买家不可申请退还任何增值税。有关佳士得运送至美国的**拍品**，不论买方国籍或公民身份，均可能须支付基于**成交价**、**买方佣金**和/或**拍品**相关的其他费用而产生的州销售税或使用税费。佳士得将根据法律要求收取销售税。适用销售税率由**拍品**官将运送到的州分，县，地点而定。要求豁免销售税的成功竞拍人必须在提取**拍品**之前向佳士得提供适当文件。佳士得不须收取税费的州分，成功竞拍人可能须缴付税费予该州分的税务机构。佳士得建议您征询独立税务意见。

E. 保证

1. 卖方保证

对于每件**拍买品**，**卖方**保证其：

- 为**拍买品**的所有人，或**拍买品**的共有人之一并获得其共有人之许可；或者，如果**卖方**不是**拍买品**的所有人或共有人之一，其已获得所有人的授权出售**拍买品**或其**在法律上**有权这么做；
 - 有权利将**拍买品**的所有权转让给**买方**，且该权利不负任何限制或任何其他他人之索赔权。
- 如果以上任何**保证**不确实，**卖方**不必支付超过您已向**我们**支付的**购买款项**（详见以下第 F1(a) 段定义）的金额。**卖方**不会就阁下利润上或经营的损失、预期存款、商机丧失或利息的损失、成本、赔偿金、**其他赔偿**或支出承担责任。**卖方**不就任何**拍买品**提供任何以上列举之外的**保证**；只要法律许可，所有**卖方**对您做出的**保证**及法律要求加入本协议的所有其它**卖方**责任均被免除。

2. 真品保证

在不抵触以下条款的情况下，**本公司**保证**我们**拍卖的**拍买品**都是**真品**（**我们**的“**真品保证**”）。如果在**拍卖日**后的五年内，您通知我们您的**拍买品**不是**真品**，在符合以下条款规定之下，**我们**将把您支付的**购买款项**退还给您。**业务**规定的词汇表里有对“**真品**”一词做出解释。**真品保证**条款如下：

- 我们对在**拍卖日**后 5 年内提供的**申索通知**提供**真品保证**。此期限过后，**我们**不再提供**真品保证**。
- 我们只会对本**目录描述**第一行（“**标题**”）以**大阶字体**注明的资料作出**真品保证**。除了**标题**中显示的资料，**我们**不对任何**标题**以外的资料（包括**标题**以外的**大阶字体**注明）作出任何**保证**。
- 真品保证**不适用**有保留标题**或**有保留**的部分**标题**。**有保留**是指受限于**拍买品目录描述**内的解释，或者**标题**中有“重要通告及目录编列方法之说明”内有**有保留标题**的某些字眼。例如：**标题**中“认为是…之作品”的使用指佳士得认为**拍买品**可能是某位艺术家的作品，但是佳士得不**保证**该作品一定是该艺术家的作品。在**竞拍前**，请阅读“**有保留标题**”列表及**拍买品**的**目录描述**。
- 真品保证**适用于被**拍卖会通告**修订后的**标题**。
- 真品保证**不适用于在**拍卖**之后，**学术**发展导致被普遍接受的**学者**或**专家**意见有所改变。此**保证**亦不适用于在**拍卖日**时，**标题**于被普遍接受的**学者**或**专家**的意见，或**标题**指出意见冲突的地方。
- 如果**拍买品**只有通过**科学鉴定**方法才能鉴定出不是**真品**，而在**我们**出版**目录**之日，该**科学**方法还未存在或未普遍接纳，或**价格**太昂贵或不实际，或者可能损坏**拍买品**，则**真品保证**不适用。
- 真品保证**仅适用于**拍买品**在**拍卖**时由佳士得发出之**发票**之原本**买方**，且仅在**申索通知**做出之日原本**买方**是**拍买品**的唯一**所有人**，且**拍买品**不受其他**申索权**、**权利**主张或任何其他**制约**的限制，此**真品保证**中的**利益**不可以转让。
- 要**申索真品保证**下的**权利**，您必须：
 - 在**拍卖日**后 5 年内，向我们提供**书面的申索通知**。我们可以要求您提供上述**申索**完整的**细节**及**佐证**证据；
 - 佳士得有权要求您提供为佳士得及您均事先同意的在此**拍买品**领域被认可的两位**专家**的**书面**意见，确认该**拍买品**不是**真品**。如果我们有任何疑问，**我们**保留自己支付**费用**获取更多**意见**的**权利**；及
 - 自费交回与**拍卖时状况**相同的**拍买品**给佳士得**拍卖**场。
- 您在**本真品保证**下唯一的**权利**就是**取消**该项**拍买**及**取回**已付的**购买款项**。在任何情况下**我们**不须支付您超过您已向**我们**支付的**购买款项**的金额，同时**我们**也无需对任何**利润**或**经营**损失、**商机**或**价值**丧失、**预期**存款或**利息**、**成本**、**赔偿金**或**其他赔偿**或**支出**承担责任。
- 书籍**。如果**拍买品**为**书籍**，**我们**提供**额外**自**拍卖日**起为**期** 14 天的**保证**，如**经**校对后，**拍买品**的**文本**或**图**标**有**瑕疵，在以下**条款**的**规**限下，**我们**将**退**回已付的**购买**款项：
 - 此**额外保证**不适用于：
 - 缺少空白页、扉页、保护页、广告、及**书籍**边缘的**破损**、**污渍**、**边缘**磨损或其它不**影响**文本及**图**标完整性的**瑕疵**；
 - 绘图、**签名**、**书信**或**手稿** 带有**签名**的**照片**、**音乐**唱片、**地图**册、**地图**或**期刊**；
 - 没有**标题**的**书籍**；

(iv) 没有**标明**估价的已出售**拍买品**；

(v) **目录**中**表明**售出后不可**退货**的**书籍**；

(vi) **状况**报告中或**拍卖**时公告的**瑕疵**。

(b) 要根据**本**条**规定**申索**权利**，您必须在**拍卖**后的 14 天内就有关**瑕疵**提交**书面**通知，并交回与**拍卖时状况**相同的**拍买品**给**当时**进行**拍卖**的佳士得**拍**买行。

(k) 东南亚现代及当代艺术以及中国书画。

真品保证并不适用于此类别**拍买品**。目前**学术**界不容许对此类别作出**确实**的说明，但佳士得同意**取消**被证实为**赝品**之东南亚现代及当代艺术以及中国书画**拍买品**之交易。已付之**购买**款项则根据佳士得**真品保证**的条款退还予原本**买方**，但**买方**必须在**拍卖**日起 12 个月内以**书面**通知**本公司**有关**拍买品**为**赝品**并能按以上 E2(h)(ii) 的规定提供令佳士得满意的**证据**，证实该**拍买品**为**赝品**，及须按照以上 E2(h)(iii) 规定交回**拍买品**给我们。E2(b), (c), (d), (e), (f), (g) 和 (i) 适用于此类别之**申索**。

F. 付款

1. 付款方式

(a) **拍卖**后，您必须立即支付以下**购买**款项：

- 成交价；和
 - 买方**佣金**；和
 - 任何**关税**、有关**货物**、**销售**、**使用**、**补偿**或**服务**税项。
- 所有**款项**须于**拍卖**后第 7 个**日**历天的 4:30pm 前**悉**数付清（“**到期付款**”）。
- (b) 我们只接受**登记**竞拍人**付款**。**发票**一旦**开具**，**发票**上**买方**的**姓名**不能**更改**，我们亦不能以不同**姓名**重新**开具****发票**。即使您欲将**拍买品**出口且需要**出口**许可证，您也必须立即支付以上**款项**。

(c) 在上海佳士得**购买**的**拍买品**，您必须按照**发票**上显示的**货币**以下列方式支付（但是，如果您在**中国大陆**没有**人民币**银行户口，基于**中国**外汇管制，您必须以**港元**、**美元**、**欧元**，或**英镑**支付。在此情况下，以下第 F1(f) 适用）：

- 电匯至：

Bank name: BANK OF CHINA
银行名称：中国**银行**
Bank's sub-branch name (支行)：BANK OF CHINA SHANGHAI BRANCH CHANG PING ROAD SUB-BRANCH
开户行名称：中国**银行**上海市**昌平**路支行
Account No.: 440364283808
Account Name: Christie's Auction (Shanghai) Co., Ltd
户名：佳士得**拍卖**（上海）有限公司
SWIFT: BKCHCNBJ300
- 信用卡
在符合**我们**的**规定**下，**我们**接受各种**主要**信用卡**付款**。**本公司**每次**拍卖**接受**总数**不超过**人民币** 2,000,000 元之**现场**信用卡**付款**，但有**关**条款及**限制**适用。以**中国**银联支付方式没有**金额**限制。适用于信用卡**付款**的**条款**和**限制**可从佳士得的**售后**服务部获取，详情列于以下 (d) 段：
- 现金
本公司每年只接受每位**买方**总数不超过**人民币** 60,000 元之**现金**付款（须受有关**条件**约束）；
- 本公司不接受**支票**、**银行**汇票及**旅行**支票**付款**；
- 支付时请**注明**拍**买**号码、**发票**号码及**客户**号码。
- 如要了解更多信息，请联系**售后**服务部。电话 +86 (0) 21 6355 1766。
- 若**款项**是以**人民币**之外之**货币**缴付，**本公司**将会向**买家**收取有关之**货币**兑换**费用**，该**费用**包括**银行**收费及**兑换**人民币之**手续费**。以**人民币**之外之**货币**付予佳士得之**款项**，将以**中国**银行在**付款**日向佳士得所报之外**币**牌价**兑换**成**人民币**，并以佳士得所发出之**单据**上所列之**汇率**为准。务请注意，佳士得不会接受已**注册**的**成功**竞拍者以外任何人士之**拍买**付款。

2. 所有权转移

只有**我们**自您**处**收到**全额**且**清算****购买**款项后，您才拥有**拍买品**及**拍买品**的所有权，即使**本公司**已将**拍买品**交给您。

3. 风险转移

拍买品的**风险**和**责任**自以下**日期**起将**转移**给您（以较早者为准）：

- 买方**提货**日；
- 自**拍卖日**起 30 日后，如较早，则**拍买品**根据“**仓储**与**提取**”页由**第三方**仓库**保管**之日起；除非**另行**协议。

4. 不付款之补救办法

(a) 如果**到期付款**，您未能**全数**支付**购买**款项，**我们**将有权行使以下**一项**或多**项**（及**执行**我们在 F5 段的**权利**以及**法律**赋予**我们**的其它**权利**或**补救**办法）：

- 自**到期付款**日起，按照尚欠**款项**，收取高于**香港**金融管理局不时公布的**三**个月**银行**同业**拆息**加 7% 的**利息**；
 - 取消交易并按照**我们**认为**合适**的**条件**对**拍买品**公开**重新**拍**卖**或**私下**重新**售**卖。您必须向**我们**支付**原来**您应支付的**购买**款项与**再次**转**卖**收益之间的**差**额。您也必须支付**我们**必须支付或可能**蒙**受的一切**成本**、**费用**、**损失**、**赔偿**，**法律**费用及任何**卖方**佣金**的**差**额**；
 - 代**不**履行**责任**的**买方**支付**卖方**应付的**拍**买净**价**金额。您承认佳士得有**卖方**之**所有**权利向**您**提出**追**讨；
 - 您必须承担尚欠之**购买**款项，**我们**可就**取**回此**金**额而向**您**提出**法律**诉讼程序及在**法律**许可下向**您**索回之**其他**损失、**利息**、**法律**费用及**其他**费用；
 - 将**我们**或**佳士得集团**任何**公司**欠下您之**款项**（包括您已付给我们之任何**保证**金或部分**付款**）用以**抵**销您未付之**款**项；
 - 我们可以**选择**将您的**身份**及**联系**方式**披露**给**买方**；
 - 在**将来**任何**拍**买中，不**允许**您或您的**代表**作出**竞**投，或在**接受**您**竞**投之前向**您**收取**保**证金；
 - 在**拍买品**所处地方之**法律**许可之下，佳士得就**您**拥有并由佳士得**管**有的**拍买品**作为**抵**押品并以**抵**押品持有**人**身份行使**最**高程度之**权利**及**补**救方法，不论是**以**典**当**方式、**抵**押方式或任何其他**形**式。您则被视为已授与**本**公司该等**抵**押及**本**公司可**保**留或**售**卖此**物**品作为**买**方对**本**公司及**卖**方的**附**属**抵**押**责任**；和
 - 采取**我们**认为**必要**或**适当**的任何**行**动。
- (b) 将您已付的**款**项，包括**保**证金及**其他**部份**付款**或**我们**欠下您之**款**项用以**抵**销您欠**我们**或其他**佳士得集团**公司的**款**项。
- (c) 如果您在**到期付款**日之后支付**全部**款项，同时，**我们**选择接受**该**付款，**我们**可以自**拍**买后第 31 日**起**根据 G(d)(i) 及 (ii) 段向**您**收取**仓**储和**运**输**费**用。在此情况下，G(d)(iv) 段将**适**用。

5. 扣押拍买品

如果您欠**我们**或其他**佳士得集团**公司**款**项，除了以上 F4 段的**权利**，在**法律**许可下，**我们**可以以任何方式**使用**或**处**置您存于**我们**或其它**佳士得集团**公司的**拍买品**。只有在您**全**额支付欠下**我们**或**相关**佳士得**集团**公司的**全**部**款**项后，**您**方可**领**取有关**拍买品**。**我们**亦可**选择**将您的**拍买品**按照**我们**认为**适当**的方式**出**售。**我们**将用**出**售**拍买品**的**销**售所得来**抵**销您欠下**我们**的任何**款**项，并支付您**何**剩**余**部分。如果**销**售所得**不**足以**抵**抵，**您**须支付**差**额。

G. 提取及仓储

- 我们要求您在**拍**买之后立即**提取**您**购买**的**拍买品**（但**请**注意，在**全**数**付**清**所**有**款**项**之**前，您**不**可以**提**取**拍**买品）。
- 有关**提取****拍买品**之**详**情，请**联**系**售**后**服**务部。电话 +86(0) 21 6355 1766 或 电 邮 至：postsaleasia@christies.com。
- 如果您未在**拍**买**完**毕立即**提取**您**购买**的**拍买品**，**我们**有权将**拍买品**移送到其他佳士得**所**在**处**或其**关**联公司或**第**三方**仓**库。
- 如果您未在**拍**买后第**三十**个**日**历日或之前**提取**您**购买**的**拍买品**，除非另有**书**面约定：
 - 我们将自**拍**买后第 31 日**起**向**您**收取**仓**储**费**用。
 - 我们将有权将**拍买品**移送到**关**联公司或**第**三方**仓**库，并向**您**收取因此产生的**运**输**费**用和**处**理**费**用。
 - 我们可以按**我们**认为**商业**上**合**理且**恰**当的方式**出**售**拍买品**。
 - 仓储的**条**款**适**用，**条**款**请**见 www.christies.com/storage。
 - 本段的任何内容**不**限制我们在 F4 段下的**权利**。

H. 运送

1. 运送

运送或付运**表格**会与**发**票一同**发**送给您。您须自行**安**排**拍买品**的**运**送和**付**运事宜。我们**也**可以依照您的**要**求**安**排**地**包**裹**运**送**及**付**运事宜，但您须支付有关**费**用。我们建议您在**竞**投前**预**先**查**询有关**费**用的**估**价，尤其是**需**要**专**业**包**装、**运**输**公**司或有关**专**家。在**款**项**全**数**付**清后，如**买**家

拟把来自海外的拍品（注有▼标记）进口中国，佳士得可协助买家安排清关。

详情请联系佳士得售后服务部，电话：+86 (0) 21 6355 1766；或发邮件至 postsaleasia@christies.com。我们会合理谨慎处理、包装、运输**拍品**。若我们就上述目的向您推荐任何其他公司，我们不会承担有关公司之行为，遗漏或疏忽引致的任何责任。

2. 出口 / 进口

拍卖售出的任何**拍品**都可能受**拍品**售出国家的出口法律及其他国家的进口法律限制。许多国家就**拍品**出境要求出口声明及/或就**拍品**入境要求进口声明。进口国当地法律可能会禁止进口某些**拍品**或禁止**拍品**在进口国出售。

我们不会因您所购买的**拍品**无法出口，进口或出于任何原因遭政府机构没收而负有责任取消您的购买或向您退还**购买款项**。您负责确认并满足任何法律或法规对出口或进口您购买的**拍品**的要求。

(a) 在竞拍前，您应寻求专业意见并负责满足任何法律或法规对出口或进口**拍品**的要求。如果您被拒发许可证，或申请许可证延误，您须全额支付**拍品**的价款。如果您提出请求，在我们能力范围内许可内，我们可以协助您申请所需许可证，但我们会就此服务向您收取费用。我们不保证必能获得许可证。如欲了解详情，请联系佳士得售后服务部，电话：+86 (0) 21 6355 1766 或发邮件至 postsaleasia@christies.com。

(b) 含有受保护动植物的拍品

由濒危物种及其他受保护野生动物制造或组成（不论分比率）的**拍品**在本目录中注有[-]号。

这些物料包括但不限于象牙、玳瑁壳、鳄鱼皮、犀牛角、鲸骨、某些珊瑚品种及某些植物品种例如黄檀属（通称黄花梨、红酸枝及黑酸枝）的原木及制成品或紫檀属的原木等等。若您有意将含有野生动物物料的任何**拍品**进口至其他国家，您须于竞拍**拍品**之前了解有关海关法规和规定。有些国家完全禁止含有这类物料的物品进口，而其他国家则规定须向出口及入口国家的有关管理机构取得许可证。在有些情况下，**拍品**必须附有独立的物种的科学证明和/或年期证明，方能装运，而您须自行安排上述证明并负责支付有关费用。如果一件**拍品**含有象牙或其他可能和象牙相混淆的野生动物材料（例如猛犸象牙、海象象牙和犀牛角象牙）且您计划将上述**拍品**进口到美国，请查看（c）段中之重要信息。如果您无法进口，进口该**拍品**或因任何原因**拍品**被政府部门查收，我们没有义务因此取消您的交易并退回您的**购买款项**。您应负责确定并满足有关含有上述物料**拍品**进出口的法律和规则要求。

(c) 美国关于非洲象牙的进口禁令

美国禁止非洲象牙进口美国。如果一件**拍品**含有象牙或其他可能和象牙相混淆的野生动物材料（例如猛犸象牙、海象象牙和犀牛角象牙），其必须通过受美国渔业和野生动物保护局认可的严格科学测试确认该物种非非洲象牙后方可进口美国。如果我们在拍卖前对**拍品**已经进行了该严格科学测试，我们会在**拍品**陈述中清楚表明。我们一般无法确认相关**拍品**的象牙是否来自非洲象。您凡购买有关**拍品**并计划将有关**拍品**进口美国，必须承担风险并负责支付任何科学测试或其他报告的费用。有关测试并无定论或确定物料乃非洲象牙，不被视为取消拍卖和退回**购买款项**的依据。

(d) 源自伊朗的拍品

一些国家禁止或限制购买和/或进口源自伊朗的“传统工艺作品”（身份不明确的艺术品及/或功能性作品。例如：地毯、碗、大口水壶、瓷砖和装饰盒）。美国禁止进口以上物品亦禁止美国民众（不论禁止在处）购买以上物品。有些国家，例如加拿大则允许在某特定情况下可以进口上述物品。为方便买方，佳士得在源自伊朗（波斯）的**拍品**下方特别注明。如您受以上制裁或贸易禁运限制，您须确保您不会竞拍或进口有关**拍品**，违反有关适用条例。

(e) 黄金

含量低于18k的黄金并不是在所有国家均被视为「黄金」，并可能被拒绝入口。

(f) 钟表

本目录内有些表带的照片显示该手表配有濒危及受保护动物（如短吻鳄或鳄鱼）的物料所制成的表带。这些**拍品**在本目录内的**拍品**编号旁以▼符号显示。这些表带只用来展示**拍品**并不作销售用途。在运送手表到拍卖地以外的地点前，佳士得会把上述表带拆除并予以保存。买方若在拍卖后一年内亲身到拍卖所在地上的佳士得

提取，佳士得可酌情免费提供该展示用但含有濒危及受保护动物物料的表带给买方。

H2段中的标记是佳士得为了方便阁下而在有关**拍品**附加的，附加标记时如有任何错误或遗漏，佳士得恕不承担任何责任。

1. 佳士得之法律责任

(a) 除了**真品保证**，佳士得、佳士得代理人或雇员，对任何**拍品**作任何陈述，或资料的提供，均不作出任何**保证**。在法律容许的最大程度上，所有由法律附加的保证及其他条款，均被排除在本协议外。在E1段中的卖方保证是由卖方提供的保证，我们对这些**保证**不负有任何责任。

(b) (i) 除非我们以欺诈手段作出有欺诈成份的失实陈述或在业务规定中另有明确说明，我们不会因任何原因对您负有任何责任（无论是因违反本协议，购买**拍品**或与竞拍相关的任何其它事项）；和

(ii) 本公司无就任何**拍品**的可商品品质、是否适合某特定用途、描述、尺寸、质量、**状况**、作品归属、真实性、稀有程度、重要性、媒介、来源、展览历史、文献或历史的关联等作出任何陈述、**保证**或担保或承担任何责任。除非当地法律强制要求，任何种类的任何**保证**，均被本段排除在外。

(c) 请注意佳士得所提供的书面竞拍及电话竞拍服务、Christie's LIVE™、**状况**报告、货币兑换显示屏及拍卖室录像影像为免费服务，如有任何错误（人为或其它原因）、遗漏或故障或延误、未能提供、暂停或终止，本公司不负任何责任。

(d) 就**拍品**购买的事宜，我们仅对买方负有法律责任。

(e) 如果尽管有(a)至(d)或E2(i)段的规定，我们因某些原因须对您负上法律责任，我们无须支持超过您已支付的**购买款项**。佳士得不须就任何利润或经营损失、商机丧失或价值、预期存款或利息、费用、赔偿或支出等原因负上任何责任。

J. 其它条款

1. 我们的撤销权

除了本协议中的其他撤销权利，如果我们合理地认为完成交易可能是违法行为或该销售会令我们或卖方向任何人负上法律责任或损坏我们的名声，我们可取消该**拍品**的**拍品**。

2. 录像

我们可以录影及记录**拍品**过程。除非按法律要求，我们会对个人信息加以保密。该资料可能用于或提供其他**佳士得集团**公司和市场伙伴以作客户分析或以便我们向买方提供合适的服务。若您不想被录影，您可透过电话或书面竞拍或在Christie's LIVE™竞拍。除非另有书面约定，您不能在**拍品**现场录像或录音。

3. 版权

所有由佳士得或为佳士得与**拍品**有关之制作之一切图片、插图与书面资料（除有特别注释外，包括我们的目录的内容）之版权均属于佳士得所有。没有我们的事先书面许可不得使用以上版权作品。我们没有**保证**您就投得的**拍品**会取得任何版权或其他复制的权利。

4. 效力

如本协议的任何部份遭任何法院认定为无效、不合法或无法执行，则该部分应被视为删除，其它部分不受影响。

5. 转让您的权利及责任

除非我们给予书面许可，否则您不得就您在本协议下的权利或责任设立任何抵押，亦不得转让您的权利和责任。本协议对您的继承人、遗产及任何承继阁下责任的人具有约束力。

6. 个人信息

您同意我们将持有并处理您的个人数据或信息，并将其交给其它**佳士得集团**公司用于我们的隐私政策所描述的，或与其相符的目的。您可以在www.christies.com上找到本公司隐私政策。

7. 弃权

未能或延迟行使本业务规定下的权利或补偿不应被视为免除该权利或补偿，也不应阻止或限制对该权利或补偿或其他权利或补偿的行使。单独或部分行使该权利或补偿不应阻止或限制对其它权利或补偿的行使。

8. 法律及管辖权

各方的权利及义务，就有关业务规定，**拍品**的行为及任何与上述条文的事项，均受中国法律管辖及根据中国法律解释。在**拍品**竞拍时，无论是亲自出席或由代理人出席竞拍，书面、电话及其他方法竞拍，买方则被视为接受本业务规定。本业务规定的合约方同意就任何有关本业务规定、重要通告及目录编制方法之说明及买家须知的任何争议、纠纷或诉求，均提交中国国际经济贸易仲裁委员会（“贸仲委”）按照申请仲裁时贸仲委现行有效的仲裁规则及以下第(ii)至(v)段进行仲裁。

(i) 仲裁庭由三名仲裁员组成。双方各选定一名仲裁员；如任何一方未能在贸仲委仲裁规则规定的期限内选定仲裁员，则由贸仲委主任代为指定该名仲裁员。第三名仲裁员即首席仲裁员，由根据前述程序通过选定或指定产生的两名仲裁员共同选定。仲裁员可在贸仲委仲裁员名册之外选定（含共同选定）或指定。

(ii) 仲裁地为北京；口头聆讯地点为上海。

(iii) 仲裁语言为中文（除非您与我们另有约定）。

(iv) 仲裁裁决是终局的，对双方均有约束力。

(v) 仲裁费用由败诉方承担，且胜诉方因案件发生的合理费用（包括但不限于律师费、差旅费等）也由败诉方补偿。

9. www.christies.com 的报告

售出的**拍品**的所有资料，包括**目录描述**及价款都可在www.christies.com上查阅。销售总额为**成交价**加上**买方佣金**，其不反映成本、财务费用或买方或卖方信贷申请情况。我们不能按要要求将这些资料从www.christies.com网站上删除。

10. 通知

竞拍者、买家及卖家须通知佳士得其联络资料及书面通知佳士得任何其联络资料的变更。任何通知或书面沟通，包括但不限于任何**拍品**通知，将被视为已被收件者接收：(i) 如为佳士得，寄到本业务规定开端的地址；(ii) 如为所有其他合约方，寄到书面通知佳士得的地址或其他该些合约方的已知地址。

11. 语言

本业务规定以中文草拟，英文版本仅作参考，我们将使用中文版用于解决任何问题。

K. 词汇表

拍品：个人**拍品**和/或佳士得。

真品：以下所述的真实作品，而不是复制品或赝品：

a) **拍品**在**标题**被描述为某位艺术家、作者或制作者的作品，则为该艺术家、作者或制造者的作品；

b) **拍品**在**标题**被描述为是某时期或流派创作的作品，则该时期或流派的作品；

c) **拍品**在**标题**被描述为某来源，则为该来源的作品；

d) 以宝石为例，如**拍品**在**标题**被描述为由某种材料制成，则该作品是由该材料制成。

真品保证：我们在本协议E段所详述为**拍品**提供的**保证**。

买方佣金：除了**成交价**，买方支付给我们的费用。

目录描述：本目录内对**拍品**的陈述（包括于**拍品**通过有关陈述作出的任何更改）。

佳士得集团：Christie's International Plc、其子公司及集团的其它公司。

状况：**拍品**的物理状况。

到期付款日：如第F1(a)段所列出的意思。

估价：目录中或**拍品**通告中列明的我们认为**拍品**可能出售的价格范围。**低端估价**指该范围的最低价；**高端估价**指该范围的最高价。**中间估值**为两者的中点。

成交价：**拍品**接受的**拍品**最高竞价。

标题：如E2段所列出的意思。

拍品：供拍卖的一件**拍品**（或作为一组**拍品**的两件或更多的物件）；

其他赔偿：任何特殊、连带、附带或间接的赔偿或任何符合当地法律规定的“特殊”、“附带”或“连带”赔偿。

购买款项：如第F1(a)段的意思。

来源：**拍品**的所有权历史。

有保留：如E2段中的意思；**有保留标题**则指目录中“重要通知和目录编制说明”页中的“有保留标题”的意思。

底价：**拍品**不会以低于此保底价出售。

拍卖场通告：张贴于**拍品**场内的**拍品**旁或www.christies.com的书面通知（上述通知内容会另行通知以电话或书面竞拍的客户），或**拍品**会举行前或**拍品**前**拍品**宣布的公告。

大阶字体：指包含所有的大写字母。

保证：陈述人或声明人保证其所陈述或声明的事实为正确。

CONDITIONS OF SALE • BUYING AT CHRISTIE'S

CONDITIONS OF SALE

These Conditions of Sale and the Important Notices and Explanation of Cataloguing Practice set out the terms on which Christie's Auction (Shanghai) Co., Ltd. Suite 519A, 5/F, No 1376 Nanjing Road West, Shanghai, the Peoples Republic of China ("PRC") ("Christie's" or "we") offer the **lots** listed in this catalogue for sale. By registering to bid and/or by bidding at auction you agree to these terms, so you should read them carefully before doing so. You will find a glossary at the end explaining the meaning of the words and expressions coloured in bold.

Unless we own a **lot** (A symbol), Christie's acts as agent for the seller.

A BEFORE THE SALE

1 DESCRIPTION OF LOTS

(a) Certain words used in the catalogue description have special meanings. You can find details of these on the page headed "Important Notices and Explanation of Cataloguing Practice" which forms part of these terms. You can find a key to the Symbols found next to certain catalogue entries under the section of the catalogue called "Symbols Used in this Catalogue".

(b) Our description of any **lot** in the catalogue, any **condition** report and any other statement made by us (whether orally or in writing) about any **lot**, including about its nature or **condition**, artist, period, materials, approximate dimensions or **provenance** are our opinion and not to be relied upon as a statement of fact. We do not carry out in-depth research of the sort carried out by professional historians and scholars. All dimensions and weights are approximate only.

2 OUR RESPONSIBILITY FOR OUR DESCRIPTION OF LOTS

We do not provide any guarantee in relation to the nature of a **lot** apart from our **authenticity warranty** contained in paragraph E2 and to the extent provided in paragraph I below.

3 CONDITION

(a) The **condition** of **lots** sold in our auctions can vary widely due to factors such as age, previous damage, restoration, repair and wear and tear. Their nature means that they will rarely be in perfect **condition**. **Lots** are sold "as is" in the **condition** they are in at the time of the sale, without any representation or warranty or assumption of liability of any kind as to **condition** by Christie's or by the seller.

(b) Any reference to **condition** in a catalogue entry or in a **condition** report will not amount to a full description of **condition**, and images may not show a **lot** clearly. Colours and shades may look different in print or on screen to how they look on physical inspection. **Condition** reports may be available to help you evaluate the **condition** of a **lot**. **Condition** reports are provided free of charge as a convenience to our buyers and are for guidance only. They offer our opinion but they may not refer to all faults, inherent defects, restoration, alteration or adaptation because our staff are not professional restorers or conservators. For that reason they are not an alternative to examining a **lot** in person or taking your own professional advice. It is your responsibility to ensure that you have requested, received and considered any **condition** report.

4 VIEWING LOTS PRE-AUCTION

(a) If you are planning to bid on a **lot**, you should inspect it personally or through a knowledgeable representative before you make a bid to make sure that you accept the description and its **condition**. We recommend you get your own advice from a restorer or other professional adviser.

(b) Pre-auction viewings are open to the public free of charge. Our specialists may be available to answer questions at pre-auction viewings or by appointment.

5 ESTIMATES

Estimates are based on the **condition**, rarity, quality and **provenance** of the **lots** and on prices recently paid at auction for similar property. **Estimates** can change. Neither you, nor anyone else, may rely on any **estimates** as a prediction or guarantee of the actual selling price of a **lot** or its value for any other purpose. **Estimates** do not include the **buyer's premium** or any applicable taxes. **Estimates** may be shown in different currencies than that of the saleroom for guidance only. The rate of exchange used in our printed catalogues is fixed at the latest practical date prior to the printing of the catalogue and may have changed by the time of our sale.

6 WITHDRAWAL

Christie's may, at its option, withdraw any **lot** at any time prior to or during the sale of the **lot**. Christie's has no liability to you for any decision to withdraw.

7 JEWELLERY

(a) Coloured gemstones (such as rubies, sapphires and emeralds) may have been treated to improve their look, through methods such as heating and oiling. These methods are accepted by the international jewellery trade but may make the gemstone less strong and/or require special care over time.

(b) All types of gemstones may have been improved by some method. You may request a gemmological report for any item which does not have a report if the request is made to us at least three weeks before the date of the auction and you pay the fee for the report.

(c) We do not obtain a gemmological report for every gemstone sold in our auctions. Where we do get gemmological reports from internationally accepted gemmological laboratories, such reports will be described in the catalogue. Reports from American gemmological laboratories will describe any improvement or treatment to the gemstone. Reports from European gemmological

laboratories will describe any improvement or treatment only if we request that they do so, but will confirm when no improvement or treatment has been made. Because of differences in approach and technology, laboratories may not agree whether a particular gemstone has been treated, the amount of treatment or whether treatment is permanent. The gemmological laboratories will only report on the improvements or treatments known to the laboratories at the date of the report.

(d) For jewellery sales, **estimates** are based on the information in any gemmological report or, if no report is available, assume that the gemstones may have been treated or enhanced.

8 WATCHES & CLOCKS

(a) Almost all clocks and watches are repaired in their lifetime and may include parts which are not original. We do not give a **warranty** that any individual component part of any watch or clock is **authentic**. Watchbands described as "associated" are not part of the original watch and may not be **authentic**. Clocks may be sold without pendulums, weights or keys.

(b) As collectors' watches and clocks often have very fine and complex mechanisms, a general service, change of battery or further repair work may be necessary, for which you are responsible. We do not give a **warranty** that any watch or clock is in good working order. Certificates are not available unless described in the catalogue.

(c) Most watches have been opened to find out the type and quality of movement. For that reason, watches with water resistant cases may not be waterproof and we recommend you have them checked by a competent watchmaker before use.

Important information about the sale, transport and shipping of watches and watchbands can be found in paragraph H2(g).

B REGISTERING TO BID

1 NEW BIDDERS

(a) If this is your first time bidding at Christie's or you are a returning bidder who has not bought anything from any of our salerooms within the last two years you must register at least 48 hours before an auction to give us enough time to process and approve your registration. We may, at our option, decline to permit you to register as a bidder. You will be asked for the following:

(i) for individuals: Photo identification (driving licence, national identity card or passport) and, if not shown on the ID document, proof of your current address (for example, a current utility bill or bank statement);

(ii) for corporate clients: Your Certificate of Incorporation, Business Licence or equivalent document(s) showing your name and registered address together with documentary proof of directors and beneficial owners (for PRC companies: Articles of Association or Capital Verification Report including list of directors and shareholders); and copy of photo ID for the authorised bidder together with a signed authorisation by the company stamp for the authorised bidder to act on the company's behalf

(iii) for trusts, partnerships, offshore companies and other business structures, please contact us in advance to discuss our requirements.

(b) We may also ask you to give us a financial reference and/or a deposit as a condition of allowing you to bid. For help, please contact our Client Services Department on +86 (0) 21 6355 1766.

2 RETURNING BIDDERS

We may at our option ask you for current identification as described in paragraph B1(a) above, a financial reference or a deposit as a condition of allowing you to bid. If you have not bought anything from any of our salerooms in the last two years or if you want to spend more than on previous occasions, please contact our Bids Department on +86 (0) 21 6355 1766 or email to bidsasia@christies.com.

3 IF YOU FAIL TO PROVIDE THE RIGHT DOCUMENTS

If in our opinion you do not satisfy our bidder identification and registration procedures including, but not limited to completing any anti-money laundering and/or anti-terrorism financing checks we may require to our satisfaction, we may refuse to register you to bid, and if you make a successful bid, we may cancel the contract for sale between you and the seller. Christie's may, at its option, specify the type of photo identification it will accept, for the purposes of bidder identification and registration procedures.

4 BIDDING ON BEHALF OF ANOTHER PERSON

(a) **As authorised bidder:** If you are bidding on behalf of another person, that person will need to complete the registration requirements above before you can bid, and supply a signed letter authorising you to bid for him/her.

(b) **As agent for an undisclosed principal:** If you are bidding as an agent for an undisclosed principal (the ultimate buyer(s)), you accept personal liability to pay the **purchase price** and all other sums due. Further, you warrant that:

(i) you have conducted appropriate customer due diligence on the ultimate buyer(s) of the **lot(s)** in accordance with any and all applicable anti-money laundering and sanctions laws, consent to us relying on this due diligence, and you will retain for a period of not less than 5 years the documentation and records evidencing the due diligence;

(ii) you will make such documentation and records evidencing your due diligence promptly available for immediate inspection by an independent third-party auditor upon our written request to do so. We will not disclose such documentation and records to any third-parties unless (1) it is already in the public domain, (2) it is required to be disclosed by law, or (3) it is in accordance with anti-money laundering laws;

(iii) the arrangements between you and the ultimate buyer(s) are not designed to facilitate tax crimes;

(iv) you do not know, and have no reason to suspect, that the funds used for settlement are connected with, the proceeds of any criminal activity or that the ultimate buyer(s) are under investigation, charged with or convicted of money laundering, terrorist activities or other money laundering predicate crimes. A bidder accepts personal liability to pay the **purchase price** and all other sums due unless it has been agreed in writing with Christie's before commencement of the auction that the bidder is acting as an agent on behalf of a named third party acceptable to Christie's and that Christie's will only seek payment from the named third party.

5 BIDDING IN PERSON

If you wish to bid in the saleroom you must register for a numbered bidding paddle at least 30 minutes before the auction. For help, please contact the Client Services Department on +86 (0) 21 6355 1766.

6 BIDDING SERVICES

The bidding services described below are a free service offered as a convenience to our clients and Christie's is not responsible for any error (human or otherwise), omission or breakdown in providing these services.

(A) PHONE BIDS

Your request for this service must be made no later than 24 hours prior to the auction. If a prospective buyer makes advance arrangements with us prior to the commencement of the sale, our team of specially trained individuals who are not employees or staff of Christie's Auction (Shanghai) Co. Ltd. ("Telephone Bidding Team") will use reasonable efforts to contact that prospective buyer to enable them to participate in the bidding by telephone but we do not accept liability for failure to do so or for failures in telecommunications links or for errors and/or omissions arising in connection with telephone bidding. Telephone bids cannot be accepted for lots estimated below RMB 30,000. We may record telephone bids. By bidding on the telephone, you are agreeing to us recording your conversations. You also agree that your telephone bids are governed by these Conditions of Sale.

(B) INTERNET BIDS ON CHRISTIE'S LIVE™

For certain auctions we will accept bids over the Internet. For more information please visit <https://www.christies.com/buying-services/buying-guide/register-and-bid/>, as well as these Conditions of Sale, internet bids are governed by the Christie's LIVE™ Terms of use which are available on <https://www.christies.com/LiveBidding/OnlineTermsOfUse>.

(C) WRITTEN BIDS

You can find a Written Bid Form at the back of our catalogues, at any Christie's office or by choosing the sale and viewing the **lots** online at www.christies.com. We must receive your completed Written Bid Form at least 24 hours before the auction. Bids must be placed in the currency of the saleroom. The **auctioneer** will take reasonable steps to carry out written bids at the lowest possible price, taking into account the **reserve**. If you make a written bid on a **lot** which does not have a **reserve** and there is no higher bid than yours, we will bid on your behalf at around 50% of the **low estimate** or, if lower, the amount of your bid. If we receive written bids on a **lot** for identical amounts, and at the auction these are the highest bids on the **lot**, we will sell the **lot** to the bidder whose written bid we received first. Execution of written bids is a free service undertaken subject to our commitments at the time of the sale and we do not accept liability for failing to execute a written bid on or for errors and omissions in connection with it.

C CONDUCTING THE SALE

1 WHO CAN ENTER THE AUCTION

We may, at our option, refuse admission to our premises or decline to permit participation in any auction or to reject any bid.

2 RESERVES

Unless otherwise indicated, all **lots** are subject to a **reserve**. We identify **lots** that are offered without **reserve** with the symbol **•** next to the **lot** number. The **reserve** cannot be more than the **lot's low estimate**.

3 AUCTIONEER'S DISCRETION

The **auctioneer** can at his sole option:

(a) refuse any bid;

(b) move the bidding backwards or forwards in any way he or she may decide, or change the order of the **lots**;

(c) withdraw any **lot**;

(d) divide any **lot** or combine any two or more **lots**;

(e) reopen or continue the bidding even after the hammer has fallen; and

(f) in the case of error or dispute related to bidding and whether during or after the auction, continue the bidding, determine the successful bidder, cancel the sale of the **lot**, or reoffer and resell any **lot**. If you believe that the **auctioneer** has accepted the successful bid in error, you must provide a written notice detailing your claim within 3 business days of the date of the auction. The **auctioneer** will consider such claim in good faith. If the **auctioneer**, in the exercise of his or her discretion under this paragraph, decides after the auction is complete, to cancel the sale of a **lot**, or reoffer and resell a **lot**, he or she will notify the successful bidder no later than by the end of the 7th calendar day following the date of the auction. The **auctioneer's** decision in exercise of this discretion is final. This paragraph does not in any way prejudice Christie's ability to cancel the sale of a **lot** under any other applicable provision of these Conditions of Sale, including the right of cancellation set forth in sections B(3), E(2)(i), F(4), and J(1).

4 BIDDING

The **auctioneer** accepts bids from:

(a) bidders in the saleroom;

(b) telephone bidders, and internet bidders through 'Christie's LIVE™' (as shown above in Section B6); and

(c) written bids (also known as absentee bids or commission bids) left with us by a bidder before the auction.

5 NO RESERVE LOTS

If **lots** are offered without **reserve**, the **auctioneer** will generally decide to open the bidding at 50% of the **low estimate** for the **lot**. If no bid is made at that level, the **auctioneer** may decide to go backwards at his or her sole option until a bid is made, and then continue up from that amount. In the event that there are no bids on a **lot**, the **auctioneer** may deem such **lot** unsold.

6 BID INCREMENTS

Bidding generally starts below the **low estimate** and increases in steps (bid increments). The **auctioneer** will decide at his or her sole option where the bidding should start and the bid increments. The usual bid increments are shown for guidance only on the Written Bid Form at the back of this catalogue.

7 CURRENCY CONVERTER

The saleroom video screens, Christie's LIVE™ and Christie's website may show bids in some other major currencies from that of the saleroom. Any conversion is for guidance only and we cannot be bound by any rate of exchange used by Christie's. Christie's is not responsible for any error (human or otherwise), omission or breakdown in providing these services.

8 SUCCESSFUL BIDS

Unless the **auctioneer** decides to use his or her discretion as set out in paragraph C3 above, when the **auctioneer's** hammer strikes, we have accepted the last bid. This means a contract for sale has been formed between the seller and the successful bidder. We will issue an invoice only to the registered bidder who made the successful bid. Immediately following the sale, the buyer must sign a confirmation letter providing us with his or her name and permanent address, collection and shipping preferences and, if so requested, details of the bank from which payment will be made. If you have bid by written bid, you should contact us by telephone or in person as soon as possible after the auction to get details of the outcome of your bid to avoid having to pay unnecessary storage charges.

9 LOCAL BIDDING LAWS

You agree that when bidding in any of our sales that you will strictly comply with all local laws and regulations in force at the time of the sale for the relevant sale site.

D THE BUYER'S PREMIUM, TAXES

1 THE BUYER'S PREMIUM

In addition to the **hammer price**, the successful bidder agrees to pay us a **buyer's premium** on the **hammer price** of each **lot** sold. The buyer's premium is 20% of the **hammer price** of each **lot**.

2 TAXES

The successful bidder is responsible for any applicable tax including any VAT, sales or compensating use tax or equivalent tax wherever such taxes may arise on the **hammer price** and the **buyer's premium**. It is the buyer's responsibility to ascertain and pay all taxes due. In all circumstances PRC law takes precedence. PRC law imposes a 6% VAT on the buyer's premium. Christie's recommends you obtain your own independent tax advice. Christie's reminds all buyers that pursuant to the current local tax regulations and directives, Christie's can only issue value-added tax invoice based on the **buyer's premium**. Christie's and the seller will not issue any other tax invoice. Under the current policy and regulation, no value-added tax refund is available to any overseas buyer.

For **lots** Christie's ships to the United States, a state sales or use tax may be due on the **hammer price, buyer's premium** and/or any other charges related to the **lot**, regardless of the nationality or citizenship of the purchaser. Christie's will collect sales tax where legally required. The applicable sales tax rate will be determined based upon the state, county, or locale to which the **lot** will be shipped. Successful bidders claiming an exemption from sales tax must provide appropriate documentation to Christie's prior to the release of the **lot**. For shipments to those states for which Christie's is not required to collect sales tax, a successful bidder may be required to remit use tax to that state's taxing authorities. Christie's recommends you obtain your own independent tax advice with further questions.

E WARRANTIES

1 SELLER'S WARRANTIES

For each **lot**, the seller gives a **warranty** that the seller:

- is the owner of the **lot** or a joint owner of the **lot** acting with the permission of the other co-owners or, if the seller is not the owner or a joint owner of the **lot**, has the permission of the owner to sell the **lot**, or the right to do so in law; and
 - has the right to transfer ownership of the **lot** to the buyer without any restrictions or claims by anyone else.
- If either of the above **warranties** are incorrect, the seller shall not have to pay more than the **purchase price** (as defined in paragraph F1(a) below) paid by you to us. The seller will not be responsible to you for any reason for loss of profits or business, expected savings, loss of opportunity or interest, costs, damages, **other damages** or expenses. The seller gives no **warranty** in relation to any **lot** other than as set out above and, as far as the seller is allowed by law, all **warranties** from the seller to you, and all other obligations upon the seller which may be added to this agreement by law, are excluded.

2 OUR AUTHENTICITY WARRANTY

We warrant, subject to the terms below, that the **lots** in our sales are **authentic** (our **authenticity warranty**). If, within 5 years of the date of the auction, you give notice to us that your **lot** is not **authentic**, subject to the terms below, we will refund the **purchase price** paid by you. The meaning of **authentic** can be found in the glossary at the end of these Conditions of Sale. The terms of the **authenticity warranty** are as follows:
(a) It will be honoured for claims notified within a period of 5 years from the date of the auction. After such time, we will not be obligated to honour the **authenticity warranty**.
(b) It is given only for information shown in **UPPERCASE type** in the first line of the **catalogue description** (the **Heading**). It does not apply to any information other than in the **Heading** even if shown in **UPPERCASE type**.
(c) The **authenticity warranty** does not apply to any **Heading** or part of a **Heading** which is **qualified**. **Qualified** means limited by a clarification in a **lot's catalogue**

description or by the use in a **Heading** of one of the terms listed in the section titled **Qualified Headings** on the page of the catalogue headed "Important Notices and Explanation of Cataloguing Practice". For example, use of the term "ATTRIBUTED TO..." in a **Heading** means that the **lot** is in Christie's opinion probably a work by the named artist but no **warranty** is provided that the **lot** is the work of the named artist. Please read the full list of **Qualified Headings** and a **lot's full catalogue description** before bidding.

(d) The **authenticity warranty** applies to the **Heading** as amended by any **Saleroom Notice**.

(e) The **authenticity warranty** does not apply where scholarship has developed since the auction leading to a change in generally accepted opinion. Further, it does not apply if the **Heading** either matched the generally accepted opinion of experts at the date of the sale or drew attention to any conflict of opinion.

(f) The **authenticity warranty** does not apply if the **lot** can only be shown not to be **authentic** by a scientific process which, on the date we published the catalogue, was not available or generally accepted for use, or which was unreasonably expensive or impractical, or which was likely to have damaged the **lot**.

(g) The benefit of the **authenticity warranty** is only available to the original buyer shown on the invoice for the **lot** issued at the time of the sale and only if the original buyer is the full owner of the **lot** and the **lot** is free from any claim, interest or restriction by anyone else. The benefit of the **authenticity warranty** may not be transferred to anyone else.

(h) In order to claim under the **authenticity warranty** you must:

- give us written notice of your claim within 5 years of the date of the auction. We may require full details and supporting evidence of any such claim;
 - at Christie's option, we may require you to provide the written opinions of two recognised experts in the field of the **lot** mutually agreed by you and us in advance confirming that the **lot** is not **authentic**. If we have any doubts, we reserve the right to obtain additional opinions at our expense; and
 - return the **lot** at your expense to the saleroom from which you bought it in the **condition** it was in at the time of sale.
- (i) Your only right under this **authenticity warranty** is to cancel the sale and receive a refund of the **purchase price** paid by you to us. We will not, in any circumstances, be required to pay you more than the **purchase price** nor will we be liable for any loss of profits or business, loss of opportunity or value, expected savings or interest, costs, damages, **other damages** or expenses.

(j) **Books**. Where the **lot** is a book, we give an additional **warranty** for 14 days from the date of the sale that if on collation any **lot** is defective in text or illustration, we will refund your **purchase price**, subject to the following terms:

- This additional **warranty** does not apply to:
 - the absence of blanks, half titles, tissue guards or advertisements, damage in respect of bindings, stains, spotting, marginal tears or other defects not affecting completeness of the text or illustration;
 - drawings, autographs, letters or manuscripts, signed photographs, music, atlases, maps or periodicals;
 - books not identified by title;
 - lots** sold without a printed **estimate**;
 - books which are described in the catalogue as sold not subject to return; or
 - defects stated in any **condition** report or announced at the time of sale.
- To make a claim under this paragraph you must give written details of the defect and return the **lot** to the sale room at which you bought it in the same **condition** as at the time of sale, within 14 days of the date of the sale.

(k) **South East Asian Modern and Contemporary Art and Chinese Calligraphy and Painting**

In these categories, the **authenticity warranty** does not apply because current scholarship does not permit the making of definitive statements. Christie's does, however, agree to cancel a sale in either of these two categories of art where it has been proven the **lot** is a forgery. Christie's will refund to the original buyer the **purchase price** in accordance with the terms of Christie's **authenticity warranty**, provided that the original buyer notifies us with full supporting evidence documenting the forgery claim within twelve (12) months of the date of the auction. Such evidence must be satisfactory to us that the **lot** is a forgery in accordance with paragraph E2(h) (ii) above and the **lot** must be returned to us in accordance with E2(h)(iii) above. Paragraphs E2(b), (c), (d), (e), (f) and (g) and (i) also apply to a claim under these categories.

F PAYMENT

1 HOW TO PAY

(a) Immediately following the auction, you must pay the **purchase price** being:

- the **hammer price**; and
 - the **buyer's premium**; and
 - any duties, goods, sales, use, compensating or service tax.
- Payment is due no later than 4:30pm on the 7th calendar day following the date of the auction (the **due date**).

(b) We will only accept payment from the registered bidder. Once issued, we cannot change the buyer's name on an invoice or re-issue the invoice in a different name. You must pay immediately even if you want to export the **lot** and you need an export licence.

(c) You must pay for **lots** bought at Christie's in PRC in the currency stated on the invoice in one of the following ways (however, if you do not have a RMB bank account in PRC, you can only pay in HKD, USD, EURO or GBP due to SAFE regulations. In those circumstances, paragraph F1(f) below applies):

- Wire transfer
- You must make payments to:

Bank name: BANK OF CHINA
银行名称: 中国银行
Bank's sub-branch name (支行):
BANK OF CHINA
SHANGHAI BRANCH CHANG PING ROAD SUB-BRANCH
开户行名称: 中国银行上海市昌平路支行
Account No.: 440364283808
Account Name: Christie's Auction (Shanghai) Co., Ltd
户名: 佳士得拍卖(上海)有限公司
SWIFT: BKCHCNBJ300

- Credit Card.

We accept most major credit cards subject to certain conditions. We accept payments in person by credit card up to RMB 2,000,000 per auction sale although conditions and restrictions apply. China Union Pay is accepted with no limits on amounts. Details of the conditions and restrictions applicable to credit card payments are available from our Post-Sale Services Department, whose details are set out in paragraph (d) below.

(ii) Cash

We accept cash subject to a maximum of RMB 60,000 per buyer per year at our Post-Sale Services Department only (subject to conditions).

(iv) Cheque, Banker's draft and Traveller's check are not accepted.

(d) You must quote the sale number, your invoice number and client number when making a payment.

(e) For more information please contact our Post-Sale Services Department by phone on +86 (0) 21 6355 1766.

(f) If the payment made to Christie's is in a currency other than RMB, we shall charge the buyer for any currency costs incurred. This will include bank charges and commissions for converting the currency. The exchange rate for payment to Christie's in a currency other than RMB will be the rate for RMB quoted to Christie's by the Bank of China on the date of payment. Christie's certificate as to such rate will be conclusive. Please note that Christie's will not accept payments for purchased Lots from any party other than the registered, successful bidder who bought the Lot.

2 TRANSFERRING OWNERSHIP TO YOU

You will not own the **lot** and ownership of the **lot** will not pass to you until we have received full and clear payment of the **purchase price**, even in circumstances where we have released the **lot** to the buyer.

3 TRANSFERRING RISK TO YOU

The risk in and responsibility for the **lot** will transfer to you from whichever is the earlier of the following:

- When you collect the **lot**; or
- At the end of the 30th day following the date of the auction or, if earlier, the date the **lot** is taken into care by a third party warehouse as set out on the page headed "Storage and Collection" unless we have agreed otherwise with you in writing.

4 WHAT HAPPENS IF YOU DO NOT PAY

(a) If you fail to pay us the **purchase price** in full by the **due date**, we will be entitled to do one or more of the following (as well as enforce our rights under paragraph F5 and any other rights or remedies we have by law):

- to charge interest from the **due date** at a rate of 7% a year above the 3-month HIBOR rate from time to time on the unpaid amount due;
- to cancel the sale of the **lot**. If we do this, we may sell the **lot** again, publicly or privately on such terms we shall think necessary or appropriate, in which case you must pay us any shortfall between the **purchase price** and the proceeds from the resale. You must also pay all costs, expenses, losses, damages and legal fees we have to pay or may suffer and any shortfall in the seller's commission on the resale;
- we can pay the seller an amount up to the net proceeds payable in respect of the amount bid by your default in which case you acknowledge and understand that Christie's will have all of the rights of the seller to pursue you for such amounts;
- we can hold you legally responsible for the **purchase price** and may begin legal proceedings to recover it together with other losses, interest, legal fees and costs as far as we are allowed by law;
- we can take what you owe us from any amounts which we or any company in the **Christie's Group** may owe you (including any deposit or other part-payment which you have paid to us);
- we can, at our option, reveal your identity and contact details to the seller;
- we can reject at any future auction any bids made by you or on your behalf or to obtain a deposit from you before accepting any bids;
- to exercise all the rights and remedies of a person holding security over any property in our possession owned by you (including without limitation any **lots** you purchased at Christie's which has been fully or partially paid by you), whether by way of pledge, security interest or in any other way as permitted by the law of the place where such property is located. You will be deemed to have granted such security to us and we may retain such property as collateral security for your obligations to us; and
- we can take any other action we see necessary or appropriate.

(b) If you owe money to us or to another **Christie's Group** company, we can use any amount you do pay, including any deposit or other part-payment you have made to us, or which we owe you, to pay off any amount you owe to us or another **Christie's Group** company for any transaction.

(c) If you make payment in full after the **due date**, and we choose to accept such payment we may charge you storage and transport costs from the date that is 31 calendar days following the auction in accordance with paragraphs Gd(i) and (ii). In such circumstances paragraph Gd(iv) shall apply.

5 KEEPING YOUR PROPERTY

If you owe money to us or to another **Christie's Group** company, as well as the rights set out in F4 above, we can use or deal with any of your property we hold or which is held by another **Christie's Group** company in any way we are allowed to by law. We will only release your property to you after you pay us or the relevant **Christie's Group** company in full for what you owe. However, if we choose, we can also sell your property in any way we think appropriate. We will use the proceeds of the sale against any amounts you owe us and we will pay any amount left from that sale to you. If there is a shortfall, you must pay us any difference between the amount we have received from the sale and the amount you owe us.

G COLLECTION AND STORAGE

(a) We ask that you collect purchased **lots** promptly following the auction (**but note that you may not collect any lot until you have made full and clear payment of all amounts due to us**).

- (b) For information on collecting lots, please contact Christie's Post-Sale Services Department on +86(0) 21 6355 1766 / Email: postsalesia@christies.com.
- (c) If you do not collect any **lot** promptly following the auction we can, at our option, remove the **lot** to another Christie's location or an affiliate or third party warehouse.
- (d) If you do not collect a **lot** by the end of the 30th day following the date of the auction, unless otherwise agreed in writing:
- we will charge you storage costs from that date.
 - we can, at our option, move the **lot** to or within an affiliate or third party warehouse and charge you transport costs and handling fees for doing so.
 - we may sell the **lot** in any commercially reasonable way we think appropriate.
 - the storage terms which can be found at www.christies.com/storage shall apply.
 - Nothing in this paragraph is intended to limit our rights under paragraph F4.

H TRANSPORT AND SHIPPING

1 TRANSPORT AND SHIPPING

We will enclose a transport and shipping form with each invoice sent to you. You must make all transport and shipping arrangements. However, we can arrange to pack, transport and ship your property locally if you ask us to and pay the costs of doing so. We recommend that you ask us for an **estimate**, especially for any large items or items of high value that need professional packing before you bid. We may also suggest other handlers, packers, transporters or experts if you ask us to do so. After payment has been made in full, Christie's can arrange customs clearance for overseas sourced lots identified by the ▼ symbol next to the lot number which a buyer wishes to import into the PRC. For more information, please contact Christie's Post-Sale Services Department on +86 (0) 21 6355 1766 or email to postsalesia@christies.com. We will take reasonable care when we are handling, packing, transporting and shipping a **lot**. However, if we recommend another company for any of these purposes, we are not responsible for their acts, failure to act or neglect.

2 EXPORT AND IMPORT

Any **lot** sold at auction may be affected by laws on exports from the country in which it is sold and the import restrictions of other countries. Many countries require a declaration of export for property leaving the country and/or an import declaration on entry of property into the country. Local laws may prevent you from importing a **lot** or may prevent you selling a **lot** in the country you import it into.

We will not be obliged to cancel your purchase and refund the **purchase price** if your **lot** may not be exported, imported or it is seized for any reason by a government authority. It is your responsibility to determine and satisfy the requirements of any applicable laws or regulations relating to the export or import of any **lot** you purchase.

(a) You alone are responsible for getting advice about and meeting the requirements of any laws or regulations which apply to exporting or importing any **lot** prior to bidding. If you are refused a licence or there is a delay in getting one, you must still pay us in full for the **lot**. We may be able to help you apply for the appropriate licences if you ask us to and pay our fee for doing so. However, we cannot guarantee that you will get one. For more information, please contact Christie's Post-Sale Services Department on +86 (0) 21 6355 1766 or email to postsalesia@christies.com.

(b) Lots made of protected species

Lots made of or including (regardless of the percentage) endangered and other protected species of wildlife are marked with the symbol - in the catalogue. This material includes, among other things, ivory, tortoiseshell, crocodile skin, rhinoceros horn, whalebone certain species of coral and certain species of plants such as Dalbergia wood (also known as rosewood) and Pterocarpus wood (also known as Zitan). You should check the relevant customs laws and regulations before bidding on any **lot** containing wildlife material if you plan to import the **lot** into another country. Several countries refuse to allow you to import property containing these materials, and some other countries require a licence from the relevant regulatory agencies in the countries of exportation as well as importation. In some cases, the **lot** can only be shipped with an independent scientific confirmation of species and/or age and you will need to obtain these at your own cost. If a **lot** contains elephant ivory, or any other wildlife material that could be confused with elephant ivory (for example, mammoth ivory, walrus ivory, helmeted hornbill ivory) please see further important information in paragraph (c) if you are proposing to import the **lot** into the USA. We will not be obliged to cancel your purchase and refund the **purchase price** if your **lot** may not be exported, imported or it is seized for any reason by a government authority. It is your responsibility to determine and satisfy the requirements of any applicable laws or regulations relating to the export or import of property containing such protected or regulated material.

(c) US import ban on African elephant ivory

The USA prohibits the import of ivory from the African elephant. Any **lot** containing elephant ivory or other wildlife material that could be easily confused with elephant ivory (for example, mammoth ivory, walrus ivory, helmeted hornbill ivory) can only be imported into the US with results of a rigorous scientific test acceptable to Fish & Wildlife, which confirms that the material is not African elephant ivory. Where we have conducted such rigorous scientific testing on a **lot** prior to sale, we will make this clear in the lot description. In all other cases, we cannot confirm whether a **lot** contains African elephant ivory, and you will buy that **lot** at your own risk and be responsible for any scientific test or other reports required for import into the USA at your own cost. If such scientific test is inconclusive or confirms the material is from the African elephant, we will not be obliged to cancel your purchase and refund the **purchase price**.

(d) Lots of Iranian origin

Some countries prohibit or restrict the purchase and/or import of Iranian-origin "works of conventional craftsmanship" (works that are not by a recognized artist and/or that have a function, for example: carpets, bowls, ewers, tiles, ornamental boxes). For example, the USA prohibits the import of this type of property and its purchase by US persons (wherever located). Other countries, such as Canada, only permit the import of this property in certain circumstances. As a convenience to

buyers, Christie's indicates under the title of a **lot** if the **lot** originates from Iran (Persia). It is your responsibility to ensure you do not bid on or import a **lot** in contravention of the sanctions or trade embargoes that apply to you.

(e) Gold

Gold of less than 18ct does not qualify in all countries as 'gold' and may be refused import into those countries as 'gold'.

(f) Watches

Many of the watches offered for sale in this catalogue are pictured with straps made of endangered or protected animal materials such as alligator or crocodile. These **lots** are marked with the symbol ♁ in the catalogue. These endangered species straps are shown for display purposes only and are not for sale. Christie's will remove and retain the strap prior to shipment from the sale site. At some sale sites, Christie's may, at its discretion, make the displayed endangered species strap available to the buyer of the **lot** free of charge if collected in person from the sale site within 1 year of the date of the sale. Please check with the department for details on a particular **lot**.

For all symbols and other markings referred to in paragraph H2, please note that **lots** are marked as a convenience to you, but we do not accept liability for errors or for failing to mark **lots**.

I OUR LIABILITY TO YOU

(a) We give no **warranty** in relation to any statement made, or information given, by us or our representatives or employees, about any **lot** other than as set out in the **authenticity warranty** and, as far as we are allowed by law, all **warranties** and other terms which may be added to this agreement by law are excluded. The seller's **warranties** contained in paragraph E1 are their own and we do not have any liability to you in relation to those **warranties**.

(b) (i) We are not responsible to you for any reason (whether for breaking this agreement or any other matter relating to your purchase of, or bid for, any **lot** other than in the event of fraud or fraudulent misrepresentation by us or other than as expressly set out in these conditions of sale; and (ii) We do not give any representation, warranty or guarantee or assume any liability of any kind in respect of any **lot** with regard to merchantability, fitness for a particular purpose, description, size, quality, condition, attribution, authenticity, rarity, importance, medium, provenance, exhibition history, literature, or historical relevance. Except as required by local law, any warranty of any kind is excluded by this paragraph.

(c) In particular, please be aware that our written and telephone bidding services, Christie's LIVE™, **condition** reports, currency converter and saleroom video screens are free services and we are not responsible to you for any error (human or otherwise), omission, breakdown, or delay, unavailability, suspension or termination of any of these services.

(d) We have no **responsibility** to any person other than a buyer in connection with the purchase of any **lot**.

(e) If, in spite of the terms in paragraphs (a) to (d) or E2(i) above, we are found to be liable to you for any reason, we shall not have to pay more than the **purchase price** paid by you to us. We will not be responsible to you for any reason for loss of savings or business, loss of opportunity or value, expected savings or interest, costs, damages, or expenses.

J OTHER TERMS

1 OUR ABILITY TO CANCEL

In addition to the other rights of cancellation contained in this agreement, we can cancel a sale of a **lot** if we reasonably believe that completing the transaction is, or may be, unlawful or that the sale places us or the seller under any liability to anyone else or may damage our reputation.

2 RECORDINGS

We may videotape and record proceedings at any auction. We will keep any personal information confidential, except to the extent disclosure is required by law. However, we may, through this process, use or share these recordings with another **Christie's Group** company and marketing partners to analyse our customers and to help us to tailor our services for buyers. If you do not want to be videotaped, you may make arrangements to make a telephone or written bid or bid on Christie's LIVE™ instead. Unless we agree otherwise in writing, you may not videotape or record proceedings at any auction.

3 COPYRIGHT

We own the copyright in all images, illustrations and written material produced by or for us relating to a **lot** (including the contents of our catalogues unless otherwise noted in the catalogue). You cannot use them without our prior written permission. We do not offer any guarantee that you will gain any copyright or other reproduction rights to the **lot**.

4 ENFORCING THIS AGREEMENT

If a court finds that any part of this agreement is not valid or is illegal or impossible to enforce, that part of the agreement will be treated as being deleted and the rest of this agreement will not be affected.

5 TRANSFERRING YOUR RIGHTS AND RESPONSIBILITIES

You may not grant a security over or transfer your rights or responsibilities under these terms on the contract of sale with the buyer unless we have given our written permission. This agreement will be binding on your successors or estate and anyone who takes over your rights and responsibilities.

6 PERSONAL INFORMATION

We will hold and process your personal information and may pass it to another **Christie's Group** company for use as described in, and in line with, our privacy policy at www.christies.com.

7 WAIVER

No failure or delay to exercise any right or remedy provided under these Conditions of Sale shall constitute a waiver of that or any other right or remedy, nor shall it prevent or restrict the further exercise of that or any other right or remedy.

8 LAW AND DISPUTES

The rights and obligations of the parties with respect to these Conditions of Sale, the conduct of the auction and any matters connected with any of the foregoing shall be governed and interpreted by the laws of the People's Republic of China. By bidding at auction, whether present in person or by agent, by written bid, telephone or other means, the buyer shall be deemed to have accepted these Conditions. The parties to these Conditions of Sale agree that any disputes, controversies or claims relating to these Conditions of Sale and the "Important Notices and Explanation of Cataloguing Practice" and "Buying at Christie's" sections of this catalogue, will be submitted to the China International Economic and Trade Arbitration Commission (CIETAC) for arbitration which shall be conducted in accordance with CIETAC's arbitration rules in effect on the date of the referral notice subject to paragraphs (i) to (v) below.

(i) The arbitral tribunal will be composed of three arbitrators. Each of us will nominate one arbitrator. If either of us fails to nominate an arbitrator within the time period provided in the CIETAC arbitration rules, the Chairman of CIETAC will appoint that arbitrator. The third arbitrator, who will act as the presiding arbitrator, will be nominated jointly by the two arbitrators which have already been appointed following the procedure described above. The parties are free to appoint any arbitrator outside of the CIETAC panel of arbitrators including for the joint nomination of the presiding arbitrator.

(ii) The place of arbitration will be Beijing and the place of oral hearing will be Shanghai.

(iii) The language of arbitration will be Chinese (unless you and we agree otherwise).

(iv) The arbitral award will be final and binding upon both you and us.

(v) The losing party will bear all the arbitration fees and expenses, and will also reimburse the winning party for its reasonable costs and expenses incurred for the arbitration (including but not limited to the legal fees and travel expenses).

9 REPORTING ON WWW.CHRISTIES.COM

Details of all **lots** sold by us, including **catalogue descriptions** and prices, may be reported on www.christies.com. Sales totals are **hammer price plus buyer's premium** and do not reflect costs, financing fees, or application of buyer's or seller's credits. We regret that we cannot agree to requests to remove these details from www.christies.com.

10 NOTICES

Bidders, buyers and sellers will notify Christie's of their contact details and must give Christie's written notification of any changes in their contact details. Any notice or other written communication, including without limitation any notice of arbitration will be deemed to be received by the receiving party if it is delivered, (i) in the case of Christie's, to the address specified at the beginning of these Conditions; and (ii) in the case of all other parties, to the addresses notified to Christie's in writing or other known addresses of those parties.

11 LANGUAGE

These Conditions of Sale are written in Chinese and the English version is for reference only. The original Chinese version will be the one we use in deciding any issues which arise.

K GLOSSARY

auctioneer: the individual auctioneer and/or Christie's.
authentic: a genuine example, rather than a copy or forgery of:

(i) the work of a particular artist, author or manufacturer, if the **lot** is described in the **Heading** as the work of that artist, author or manufacturer;

(ii) a work created within a particular period or culture, if the **lot** is described in the **Heading** as a work created during that period or culture;

(iii) a work for a particular origin source if the **lot** is described in the **Heading** as being of that origin or source; or
(iv) in the case of gems, a work which is made of a particular material, if the **lot** is described in the **Heading** as being made of that material.

authenticity warranty: the guarantee we give in this agreement that a **lot** is **authentic** as set out in section E2 of this agreement.

buyer's premium: the charge the buyer pays us along with **hammer price**.

catalogue description: the description of a **lot** in the catalogue for the auction, as amended by any saleroom notice. **Christie's Group**: Christie's International Plc, its subsidiaries and other companies within its corporate group.

condition: the physical condition of a **lot**.

due date: has the meaning given to it in paragraph F1(a).

estimate: the price range included in the catalogue or any saleroom notice within which we believe a **lot** may sell. **Low estimate** means the lower figure in the range and **high estimate** means the higher figure. The **mid estimate** is the midpoint between the two.

hammer price: the amount of the highest bid the **auctioneer** accepts for the sale of a **lot**.

Heading: has the meaning given to it in paragraph E2.

lot: an item to be offered at auction (or two or more items to be offered at auction as a group).

other damages: any special, consequential, incidental or indirect damages of any kind or any damages which fall within the meaning of 'special', 'incidental' or 'consequential' under local law.

purchase price: has the meaning given to it in paragraph F1(a).

provenance: the ownership history of a **lot**.

Qualified: has the meaning given to it in paragraph E2.
Qualified Headings means the section headed **Qualified Headings** on the page of the catalogue headed 'Important Notices and Explanation of Cataloguing Practice'.

reserve: the confidential amount below which we will not sell a **lot**.

saleroom notice: a written notice posted next to the **lot** in the saleroom and on www.christies.com, which is also read to prospective telephone bidders and notified to clients who have left commission bids, or an announcement made by the **auctioneer** either at the beginning of the sale, or before a particular **lot** is auctioned.

UPPER CASE type: means having all capital letters.

warranty: a statement or representation in which the person making it guarantees that the facts set out in it are correct.

本目录中使用的 各类标识

本部份粗体字体词语的涵义载于本目录中题为“业务规定·买方须知”一章的最后一页。

▲ 全部或部分由其他**佳士得集团**公司（不包括佳士得拍卖（上海）有限公司）持有。请参阅重要通知及目录编列方法之说明。

• 不设**底价**的**拍卖品**，不论其在本目录中的售前**估价**，该**拍卖品**将售给出价最高的竞投人。

▼ 来自海外的拍品并且是在保税状态下临时入口中国境内。

- **拍卖品**含有濒危物种的材料，可能受出口限制。请参阅业务规定·买方须知第 H2(b) 段。

ψ **拍卖品**含有濒危物种的材料，只会作展示用途，并不作销售。

请注意对藏品的标识仅为为您提供方便，本公司不承担任何因标识错误或遗漏标识的责任。

SYMBOLS USED IN THIS CATALOGUE

The meaning of words coloured in **bold** in this section can be found at the end of the section of the catalogue headed 'Conditions of Sale · Buying at Christie's'

▲ Owned by a **Christie's Group** company (other than Christie's Auction (Shanghai) Co. Ltd.) in whole or part. See Important Notices and Explanation of Cataloguing Practice.

• **Lot** offered without **reserve** which will be sold to the highest bidder regardless of the pre-sale estimate in the catalogue.

▼ Property which has been sourced from overseas and is temporarily imported into China under "bond".

- **Lot** incorporates material from endangered species which could result in export restrictions. See Section H2(b) of the Conditions of Sale · Buying at Christie's.

ψ **Lot** incorporates material from endangered species that is not for sale and is shown for display purposes only.

Please note that **lots** are marked as a convenience to you and we shall not be liable for any errors in, or failure to, mark a **lot**.

重要通知及目录编列方法之说明

重要通告

佳士得在受委托拍卖品中的权益

▲：部分或全部归佳士得拥有的拍卖品
佳士得可能会不时提供佳士得集团旗下公司（除佳士得拍卖（上海）有限公司外）全部或部分拥有之**拍卖品**。该等**拍卖品**在目录中于拍卖编号旁注有 **▲** 符号以资识别。

拍卖品编号旁注有 ▼ 标记之拍卖品均来自海外。拍卖时，该等**拍卖品**将仍然在保税状态下，当该等**拍卖品**被带入中国自由流通时，才需要缴付适用的进口关税和税项。佳士得提醒准买家，在已全数以清算资金支付该等**拍卖品**后，如他们拟把该等**拍卖品**进口中国，他们将负责支付适用的进口关税和税款。进口关税和税项的比率根据**拍卖品**的价值和有关海关当时有效的法规和分类而定，为了方便我们的竞投者，我们于目录后的提取及运送页列出了可能的进口中国关税和税项的比率范围，但仅作为指引，进口关税和税项的最终金额将根据中国海关或其他有管辖权的机构在进口时作的最终决定为准。佳士得及卖家都不承担保证或担保该资料准确的责任，对于任何错误及遗漏也概不负责。准买家应负责查询自己打算进口中国的**拍卖品**所需缴付的进口关税和税项及于到期时支付该关税及税项。除非及直至所有适用的进口关税和税项已全数以清算资金支付，否则佳士得（及我们指定的存储供应商）都不会放发所购**拍卖品**。

本目录采用之货币兑换率

7 人民币 = 1 美元
我们可依此兑换率将人民币价格转换成美元并于目录中显示。所有不符合竞价递增幅度的以美元标示的估价将被调整为符合竞价递增幅度的价格。这仅为方便我们的客户而不具有任何约束力。本目录中标示的货币兑换率是根据目录印时的兑换率设定，可能与拍卖当日兑换率有差别。竞投者请注意，所有货品的估价均是多月前拟定，并非最终的价值，并有可能被更改。

有关绘画、素描、版画、小型画、雕塑、装置、录像、书法及手绘瓷器

下列词语于本目录中具有以下意义。请注意本目录中有关作者身份的所有声明均按照本公司之业务规定及真品保证的条款而作出。

IMPORTANT NOTICES

CHRISTIE'S INTEREST IN PROPERTY CONSIGNED FOR AUCTION

▲: Property Owned in part or in full by Christie's
From time to time, Christie's may offer a lot which is owned in whole or in part by a Christie's Group company (excluding Christie's Auction (Shanghai) Co. Ltd.). Such property is identified in the catalogue with the symbol **▲** next to its lot number.

Property which has been sourced from overseas is identified in the catalogue with the symbol ▼ next to the lot number. When auctioned, such property will remain under "bond" with the applicable import customs duty and taxes being deferred unless and until the property is brought into free circulation in the PRC. Prospective buyers are reminded that after paying for such **lots** in full and cleared funds, if they wish to import the lots into the PRC, they will be responsible for and will have to pay the applicable import customs duties and taxes. The rates of import customs duty and tax are based on the value of the goods and the relevant customs regulations and classifications in force at the time of import. As a convenience and guidance to our bidders we set out in the Collection and Delivery page at the back of the catalogue, the possible ranges of import customs duties and taxes for import into the PRC. The final amounts will be determined by PRC Customs and other competent authorities at the time of import. Neither Christie's nor the seller warrants or guarantees the accuracy of this information and we are not responsible in any way for any errors or omissions. Potential buyers are responsible for satisfying themselves as to the amount of import customs duty and tax payable for lots which they buy and intend to import into the PRC and for paying all such import customs duties and taxes when they become due. Christie's (and our appointed storage providers) are unable to release bought lots unless and until all applicable import customs duties and taxes have been paid in full and cleared funds.

CATALOGUE EXCHANGE RATE:

RMB 7 = US\$1
We may convert and display in our catalogues the RMB prices in US\$ using this exchange rate. Any US\$ estimate which is an amount other than a bidding increment will be rounded to a bidding increment. Please note this is for the convenience of our clients only and is not binding in any way. The rate of exchange was established at the latest practical date prior to the printing of the catalogue and may therefore have changed by the time of the sale. Bidders should bear in mind that estimates are prepared well in advance of the sale and are not definitive. They are subject to revision.

买方应亲自检视各**拍卖品**的状况，亦可向佳士得要求提供书面状况报告。

没有保留地列出艺术家之姓名或认可名称

佳士得认为是属于该艺术家之作品
*「传」、「认为是...之作品」
指以佳士得有保留之意见认为，某作品大概全部或部分是该艺术家之创作。

*「...之创作室」及「...之工作室」
指以佳士得有保留之意见认为，某作品在某艺术家之创作室或工作室完成，可能在他监督下完成。

*「...时期」
指以佳士得有保留之意见认为，某作品属于该艺术家时期之创作，并且反映出该艺术家之影响。

*「跟随...风格」
指以佳士得有保留之意见认为，某作品具有某艺术家之风格，但未必是该艺术家之作品。

*「具有...创作手法」
指以佳士得有保留之意见认为，某作品具有某艺术家之风格，但于较后期完成。

*「...复制品」
指以佳士得有保留之意见认为，某作品是某艺术家作品之复制品（任何日期）。

*「签名...」、「日期...」、「题写...」
指以佳士得有保留之意见认为，某作品由某艺术家签名 / 写上日期 / 题词。

*「附有...签名」、「附有...之日期」、「附有...之题词」、「款」
指以佳士得有保留之意见认为某签名 / 某日期 / 题词应不是某艺术家所为。

古代、近现代印刷品之日期是指制造模具之日期 [或大概日期] 而不一定是作品印刷或出版之日。

* 于本目录编列方法之说明中此词语及其定义为对作者身份而言之有规限说明。虽然本词语之使用，乃基于审慎研究及代表专家之意见，佳士得及委托人于目录内使用此词语及其所描述之**拍卖品**及其作者身份之真确及可信性，并不承担及接受任何风险、义务或责任，而真品保证条款，亦不适用于以此词语所描述的**拍卖品**。

IMPORTANT NOTICES AND EXPLANATION OF CATALOGUING PRACTICE

FOR PICTURES, DRAWINGS, PRINTS AND MINIATURES, SCULPTURES, INSTALLATION, VIDEO, CALLIGRAPHY AND PAINTED CERAMIC

Terms used in this catalogue have the meanings ascribed to them below. Please note that all statements in this catalogue as to authorship are made subject to the provisions of the Conditions of Sale and **authenticity warranty**. Buyers are advised to inspect the property themselves. Written **condition** reports are usually available on request.

NAME(S) OR RECOGNISED DESIGNATION OF AN ARTIST WITHOUT ANY QUALIFICATION

In Christie's opinion a work by the artist.

**Attributed to ...
In Christie's qualified opinion probably a work by the artist in whole or in part.

**Studio of ... / "Workshop of ..."
In Christie's qualified opinion a work executed in the studio or workshop of the artist, possibly under his supervision.

**Circle of ...
In Christie's qualified opinion a work of the period of the artist and showing his influence.

**Follower of ...
In Christie's qualified opinion a work executed in the artist's style but not necessarily by a pupil.

**Manner of ...
In Christie's qualified opinion a work executed in the artist's style but of a later date.

**After ...
In Christie's qualified opinion a copy (of any date) of a work of the artist.

**Signed ... / "Dated ... / "Inscribed ..."
In Christie's qualified opinion the work has been signed/dated/inscribed by the artist.

**With signature ... / "With date ... / "With inscription ..."
In Christie's qualified opinion the signature/date/inscription appears to be by a hand other than that of the artist.

The date given for Old Master, Modern and Contemporary Prints is the date (or approximate date when prefixed with 'circa') on which the matrix was worked and not necessarily the date when the impression was printed or published.

*This term and its definition in this Explanation of Cataloguing Practice are a qualified statement as to authorship. While the use of this term is based upon careful study and represents the opinion of specialists, Christie's and the consignor assume no risk, liability and responsibility for the authenticity of authorship of any lot in this catalogue described by this term, and the **Authenticity Warranty** shall not be available with respect to lots described using this term.

WORLDWIDE SALEROOMS, OFFICES AND SERVICES

ARGENTINA
BUENOS AIRES
+54 11 43 93 42 22
Cristina Carlisle

AUSTRALIA
SYDNEY
+61 (0)2 9326 1422
Ronan Sulich

AUSTRIA
VIENNA
+43 (0)1 533 881214
Angela Baillou

BELGIUM
BRUSSELS
+32 (0)2 512 88 30
Roland de Lathuy

BRAZIL
SÃO PAULO
+55 21 3500 8944
Marina Bertoldi

CANADA
TORONTO
+1 647 519 0957
Brett Sherlock
(Consultant)

CHILE
SANTIAGO
+56 2 2 2631642
Denise Ratinoff
de Lira

COLOMBIA
BOGOTA
+571 635 54 00
Juanita Madrinan
(Consultant)

DENMARK
COPENHAGEN
+45 2612 0092
Rikke Juel Brandt
(Consultant)

FRANCE
**BRITTANY AND
THE LOIRE VALLEY**
+33 (0)6 09 44 90 78
Virginie Gregory
(Consultant)

**GREATER
EASTERN FRANCE**
+33 (0)6 07 16 34 25
Jean-Louis Janin Daviet
(Consultant)

NORD-PAS DE CALAIS
+33 (0)6 09 63 21 02
Jean-Louis Brémilts
(Consultant)

•PARIS
+33 (0)1 40 76 85 85

**PROVENCE -
ALPES CÔTE D'AZUR**
+33 (0)6 71 99 97 67
Fabienne Albertini-
Cohen

RHÔNE ALPES
+33 (0)6 61 81 82 53
Dominique Pierron
(Consultant)

GERMANY
DÜSSELDORF
+49 21 14 91 59 352
Arno Verkade

FRANKFURT
+49 (0)170 840 7950
Natalie Radziwill

HAMBURG
+49 (0)40 27 94 073
Christiane Gräfin
zu Rantzau

MUNICH
+49 (0)89 24 20 96 80
Marie Christine Gräfin
Huyn

STUTTGART
+49 (0)71 12 26 96 99
Eva Susanne
Schweizer

INDIA
MUMBAI
+91 (22) 2280 7905
Sonal Singh

INDONESIA
JAKARTA
+62 (0)21 7278 6268
Charmie Hamami

ISRAEL
TEL AVIV
+972 (0)3 695 0695
Roni Gilat-Baharaff

ITALY
•MILAN
+39 02 303 2831
Cristiano De Lorenzo

ROME
+39 06 686 3333
Marina Cicogna
(Consultant)

NORTH ITALY
+39 348 3131 021
Paola Gradi
(Consultant)

TURIN
+39 347 2211 541
Chiara Massimello
(Consultant)

VENICE
+39 041 277 0086
Bianca Arrivabene Valenti
Gonzaga (Consultant)

BOLOGNA
+39 051 265 154
Benedetta Possati Vittori
Venetti (Consultant)

GENOA
+39 010 245 3747
Rachele Guicciardi
(Consultant)

FLORENCE
+39 055 219 012
Alessandra Niccolini di
Camugliano (Consultant)

**CENTRAL &
SOUTHERN ITALY**
+39 348 520 2974
Alessandra Allaria
(Consultant)

JAPAN
TOKYO
+81 (0)3 6267 1766
Katsura Yamaguchi

MALAYSIA
KUALA LUMPUR
+62(0)21 7278 6268
Charmie Hamami

MEXICO
MEXICO CITY
+52 55 5281 5446
Gabriela Lobo

MONACO
+377 97 97 11 00
Nancy Dotta

THE NETHERLANDS
•AMSTERDAM
+31 (0)20 57 55 255
Arno Verkade

NORWAY
OSLO
+47 949 89 294
Cornelia Svedman
(Consultant)

**PEOPLE'S REPUBLIC
OF CHINA**
BEIJING
+86 (0)10 8583 1766
Julia Hu

•HONG KONG
+852 2760 1766

•SHANGHAI
+86 (0)21 6355 1766
Julia Hu

PORTUGAL
LISBON
+351 919 317 233
Mafalda Pereira Coutinho
(Consultant)

RUSSIA
MOSCOW
+7 495 937 6364
+44 20 7389 2318
Zain Talyarkhan

SINGAPORE
SINGAPORE
+65 6735 1766
Jane Ngiam

SOUTH KOREA
SEOUL
+82 2 720 5266
Jun Lee

SPAIN
MADRID
+34 (0)91 532 6626
Carmen Schjaer
Dalia Padilla

SWEDEN
STOCKHOLM
+46 (0)73 645 2891
Claire Ahman
(Consultant)
+46 (0)70 9369 201
Louise Dylén
(Consultant)

SWITZERLAND
•GENEVA
+41 (0)22 319 1766
Eveline de Proyart

•ZURICH
+41 (0)44 268 1010
Jutta Nixdorf

TAIWAN
TAIPEI
+886 2 2736 3356
Ada Ong

THAILAND
BANGKOK
+66 (0)2 252 3685
Prapavadee
Sophonpanich

TURKEY
ISTANBUL
+90 (532) 558 7514
Eda Kehale Argün
(Consultant)

**UNITED ARAB
EMIRATES**
•DUBAI
+971 (0)4 425 5647

UNITED KINGDOM
•LONDON
+44 (0)20 7839 9060

**NORTH AND
NORTHEAST**
+44 (0)20 7104 5702
Thomas Scott

**NORTHWEST
AND WALES**
+44 (0)20 7752 3033
Jane Blood

SOUTH
+44 (0)1730 814 300
Mark Wrey

SCOTLAND
+44 (0)131 225 4756
Bernard Williams
Robert Lagneau
David Bowes-Lyon
(Consultant)

ISLE OF MAN
+44 (0)20 7389 2032

CHANNEL ISLANDS
+44 (0)20 7389 2032

IRELAND
+353 (0)87 638 0996
Christine Ryall
(Consultant)

UNITED STATES
CHICAGO
+1 312 787 2765
Catherine Busch

DALLAS
+1 214 599 0735
Caper Ryan

HOUSTON
+1 713 802 0191
Jessica Phifer

LOS ANGELES
+1 310 385 2600
Sonya Roth

MIAMI
+1 305 445 1487
Jessica Katz

•NEW YORK
+1 212 636 2000

PALM BEACH
+1 561 777 4275
David G. Ober
(Consultant)

SAN FRANCISCO
+1 415 982 0982
Ellanor Notides

AUCTION AND OTHER SERVICES
PRIVATE SALES
HK: +852 2978 6871
Fax: +852 2760 1767
Email: privatesalesservicecentre@christies.com

CHRISTIE'S EDUCATION
NEW YORK
Tel: +1 212 355 1501
Fax: +1 212 355 7370
Email: newyork@christies.edu

HONG KONG
Tel: +852 2978 6768
Fax: +852 2525 3856
Email: hongkong@christies.edu

LONDON
Tel: +44 (0)20 7665 4350
Fax: +44 (0)20 7665 4351
Email: london@christies.edu

CHRISTIE'S INTERNATIONAL REAL ESTATE
NEW YORK
Tel: +1 212 468 7182
Fax: +1 212 468 7141
Email: info@christiesrealestate.com

LONDON
Tel: +44 (0)20 7389 2551
Fax: +44 (0)20 7389 2168
Email: info@christiesrealestate.com

HONG KONG
Tel: +852 2978 6788
Fax: +852 2760 1767
Email: info@christiesrealestate.com

CHRISTIE'S FINE ART STORAGE SERVICES
NEW YORK
Tel: +1 212 974 4579
Email: newyork@cfass.com

• DENOTES SALEROOM

ENQUIRIES — Call the Saleroom or Office

EMAIL — info@christies.com

For a complete salerooms & offices listing go to christies.com

提取与运送

提取地点与条款

购买的拍卖品将被保管在我们位于上海的仓储设施内以供提取。我们对于拍卖品的提取和仓储受 Christies.com/storage 中的仓储条款和条件约束。仓储的收费详见以下表格。

拍卖品号码旁注 ▼ 标记的拍卖品可以自 2019 年 9 月 23 日起开始提取。您必须通过提前预约的方式在每个工作日的上午 9 点 30 分至下午 6 点提取拍卖品。请提前一个工作日致电佳士得售后服务团队预约提取时间。

电话: +86 (0) 21 6355 1766
电子邮箱: postsaleasia@christies.com

装运和运送

佳士得售后服务团队可以安排当地运送。任何其他类别的运送, 您应对您的运输安排自行承担。如您有任何问题, 请联系佳士得售后服务团队。对于在拍卖品号码旁注 ▼ 标记的拍卖品, 我们团队可以协助将该拍卖品进口或再次出口中国。为确保您的拍卖品的运输安排能在免费仓储期间到期之前完成, 请在拍卖后尽快通过电话 +86 (0) 21 6355 1766 或电邮 postsaleasia@christies.com 联系佳士得售后服务团队获得报价。

有形损失和损坏责任

佳士得对已出售的拍卖品在仓储期间承担有形损失和损坏责任。佳士得的责任以包括买家佣金在内的记载于发票上的购买金额为限。佳士得的责任将在您全额付款后在您或您的代理人提取拍卖品后终止。佳士得的责任受 www.christies.com 上公布的佳士得责任条款和条件的约束。

关于来自海外物品进口的通知

拍卖品号码旁注有 ▼ 标记之拍卖品均来自海外。拍卖时, 这些拍卖品将仍然在保税状态下, 当这些拍卖品被带入中国自由流通时, 才需要缴付适用的进口关税和税项。佳士得提醒买家, 在已全数以清算资金支付这些拍卖品后, 如他们拟把该些拍卖品进口中国, 他们将负责支付适用的进口关税和税项。进口关税和税项的比率根据货物的价值和进口时有效的有关海关法规和分类而定, 为了方便我们的投标者, 我们在以下列出了可能的进口关税和税项的比率范围, 但仅作为指引, 进口关税和税项的最终金额将根据中国海关及其他有管辖权的机构在进口时作的最终决定为准。

佳士得及卖家都不承担保证或担保该资料准确的责任, 对于任何错误或遗漏也概不负责。准买家应负责查询自己打算进口中国的拍卖品所需缴付的进口关税和税项及于到期时支付该关税及税项。除非及直至所有适用的进口关税和税项已全数以清算资金支付, 否则佳士得 (及我们指定的仓库服务商) 都不会放发所购买的拍卖品。如您有任何有关提取或运送的问题, 请联络我们的售后服务部查询, 电话及电邮为 +86 (0) 21 6355 1766 / postsaleasia@christies.com。

COLLECTION AND DELIVERY

COLLECTION LOCATION AND TERMS

Purchased lots will be held for collection at our storage facilities in Shanghai. Our removal and storage of the lot is subject to the terms and conditions of storage which can be found at Christies.com/storage and our fees for storage are set out in the table below.

Lots WITHOUT the symbol ▼ identified next to the lot number, will be available for collection from September 23, 2019. Lots are available for collection on any working day 9:30am to 6:00pm by pre-booked appointment only. Please call Christie's Post-Sale Services team one business day in advance to book a collection time.

Tel: +86 (0) 21 6355 1766
Email: postsaleasia@christies.com

SHIPPING AND DELIVERY

Christie's Post-Sale Services team can organise local deliveries. For all other types of deliveries, you are responsible for your own shipping arrangement. If you have any questions, please contact Christie's Post-Sale Service Department. For lots identified in the catalogue with the symbol ▼ next to the lot number, our team can assist with the customs clearance for the import or re-export of such lots into or out of PRC. To ensure that arrangements for the transport of your lot can be finalised before the expiry of any free storage period, please contact Christie's Post-Sale Service Team at +86 (0) 21 6355 1766 or postsaleasia@christies.com for a quote as soon as possible after the sale.

PHYSICAL LOSS & DAMAGE LIABILITY

Christie's will accept liability for physical loss and damage to sold lots whilst in storage. Christie's liability will be limited to the invoice purchase price including buyers' premium. Christie's liability will continue until the lots are collected by you or an agent acting for you following payment in full. Christie's liability is subject to Christie's Terms and Conditions of Liability posted on www.christies.com.

IMPORTATION OF PROPERTY SOURCED FROM OVERSEAS

Property which has been sourced from overseas is identified in the catalogue with the symbol ▼ next to the lot number. When auctioned, such property will remain under "bond" with the applicable import customs duties and taxes being deferred unless and until the property is brought into free circulation in the PRC. Prospective buyers are reminded that after paying for such lots in full and cleared funds, if they wish to import the lots into the PRC, they will be responsible for and will have to pay the applicable import customs duties and taxes. The rates of import customs duty and tax are based on the value of the goods and the relevant customs regulations and classifications in force at the time of import. As a convenience to our bidders we set out below, for guidance only, the possible ranges of import customs duties and taxes for import into the PRC. The final amounts will be determined by PRC Customs and other competent authorities at the time of import.

Neither Christie's nor the seller warrants or guarantees the accuracy of this information and we are not responsible in any way for any errors or omissions. Potential buyers are responsible for satisfying themselves as to the amount of import customs duty and tax payable for lots which they buy and intend to import into the PRC and for paying all such import customs duties and taxes when they become due. Christie's (and our appointed storage providers) are unable to release bought lots unless and until all applicable import customs duties and taxes have been paid in full and cleared funds. If you have any questions relating to collection or delivery, please call our Post-Sale Services Team at +86(0)21 6355 1766 or email to postsaleasia@christies.com.

中国进口关税及税款 (有可能征收的适用费率 - 仅供参考)

PRC IMPORT CUSTOMS DUTIES & TAXES (POSSIBLE APPLICABLE RATES FOR GUIDANCE ONLY)

项目 ITEM	商品编号 PRODUCT CODE	类别及备注 CLASSIFICATION AND NOTES	进口关税税率 (最惠国) CUSTOMS DUTY RATE (STANDARD)	增值税税率 IMPORT VAT RATE
1	9701101900	其他手绘油画, 粉画及其他画的原件 Other Original hand-painted Oil paintings, Pastels, Drawings and Prints	1%	13%
2	9703000090	其他各种材料制的雕塑品原件 Other Original Sculpture made by non-endangered materials	1%	13%

除上述税项外, 进口原产于美国或由美国艺术家创作的艺术品及商品可能需支付额外的进口关税及其他税项。

In addition to the above, artworks and products that have either originated from the US or were created by the US artists might be subject to additional customs duty and taxes.

THE COLLECTION OF
**EILEEN AND I.M.
PEI**
贝聿铭、卢淑华伉俪收藏

This November, beginning with 20th Century Week in New York, the collection of one of the century's most influential architects will come to auction at Christie's. I.M. Pei and his wife Eileen quietly assembled a unique collection during their 72-year marriage, one that melded an interest in Eastern and Western artistic traditions with the deep friendships forged with artists in their milieu. Featuring standout works by Barnett Newman, Jean Dubuffet, Zao Wou-Ki, Henry Moore and Isamu Noguchi, the collection is historically significant, intensely personal and the result of the couple's shared belief in the role of creative thinking in the modern age.

INTERNATIONAL TOUR

PARIS

13-17 September 2019
9 avenue Matignon
75008 Paris

HONG KONG

3-6 October 2019
Mandarin Oriental, Hong Kong
5 Connaught Road
Central Hong Kong

LOS ANGELES

15-17 October 2019
336 N. Camden Ave.
Beverly Hills, California 90210

CONTACT

POST WAR AND CONTEMPORARY ART

Johanna Flaum
jflaum@christies.com
+1 212 468 7174

IMPRESSIONIST AND MODERN ART

Sarah El-Tamer
sel-tamer@christies.com
+1 212 636 2146

ASIAN ART

Ben Kong
bkong@christies.com
+852 2978 9930

Grace Zhuang
gzhuang@christies.com
+86 (0) 21 2226 1530



EILEEN AND I.M. PEI,
Hong Kong, 1988.

Photo: Courtesy Eileen and I.M. Pei Family Archive.

CHRISTIE'S



© 2019 Artists Rights Society (ARS), New York / ADAGP, Paris

THE COLLECTION OF EILEEN AND I.M. PEI | 贝聿铭、卢淑华伉俪收藏

JEAN DUBUFFET (1901-1985)

Trois Figuettes (1 à 3)

epoxy paint à polyurethane, in three parts

(i): 9 ½ x 2 ¾ x 1 ¾ in. (24.1 x 7 x 4.4 cm.)

(ii): 9 ¾ x 6 ¾ x 4 in. (24.8 x 17.1 x 10.2 cm.)

(iii): 9 ½ x 5 7/8 x 2 in. (23.2 x 14.9 x 5.1 cm.)

Executed in 1972.

\$100,000-150,000

POST-WAR AND CONTEMPORARY ART

MORNING SALE

New York, 14 November 2019

VIEWING

2-14 November 2019

CONTACT

Rachael White

rrwhite@christies.com

+1 212 974 4556

© 2019 The Franz Kline Estate / Artists Rights Society (ARS), New York



THE COLLECTION OF EILEEN AND I.M. PEI | 贝聿铭、卢淑华伉俪收藏

FRANZ KLINE (1910-1962)

Untitled

oil on canvas mounted on Masonite

42 x 33 in. (106.6 x 83.8 cm.)

Painted in 1955.

\$3,000,000-5,000,000

**POST-WAR AND CONTEMPORARY ART
EVENING SALE**

New York, 13 November 2019

VIEWING

2-13 November 2019

CONTACT

Ana Maria Celis
acelis@christies.com
+1 212 641 5774

CHRISTIE'S



佳士得艺术研讨会
CHRISTIE'S ART SYMPOSIUM

高级珠宝之艺：皇室渊源·传世典藏

The Art of High Jewellery: Royal and Historic Jewels

9月20日 | 上午10时至下午5时 | 佳士得上海艺术空间

20 September | 10am - 5pm | Christie's Shanghai Art Space

佳士得于上海隆重推出第二届艺术研讨会，瑞士珠宝历史学家 Vanessa Cron 和佳士得珠宝专家梁家瑜将讲述装点国王、皇后、公主等贵族的欧洲高级珠宝，带您探索这些传世瑰宝之璀璨，并探讨全球高级珠宝市场及收藏趋势。（上圖：剑桥情人结皇冠）

Christie's is delighted to host our second art symposium in Shanghai, where Geneva-based jewellery historian Vanessa Cron and Christie's jewellery specialist Caroline Liang will guide you through the legendary gems that adorned the kings and queens of Europe. We shall also discuss the international market and collecting trends of high jewellery. (IMAGE: THE CAMBRIDGE LOVER'S KNOT TIARA)

浏览研讨会日程、费用及报名：

ceevents@christies.com

+86 (0) 21 6355 1766



现场竞拍登记表格

竞拍牌编号

建议新客户于拍卖举行前至少 48 小时办理登记, 以便有充足时间处理登记手续。

请填写并签署本表格然后电邮至 registrationasia@christies.com。

A 竞拍者资料

客户名称及地址会列印在附有是次登记之竞拍牌编号的发票上; 付款资料于拍卖会完结后将不能更改, 请确定以上资料确实无误

客户名称 客户编号

客户地址

..... 邮区编号

电话号码

请确认电邮地址以作售后服务用途

请提供运费报价。

运送地址 (同上述地址相同):

.....

B 身份证明文件及财务证明

如阁下为新客户, 请提供以下文件之副本。个人: 政府发出附有相片的身分证明文件 (如居民身份证或护照), 及 (如身分证明文件未有显示现时住址) 现时住址证明, 如公用事业帐单或银行月结单。公司客户: 公司注册证书、公司地址证明、被授权竞拍者附有相片的身分证明文件, 由公司董事或法人按公司规定签署及 (若有) 盖有公司章的竞拍授权书, 以及列出所有董事及股东的公司文件。其他业务结构, 如信托机构、离岸公司或合伙公司: 请与信用部联络, 以咨询阁下须提供何种资料, 电话为 +86 (0) 21 6355 1766。

如阁下登记代表未曾于佳士得竞拍或托售拍卖品人士竞拍, 请附上阁下本人的身分证明文件, 以及阁下所代表竞拍人士的身分证明文件, 连同该人士签发的授权书。

新客户、过去十二个月内未有在佳士得投得拍品, 及本次拟出价金额高于过往之客户, 须提供银行信用证明及 / 或近期的银行月结单, 亦或须缴付本公司指定的有关保证金作为允许阁下竞拍的先决条件。阁下的竞拍申请会在我们收到保证金的全额付款后方可作实。

如需申请高额拍品竞拍, 阁下需缴付适用于高额拍品的保证金 — 一般为 (i) 人民币 1,500,000 元; 或 (ii) 阁下拟竞拍的全部拍品低估价总额的 20%; 或 (iii) 其他我们不时设定的金额 (以较高者为准)。即使阁下已于佳士得其他拍卖登记, 阁下仍需为高额拍品按高额拍品登记程序进行登记。佳士得保留不时更改高额拍品登记程序及要求的权利而不作另行通知。

阁下可以佳士得接受之信用卡、电汇、本票或支票缴付保证金。请注意佳士得概不接受第三方或代理人代付之款项。

C 拍卖项目登记

本人有意竞拍下列拍卖项目:

17572 中国之醉 — 贵州茅台酒 17575 二十世纪及当代艺术 (晚间拍卖)

17573 开创 | 上海: 随艺而居

* 如阁下有竞拍 (i) 佳士得二十世纪及当代艺术 (晚间拍卖) 之任何拍品; 或 (ii) 其他类别拍卖低估价为人民币 6,000,000 元或以上的拍品, 即高额拍品, 请于以下方格划上“√”号。

本人有意登记高额拍品竞拍

请提供阁下之竞拍总额:

人民币 0 - 500,000

人民币 500,001 - 2,000,000

人民币 2,000,001 - 4,000,000

人民币 4,000,001 - 8,000,000

人民币 8,000,001 - 20,000,000

人民币 20,000,000 +

D 声明

· 本人已细阅载于目录内之未的业务规定 · 买家须知、重要通告及目录编列方法之说明及不接受第三方付款通告, 并同意遵守所有规定。

· 本人已细阅载于目录内业务规定之个人信息条款, 并同意遵守该规定。

· 本人知悉若本人未于拍卖前完成高额拍卖预先登记, 佳士得将有权不接受任何高额拍品之竞拍。

· 若阁下未能成功竞拍任何拍品, 对佳士得或佳士得公司集团亦无任何欠款, 保证金将以电汇方式或佳士得决定之其他方式退还阁下。请确保阁下已提供有关之银行资料详情。

如阁下为新客户并希望透过电邮接收本公司将举行的拍卖、活动或其他由佳士得集团及其联营公司提供的服务资料, 请于方格内划上“√”号。阁下可随时选择拒收此讯息。

姓名 签署 日期

佳士得拍卖 (上海) 有限公司

中国上海市南京西路 1376 号上海商城 504-09S 邮编 200040
电话: +86(0)21 6355 1766 电邮: registrationasia@christies.com
www.christies.com

佳士得拍卖 (上海) 有限公司 黄浦分公司

中国上海市圆明园路 97 号安培洋行一层 邮编 200002
电话: +86(0)21 6355 1766 电邮: registrationasia@christies.com
www.christies.com

BIDDER REGISTRATION FORM

Paddle No. _____

We encourage new clients to register at least 48 hours in advance of a sale to allow sufficient time to process the registration.

Please complete and sign this form and send it to us by email registrationasia@christies.com.

A Bidder's Detail

The name and address given above will appear on the invoice for lots purchased with your assigned paddle for this registration. Please check that the details are correct as the invoice cannot be changed after the sale.

Account Name Account No.

Address

..... Post/Zip Code

Phone No.

Please verify email address for post-sale communication

Shipping Quote Required.

Shipping Address (Same as the above address):
.....
.....

B Identity Documents and Financial References

If you are a new client, please provide copies of the following documents. **Individuals:** government-issued photo identification (such as a national identity card or passport) and, if not shown on the ID document, proof of current address, for example a utility bill or bank statement. **Corporate clients:** a certificate of incorporation or Business License, proof of company address, photo ID copy of the authorized bidder, letter of authorization duly signed by legal representative and, where applicable, chopped with company stamp and official document listing directors and shareholders (for PRC companies, Article of Association or Capital Verification Report including list of directors and shareholders). **Other business structures such as trusts, offshore companies or partnerships:** please contact the Credit Department at +86 (0) 21 6355 1766 for advice on the information you should supply.

If you are registering to bid on behalf of someone who has not previously bid or consigned with Christie's, please attach identification documents for yourself as well as the person on whose behalf you are bidding, together with a signed letter of authorisation from the person.

New clients, clients who have not made a purchase from any Christie's office within the last 12 months, and those wishing to spend more than on previous occasions will be asked to supply a bank reference and/or a recent bank statement and we may also require a deposit as we deem appropriate as a condition of allowing you to bid. Your bidder registration will not be considered complete until we receive payment of the deposit in full and cleared funds.

To apply for a high value lot ("HVL") registration, you will need to pay a HVL deposit, which we will calculate for you. Generally it will be the higher of: (i) RMB\$ 1,500,000 or (ii) 20 % of the aggregate low estimates of the HVLs you intend to bid on; or (iii) such other amount as we may determine from time to time. The HVL registration procedure applies even if you have already registered to bid in our sales on other lots. We reserve the right to change our HVL registration procedure and requirements from time to time without notice.

You can pay any deposit using any of the following methods: credit card(s) acceptable to Christie's; wire transfer; cashier order or cheque. We cannot accept payment from third parties and agents.

C Sale Registration

Please register me for the following sessions:

17572 The Spirit of China - KWEICHOW MOUTAI 17575 20th Century & Contemporary Art (Evening Sale)

17573 FIRST OPEN I Shanghai: Living With Art

***If you intend to bid on: (i) any lot in the 20th Century & Contemporary Art (Evening Sale); or (ii) a lot the low estimate of which is RMB 6 million or above, i.e. a high value lot ("HVL"), please tick the box below.**

I wish to apply for a HVL registration

Please indicate the bidding level you require:

RMB 0 - 500,000 RMB 500,001 - 2,000,000 RMB 2,000,001 - 4,000,000
 RMB 4,000,001 - 8,000,000 RMB 8,000,001 - 20,000,000 RMB 20,000,000 +

D Declarations

- I have read the "Conditions of Sale - Buying at Christie's" and "Important Notices and Explanation of Cataloguing Practice" printed in the sale catalogue, as well as the "No Third Party Payment Notice" and agree to be bound by them.
- I have read the personal information section of the conditions of sale printed in the sale catalogue and agree to be bound by its terms.
- I understand that if I have not completed the high value lot pre-registration before the auction, Christie's may refuse my bid for high value lots.
- If you are not successful in any bid and do not owe any Christie's group company any money, the deposit will be refunded to you by way of wire transfer or such other method as determined by Christie's. please make sure that you provide your bank details to us.

Please tick if you are a new client and would like to receive information about sales, events and other services offered by the Christie's group and its affiliates by e-mail. You can opt-out of receiving this information at any time.

Name Signature Date

Christie's Auction (Shanghai) Co.,Ltd.

504-09S, Shanghai Center, 1376 Nanjing Road West, Shanghai 200040, China
Tel: +86(0) 21 6355 1766 Email: registrationasia@christies.com
www.christies.com

Christie's Auction (Shanghai) Co.,Ltd. Huangpu Branch

1st Floor, Ampire Building, No.97 Yuanmingyuan Road, Shanghai 200002, China
Tel: +86(0) 21 6355 1766 Email: registrationasia@christies.com
www.christies.com



CHRISTIE'S

CHRISTIE'S INTERNATIONAL PLC

François Pinault, Chairman
Guillaume Cerutti, Chief Executive Officer
Stephen Brooks, Deputy Chief Executive Officer
Jussi Pylkkänen, Global President
François Curiel, Chairman, Europe
Jean-François Palus
Stéphanie Renault
Héloïse Temple-Boyer
Sophie Carter, Company Secretary

INTERNATIONAL CHAIRMEN

Stephen Lash, Chairman Emeritus, Americas
The Earl of Snowdon, Honorary Chairman, EMEA
Charles Cator, Deputy Chairman, Christie's Int.
Xin Li-Cohen, Deputy Chairman, Christie's Int.

CHRISTIE'S ASIA PACIFIC

Francis Belin, President

CHAIRMAN'S OFFICE

Jonathan Stone, Deputy Chairman
Pola Antebi, Deputy Chairman
Eric Chang, Deputy Chairman
Charmie Hamami, Deputy Chairman
Ben Kong, Deputy Chairman
Evelyn Lin, Deputy Chairman
Ada Ong, Deputy Chairman
Vickie Sek, Deputy Chairman
Chi Fan Tsang, Deputy Chairman

CHRISTIE'S ADVISORY COUNCIL, ASIA PACIFIC

Jinqing Cai, Deputy Chairman
Pierre Chen, Raymond Ch'ien, William Fung,
Qiong Er Jiang, Handel Lee, Anthony Lin,
Mary Ma, Pan Gong Kai, Dee Poon,
Mimi Tang, Wang Wei, Douglas Woo

SENIOR VICE PRESIDENTS

Karen Au Yeung, Lavina Chan, Elaine Holt,
Kitty Mak, Audrey Shum, Bo Tan,
Katsura Yamaguchi

VICE PRESIDENTS

Alexandre Bigler, Carmen Shek Cerne, Joyce Chan,
Janet Chang, Liang-Lin Chen, Blanca Cheng,
Fung Chiang, Betsy Chow, Jennie Chu,
Isabel Coutier, Emily Fisher, Dexter How,
Julia Hu, Seiji Inami, Marcello Kwan,
Elaine Kwok, Stephenie Leung, Ruben Lien,
Gabrielle Mak, Sara Mao, Lillian Ng,
Jasmin Ngai, Jessie Or, Terence Poon,
Sonal Singh, Ronan Sulich, Winsy Tsang,
Nicole Wright, Alan Yip, Kim Yu,
Dina Zhang, Grace Zhuang

ASSOCIATE VICE PRESIDENTS

Lee Bingle, Selina Chan, Winifred Chan,
Kelly Chang, Lesley Chen, Amy Cheng,
Joanne Cheng, Isaac Choi, Terry Choi,
Yanie Choi, Dai Dai, Helen Fung,
Georgina Hilton, Gigi Ho, Phylbie Ho,
Yunah Jung, Masahiko Kuze, Annie Lee,
Joyce Lee, Kevyn Leung, Nelly Li,
Rachel Li, Caroline Liang, Louis Lin,
Georgina Liu, Vicky Liu, Yu-Shan Lu,
Tony Ng, Benson Or, Felix Pei,
Zhongwei Qin, Sherese Tong, CC Wang,
Mandy Wang, Aaron Wong, Michael Xie,
Maxwell Yao, Harriet Yu, Mia Zhang,
Michelle Zhang, Terry Zhou

21/08/19





CHRISTIE'S 佳士得

1ST FLOOR AMPIRE BUILDING 97 YUANMINGYUAN ROAD SHANGHAI CHINA
中国 上海 圆明园路97号 安培洋行一层